

Genos

STAIE DE LUCRU DIGITALA

Manualul proprietarului

Înainte de a utiliza instrumentul, citiți „PRECAUȚII” de la pagina 5.

Informații pentru utilizatori cu privire la colectarea și eliminarea echipamentelor vechi



Acest simbol de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare a produselor vechi, vă rugăm să le duceți la punctele de colectare adecvate, în conformitate cu legislația națională.

Prin eliminarea corectă a acestor produse veți ajuta la economisirea de resurse valoroase și la prevenirea oricăror efecte cu potențial negativ asupra sănătății omului și a mediului care ar rezulta, altfel, din manipularea inadecvată a deșeurilor.

Pentru mai multe informații privind colectarea și reciclarea produselor vechi, vă rugăm să contactați autoritățile municipale locale, serviciul de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați cumpărat articolele.

Pentru utilizatorii persoane juridice din Uniunea Europeană:

Dacă doriți să renunțați la echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

Informații privind eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene:

Acest simbol este valabil doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să renunțați la aceste articole, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul și să solicitați informații privind metoda corectă de eliminare.

(weee_eu_ro_02)

Numărul modelului, numărul de serie, necesarul de putere etc. pot fi găsite pe sau lângă plăcuța de nume care se află pe partea de dedesubt a unității. Ar trebui să notați acest număr de serie în spațiul prevăzut mai jos și să păstrați acest manual ca o înregistrare permanentă a achiziției pentru a ajuta la identificare în caz de furt.

Nr. model

Nr. de serie

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

(bottom_ro_01)

PRECAUȚII

CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A CONTINUA

Păstrați acest manual într-un loc sigur și la îndemână pentru a-l putea consulta în viitor.



AVERTISMENT

Respectați întotdeauna măsurile fundamentale de precauție enumerate mai jos pentru a evita posibilitatea unor vătămări grave sau chiar a decesului din cauza electrocutării, scurtcircuitului, deteriorărilor, incendiului sau a altor pericole. Aceste măsuri de precauție includ, fără limitare, următoarele:

Alimentare cu energie electrică/Cablu de alimentare

- Nu puneți cablul de alimentare lângă surse de căldură, precum reșouri sau radiatoare. De asemenea, nu îndoiți excesiv cablul, nici nu îl deteriorați în alt mod și nu plasați obiecte grele pe el.
- Utilizați doar tensiunea specificată ca fiind corectă pentru instrument. Tensiunea necesară este imprimată pe plăcuța de pe instrument.
- Utilizați doar cablul de alimentare/fișa electrică furnizat(ă).
- Verificați periodic fișa electrică și îndepărtați murdăria sau praful acumulat pe aceasta.
- Asigurați-vă că îl conectați la o priză corespunzătoare cu o legătură de protecție la pământ. Legarea necorespunzătoare la pământ poate duce la electrocutare.

A nu se deschide

- Acest instrument nu conține piese ce pot fi reparate de utilizator. Nu încercați să demontați sau să modificați componentele interne în niciun mod. În cazul în care instrumentul pare că este defect, întrerupeți imediat utilizarea și apelați la personal de depanare calificat al Yamaha pentru a-l inspecta.

Amplasare

- Undele radio pot afecta dispozitivele electro-medice.
 - Nu utilizați acest produs în apropierea dispozitivelor medicale sau în interiorul zonelor în care utilizarea undelor radio este restricționată.
 - Nu utilizați acest produs la o distanță mai mică de 15 cm de persoanele cu implant de stimulator cardiac.



ATENȚIE

Respectați întotdeauna măsurile fundamentale de precauție enumerate mai jos pentru a evita posibilitatea vătămării corporale, a dumneavoastră sau a altora, sau avarierea instrumentului sau a altor bunuri. Aceste măsuri de precauție includ, fără limitare, următoarele:

Alimentare cu energie electrică/Cablu de alimentare

- Nu conectați instrumentul la o priză electrică utilizând un conector multiplu. Acest lucru ar putea duce la o calitate mai slabă a sunetului sau la supraîncălzirea prizei.
- Atunci când scoateți fișa electrică din instrument sau din priză, țineți întotdeauna de ștecăr și nu de cablu. Dacă trageți de cablul îl puteți deteriora.
- Scoateți fișa electrică din priză atunci când instrumentul nu este utilizat perioade mai lungi de timp sau în timpul furtunilor cu descărcări electrice.

Amplasare

- Nu plasați instrumentul într-o poziție instabilă unde ar putea să se răstoarne accidental.
- Înainte de a muta instrumentul, îndepărtați toate cablurile conectate pentru a preveni deteriorarea cablurilor și vătămarea persoanelor care s-ar putea împiedica de ele.
- Atunci când aranjați produsul, asigurați-vă că priză CA utilizată poate fi accesată cu ușurință. Dacă apar probleme sau defecțiuni, opriți imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați fișa electrică de la priză. Chiar și atunci când întrerupătorul de alimentare este oprit, curentul electric curge către produs la nivelul minim. Când nu utilizați produsul un timp mai îndelungat, asigurați-vă că scoateți cablul de alimentare din priză CA de perete.
- Utilizați doar stativul specificat pentru instrument. Când îl atașați, utilizați doar șuruburile furnizate. Dacă nu faceți acest lucru componentele interne se pot avaria sau instrumentul se poate răsturna.

Avertisment cu privire la apă

- Nu expuneți instrumentul la ploaie, nu îl utilizați în apropierea apei sau în medii umede sau ude și nu amplasați pe el niciun recipient (precum vase, sticle sau pahare) care conține lichide ce se pot vărsa în oricare dintre orificii. Dacă în instrument pătrunde vreun lichid precum apa, întrerupeți imediat alimentarea și scoateți cablul de alimentare din priză CA. Apoi solicitați ca instrumentul să fie inspectat de personal de depanare calificat al Yamaha.
- Nu introduceți și nu scoateți niciodată o fișă electrică cu mâinile ude.

Avertisment cu privire la incendiu

- Nu puneți niciodată obiecte aprinse, precum lumânări, pe unitate. Un obiect aprins poate cădea și cauza un incendiu.

Dacă observați o anomalie

- Când apare una dintre următoarele probleme, opriți imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați fișa electrică de la priză. Apoi solicitați ca dispozitivul să fie inspectat de personal de depanare al Yamaha.
 - Cablul de alimentare sau fișa se uzează sau se deteriorează.
 - Emană mirosuri neobișnuite sau fum.
 - Unele obiecte au fost scăpate în instrument.
 - Sunetul se pierde brusc în timpul utilizării instrumentului.

Conexiuni

- Înainte de a conecta instrumentul la alte componente electronice, opriți alimentarea cu curent a tuturor componentelor. Înainte de a porni alimentarea cu curent a tuturor componentelor, reglați toate nivelurile de volum la minimum.
- Asigurați-vă că setați volumul tuturor componentelor la nivelul minim și creșteți treptat controalele de volum în timp ce cântați la instrument pentru a seta nivelul de ascultare dorit.

Atenționare cu privire la manipulare

- Nu introduceți un deget sau mâna în vreun spațiu liber din instrument.
- Nu introduceți și nu lăsați să cadă obiecte din hârtie, metal sau de altă natură în spațiile libere din panou. Acest lucru ar putea cauza vătămarea dumneavoastră fizică sau a altora, deteriorarea instrumentului sau a altor obiecte sau o funcționare defectuoasă.
- Nu vă sprijiniți pe instrument, nu plasați obiecte grele pe acesta și nu utilizați forță excesivă pentru a manipula butoanele, comutatoarele sau conectorii.
- Nu utilizați instrumentul/dispozitivul sau căștile pe perioade îndelungate la un nivel al volumului ridicat sau neconfortabil, deoarece acest lucru poate cauza pierdere permanentă a auzului. Dacă experimentați în vreun fel pierdere a auzului sau dacă vă țiuie urechile, consultați un medic.

Yamaha nu poate fi trasă la răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de modificările aduse instrumentului și nici pentru datele pierdute sau distruse.

Întrerupeți întotdeauna alimentarea cu curent când instrumentul nu este utilizat.

Chiar și atunci când întrerupătorul [⏻] (Standby/Pornit) este în starea de standby (afișajul este stins), instrumentul este în continuare alimentat cu curent electric la un nivel minim.

Când nu utilizați instrumentul un timp mai îndelungat, asigurați-vă că scoateți cablul de alimentare din priză CA de perete.

Notificări și informații

NOTIFICARE

Pentru a evita posibilitatea defectării/deteriorării produsului, a deteriorării datelor sau a altor bunuri, respectați notificările de mai jos.

■ Manipulare

- Nu utilizați instrumentul în apropierea unui televizor, radio, echipament stereo, telefon mobil sau a altor dispozitive electrice. În caz contrar, instrumentul, televizorul sau radioul pot genera bruiaj. Când utilizați instrumentul împreună cu o aplicație de pe iPad, iPhone sau iPod Touch, vă recomandăm să comutați acel dispozitiv în „Modul avion”, pentru a evita interferențele cauzate de comunicații.
- Nu expuneți instrumentul la praf, vibrații în exces, frig sau căldură extremă (precum în lumina directă a soarelui, în apropierea unui dispozitiv de încălzire sau într-o mașină pe durata zilei), pentru a preveni posibilitatea degradării panoului, a avarierii componentelor interne sau a unei funcționări instabile. (Intervalul verificat al temperaturii de funcționare: 5–40 °C sau 41–104 °F.)
- Nu plasați obiecte din vinilin, plastic sau cauciuc pe instrument, deoarece aceasta poate duce la decolorarea panoului sau a claviaturii.

■ Întreținere

- Când curățați instrumentul, utilizați o cârpă moale. Nu folosiți diluanți, solvenți, alcool, lichide de curățat sau cârpe de șters impregnate cu soluții chimice.

■ Salvarea datelor

- Datele de configurare editate pentru cântec/stil/voce/MIDI se pierd atunci când întrerupeți alimentarea instrumentului fără a salva. Acest lucru se întâmplă, de asemenea, când alimentarea este întreruptă de funcția de oprire automată (pagina 24). Salvați datele în instrument sau pe o unitate de stocare USB/un dispozitiv extern precum un computer (pagina 37). Salvarea datelor pe o unitate flash USB/un dispozitiv extern este și mai sigură, deoarece datele de pe instrument se pot pierde în cazul unei defecțiuni, unei erori de operare etc. Înainte de a utiliza o unitate flash USB, nu uitați să consultați pagina 111.
- Pentru a vă proteja împotriva pierderii datelor din cauza deteriorării dispozitivului de stocare USB, vă recomandăm să salvați datele importante și pe o unitate de stocare USB suplimentară sau pe un alt dispozitiv de stocare extern precum un computer, pentru a dispune de o copie de rezervă.
- Când modificați setările într-o pagină de afișare, iar apoi părăsiți acea pagină, datele de configurare a sistemului (System Setup) (alte date decât datele de configurare editate pentru melodie/stil/voce/MIDI etc.) sunt stocate automat. Totuși, datele se pierd dacă întrerupeți alimentarea electrică fără a părăsi corespunzător ecranul în cauză. Pentru informații privind datele de configurare sistem (System Data), consultați Diagrama de parametri a listei de date (Data List) de pe site-ul Web.
- Dacă întrerupătorul de alimentare nu este acționat o perioadă mai lungă de aproximativ o săptămână, setarea pentru oră (ceas) se poate pierde.

Informații

■ Despre drepturile de autor

- Copierea de date muzicale disponibile în comerț, inclusiv, fără limitare, date MIDI și/sau date audio este strict interzisă cu excepția cazului în care sunt copiate pentru uz personal.
- Acest produs încorporează și înglobează conținut asupra căruia Yamaha deține drepturi de autor sau cu privire la care Yamaha deține licențe de utilizare a drepturilor de autor ale unor terțe părți. Conform legilor drepturilor de autor și a celorlalte legi relevante, NU aveți permisiunea de a distribui suporturi pe care este salvat sau înregistrat acest conținut și pe care acesta rămâne identic sau foarte similar cu conținutul din produs.
 - * Conținutul descris mai sus include aplicații pe computer, datele privind stilul de acompaniament, datele MIDI, datele WAVE, datele de înregistrare a vocilor, o partitură, datele partiturilor etc.
 - * Aveți permisiunea de a distribui suporturi pe care sunt înregistrate interpretări sau producții muzicale care utilizează acest conținut, iar permisiunea Yamaha Corporation nu este necesară în astfel de cazuri.

■ Despre funcțiile/datele furnizate împreună cu instrumentul

- Unele dintre cântecele presetate au fost editate din motive de lungime sau aranjament și este posibil să nu fie identice cu originalele.
- Acest dispozitiv este capabil să utilizeze diverse tipuri/formate de date muzicale, optimizându-le în avans ca date muzicale în format adecvat pentru a fi utilizate cu dispozitivul. Drept rezultat, acest dispozitiv nu le poate reda exact așa cum producătorii sau compozitorii acestora au intenționat inițial.
- Fonturile bitmap utilizate de acest instrument au fost furnizate de către Ricoh Co., Ltd. și reprezintă proprietatea acestei companii.

Este posibil ca Yamaha să actualizeze din când în când firmware-ul produsului fără notificare pentru îmbunătățirea funcțiilor și a utilizării. Pentru a profita la maximum de acest instrument, vă recomandăm să faceți upgrade la cea mai recentă versiune pentru instrument. Cea mai recentă versiune de firmware poate fi descărcată de pe site-ul web de mai jos:

<https://download.yamaha.com/>

Notificare de drepturi de autor

Următoarele sunt titluri, credite și notificări de drepturi de autor pentru cântecele preinstalate pe acest instrument.

Eye Of The Tiger

Theme from ROCKY III
Words and Music by Frank Sullivan and Jim Peterik
Copyright (c) 1982 Sony/ATV Music Publishing LLC, Rude Music, Three Wise Boys LLC, WB Music Corp. and Easy Action Music
All Rights on behalf of Sony/ATV Music Publishing LLC, Rude Music and Three Wise Boys LLC Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
All Rights on behalf of Easy Action Music Administered by WB Music Corp.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Game Of Thrones

Theme from the HBO Series GAME OF THRONES
By Ramin Djawadi
Copyright (c) 2011 TL MUSIC PUBLISHING
All Rights Administered by UNIVERSAL MUSIC CORP.
All Rights Reserved Used by Permission

The Girl From Ipanema (Garôta De Ipanema)

Music by Antonio Carlos Jobim
English Words by Norman Gimbel
Original Words by Vinicius de Moraes
Copyright (c) 1963 ANTONIO CARLOS JOBIM and VINICIUS DE MORAES, Brazil
Copyright Renewed 1991 and Assigned to SONGS OF UNIVERSAL, INC. and WORDS WEST LLC
English Words Renewed 1991 by NORMAN GIMBEL for the World and Assigned to WORDS WEST LLC (P.O. Box 15187, Beverly Hills, CA 90209 USA)
All Rights Reserved Used by Permission

Living Next Door To Alice

Words and Music by Nicky Chinn and Mike Chapman
Copyright (c) 1977 by Universal Music - MGB Songs
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved

Love Really Hurts Without You

Words and Music by Ben Findon and Les Charles
(c) 1984 EMI MUSIC PUBLISHING LTD.
All Rights in the U.S. and Canada Controlled and Administered by EMI LONGITUDE MUSIC
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

Moon River

from the Paramount Picture BREAKFAST AT TIFFANY'S
Words by Johnny Mercer
Music by Henry Mancini
Copyright (c) 1961 Sony/ATV Music Publishing LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

More Than Words

Words and Music by Nuno Bettencourt and Gary Cherone
Copyright (c) 1990 COLOR ME BLIND MUSIC
All Rights Administered by ALMO MUSIC CORP.
All Rights Reserved Used by Permission

A Sky Full Of Stars

Words and Music by Guy Berryman, Jon Buckland, Will Champion, Chris Martin and Tim Bergling
Copyright (c) 2014 by Universal Music Publishing MGB Ltd. and EMI Blackwood Music Inc.
All Rights for Universal Music Publishing MGB Ltd. in the United States and Canada
Administered by Universal Music - MGB Songs
All Rights for EMI Blackwood Music Inc. Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved

Wake Me Up!

Words and Music by Aloe Blacc, Tim Bergling and Michael Einziger
(c) 2013 WB MUSIC CORP., ALOE BLACC PUBLISHING, EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB, UNIVERSAL MUSIC CORP. and ELEMENTARY PARTICLE MUSIC
All Rights on behalf of itself and ALOE BLACC PUBLISHING Administered by WB MUSIC CORP.
All Rights on behalf of EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB Administered by SONY/ATV MUSIC PUBLISHING LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
All Rights on behalf of ELEMENTARY PARTICLE MUSIC Controlled and Administered by UNIVERSAL MUSIC CORP.
All Rights Reserved Used by Permission

Hulapalu

Words and Music by Andreas GABALIER
© 2015 by Edition Stall c/o Melodie der Welt GmbH & Co.KG, 60313 Frankfurt am Main

Felicitări!

Sunteți mândrul proprietar al unei extraordinare claviaturi electronice.

Pe lângă designul curbat elegant, Yamaha Genos combină cea mai avansată tehnologie de generare a tonurilor cu componente electronice de ultimă generație pentru a vă oferi un sunet extraordinar, cu o versatilitate muzicală maximă— un instrument frumos din toate punctele de vedere.

Pentru a profita la maxim de caracteristicile și vastul potențial de interpretare al modelului Genos, vă rugăm să citiți manualul cu atenție, testând diferitele caracteristici descrise. Păstrați manualul într-un loc sigur pentru a-l putea consulta ulterior.

Accesorii incluse

- Manualul proprietarului (acest manual)
- Online Member Product Registration (Înregistrare online a produsului pentru membri)
- Cablu de alimentare electrică de la rețea
- Suport pentru partituri, două console pentru suport partituri

Despre manuale

Acest instrument conține următoarele documente și materiale instructive.

Documente incluse



Manualul proprietarului (această broșură)

Oferă explicații generale ale funcțiilor principale ale Genos.

Materiale online (descărcabile de pe pagina Web)



Manual de referință (doar în engleză, franceză, germană, italiană, olandeză și poloneză)

Explică caracteristicile avansate ale instrumentului, precum crearea de voci, cântece sau multi-paduri originale, cât și efectuarea setărilor asupra parametrilor specifici.



Data List (Listă de date)

Include un important și divers conținut presetat, cum ar fi voci, stiluri, efecte, cât și informații legate de MIDI.



iPhone/iPad Connection Manual (Manual de conectare iPhone/iPad) (pagina 112)

Explică modul de conectare a instrumentului la dispozitive inteligente, precum iPhone, iPad etc.



Computer-related Operations (Operațiuni legate de computer) (pagina 113)

Include instrucțiuni privind conectarea instrumentului la un computer, cât și operațiunile legate de transferul datelor de cântec.

Pentru a obține aceste materiale, accesați secțiunea de descărcări Yamaha Downloads, introduceți „Genos” în caseta Model Name (Nume model), apoi faceți clic pe [Search] (Căutare).

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

- Ilustrațiile și ecranele LCD, așa cum sunt prezentate în acest manual, au exclusiv scop instructiv și este posibil să fie diferite de cele ce apar pe monitorul instrumentului.
- Windows este o marcă comercială înregistrată a Microsoft® Corporation în Statele Unite și în alte țări.
- iPhone, iPad și iPod touch sunt mărci comerciale aparținând Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Numele companiilor și numele produselor din acest manual reprezintă mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Caracteristici principale

Genos înlocuiește modelul Tyros care s-a bucurat de un enorm succes și este noul model de referință în domeniul Stațiilor de lucru digitale pentru sunet, design și experiență a utilizatorului. Fie că sunteți un muzician profesionist sau amator, Genos vă va inspira și va intensifica interpretarea muzicală și plăcerea.

● Voci extraordinar de expresive și realiste

Calitatea sonică a fiecărei voci în Genos depășește orice alte stații de lucru digitale cu care ați lucrat vreodată—acest instrument este pur și simplu revoluționar. Tot ce auziți, fie că este vorba de un frumos pian CFX, de corzi bogate sau tobe Revo puternice noi, este uimitor!

● Procesare puternică a efectului DSP pentru amplificarea sunetului

De la reverberație la distorsiune, de la difuzor rotativ la compresor, Genos amplifică puterea DSP într-un mod fără precedent. Utilizând aceeași tehnologie VCM precum consolele de mixare profesionale de primă clasă Yamaha, Genos vă oferă instrumentele pentru a crea un sunet perfect. Pe lângă faptul că efectele au un sunet grozav, ele au și o estetică de excepție—cu interfețe grafice uimitoare.

● Stiluri de acompaniament

Indiferent de genul de muzică pe care doriți să îl interpretați, Genos este pregătit să vă acompanieze cu acorduri de talie mondială, tobe de impact și o putere de până la patru ori mai mare decât stațiile de lucru digitale DSP. Nu a existat niciodată o formație personală mai bună.

● Dispozitiv de control în timp real versatil—LIVE CONTROL

Modelați instantaneu sunetul cu noua suprafață LIVE CONTROL. O varietate largă de funcții pot fi atribuite butoanelor LIVE CONTROL și glisoarele de pe ecranul LIVE CONTROL, cu o confirmare vizuală imediată a modificărilor dumneavoastră, fără întreruperea ecranului principal.

● Extensibilitatea vocilor și a stilurilor cu aplicația Yamaha Expansion Manager

Cu software-ul Yamaha Expansion Manager, puteți extinde conținutul modelului dvs. Genos prin crearea și instalarea pachetelor proprii particularizate sau achiziționate. Deoarece sunt acceptate formatele WAV, AIFF și chiar SoundFont și REX, posibilitățile de obținere a unor sunete și stiluri noi sunt practic nelimitate.

● Configurare rapidă și ușoară cu funcțiile Listă de redare și Înregistrare

Listă de redare este noul mod rapid de configurare Genos, oricât de mare ar fi repertoriul dvs. Organizați Memoriile de înregistrare în liste de redare convenabile pentru reapelare instantanee în timpul interpretării.

● Funcția Audio

Faceți cross fade între două fișiere audio cu noul Player Dual sau atribuiți propriile date audio pe Multi pad, potențialul creativ este uriaș. Puteți chiar să înregistrați interpretarea dvs. direct într-un fișier audio de înaltă calitate pe care îl puteți partaja cu ușurință imediat.

Formate compatibile cu instrumentul



GM (General MIDI) este unul din cele mai comune formate de alocare a vocii. GM System Level 2 este o specificație standard care amplifică formatul GM original și îmbunătățește compatibilitatea datelor de cântec. De asemenea, asigură polifonie crescută, o selecție mai mare a vocii, parametri de voce extinși și procesare integrată a efectelor.



XG reprezintă o îmbunătățire majoră a formatului GM System Level 1 și a fost dezvoltat de Yamaha special pentru a oferi mai multe Voci și variații, precum și un control expresiv superior al Vocilor și efectelor și pentru a asigura compatibilitatea datelor pe termen lung în viitor.



GS a fost dezvoltat de Roland Corporation. În același mod ca și Yamaha XG, GS reprezintă o îmbunătățire majoră a formatului GM specific pentru a oferi mai multe voci și seturi de tobe și variațiile acestora, precum și un control expresiv superior al vocilor și efectelor.



Formatul Yamaha XF îmbunătățește standardul SMF (Standard MIDI File) (Fișier MIDI standard) cu o funcționalitate superioară și extindere nelimitată pentru viitor. Modelul Genos poate afișa versuri când se redă un fișier XF care conține date ce reprezintă versuri.



SFF (Style File Format) este un format original de fișier de stil al Yamaha care utilizează un sistem unic de conversie pentru a furniza un acompaniament automat de calitate superioară, bazat pe o gamă largă de tipuri de corzi. SFF GE (Guitar Edition) este un format îmbunătățit al formatului SFF care asigură o transpoziție îmbunătățită a notelor pentru pistele de chitară.



AEM (Articulation Element Modeling) este marca comercială a tehnologiei ultramoderne Yamaha de generarea a tonurilor. Pentru informații despre AEM, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Cuprins

PRECAUȚII	5
Accesorii incluse.....	9
Despre manuale.....	10
Caracteristici principale	11
Utilizarea Genos – O privire de ansamblu	14
Funcții principale	16
Comenzi și terminale de pe panou	18
Pornirea	22
Conexiuni audio	22
Alimentare electrică	23
Pornirea/oprirea alimentării electrice	23
Efectuarea setărilor de bază	24
Modificarea luminozității butoanelor de iluminare	25
Structura ecranului	26
Structura afișajului LIVE CONTROL (Sub-afișaj).....	27
Structura ecranului principal – Utilizarea butoanelor poartă.....	28
Operațiuni de bază	30
Configurarea afișajului	30
Închiderea ecranului curent	33
Controale bazate pe ecran	34
Selectia instantanee a ecranului dorit – Acces direct	36
Redarea demonstrațiilor	36
Gestionare fișiere	37
Introducerea de caractere	40
Blocarea setărilor panoului (Blocare panou).....	41
Utilizarea Metronomului	41
Ghid rapid – Pentru interpretarea pe Genos	42
Ghid de funcționare	
1 Interpretarea cu stiluri – Configurări	44
Configurarea stilurilor.....	44
Setările optime de panou pentru stilul curent (Setare cu o atingere)	47
Configurarea părților de claviatură	48
Selectarea unei Voci pentru fiecare parte de claviatură	52
Crearea de voci originale Organ Flutes (Flaut orgă)	53
Utilizarea vocilor de ansamblu.....	54
Configurarea armoniei/arpegiului pe claviatură	56
Configurarea de Multi paduri	59
Memorarea setărilor de panou originale pentru Setarea cu o atingere	60
Modificarea înălțimii sunetului claviaturii	61
Configurarea controlerelor atribuibile	62
Ghid de funcționare	
2 Interpretarea cu stiluri – Operațiuni în timpul interpretării	64
Utilizarea redării stilului	64
Controlul expresiv al interpretării dvs.	66
Interpretarea și controlul vocilor super-articulație	67
Controlarea redării Multi-pad.....	70
Ghid de funcționare	
3 Interpretarea vocală cu redarea cântecului – Configurare	72
Configurarea redării cântecelor	72
Aplicarea efectelor pentru sunetul de microfon (Armonie vocală).....	76

4 Interpretarea vocală cu redarea cântecului – Operațiuni în timpul interpretării **78**

Controlul redării cântecului	78
Utilizarea marcatorelor de poziție în cântec (doar pentru cântec MIDI)	81
Afișarea partiturii, versurilor și textului de fișiere în timpul redării	83
Ajustarea balansului volumului între SONG A și SONG B (Cross Fader).....	85
Controlarea funcțiilor microfonului	85

5 Ajustarea parametrilor pentru fiecare parte – Mixer **86**

Procedura de bază pentru Mixer	86
Activarea/dezactivarea fiecărui canal al stilului sau al cântecului MIDI.....	88
Schimbarea vocii pentru fiecare canal al stilului sau cântecului MIDI.....	89

6 Înregistrarea cântecelor **90**

Înregistrarea rapidă MIDI	90
Înregistrare rapidă Audio	91

7 Stocarea și apelarea configurațiilor de panou particularizate – Memorie de înregistrare, Listă de redare **92**

Salvarea și reapelarea configurațiilor de panou particularizate cu memoria de înregistrare.....	93
Gestionarea unui repertoriu mare utilizând Lista de redare.....	96

8 Particularizare pentru performanțe optime **100**

Particularizarea comenzilor rapide pe ecranul Home.....	100
Setarea funcțiilor sau a comenzilor rapide pentru butoanele ASSIGNABLE.....	100
Efectuarea setărilor globale (Utilitar).....	101
Reglarea sunetului la ieșirea finală (compresor Master, Master EQ)	102
Adăugarea de conținut nou – Pachete de extindere	103

9 Setări de sistem **104**

Confirmarea versiunii firmware și a ID-ului hardware	104
Restabilirea setărilor programate din fabrică.....	104
Copierea de rezervă a datelor și restaurarea.....	105

Conexiuni – Utilizarea instrumentului dvs. împreună cu alte dispozitive **106**

Conectarea unui microfon (mufa [MIC INPUT])	106
Conectarea difuzorului opțional Yamaha GNS-MS01	108
Conectarea dispozitivelor audio (mufele LINE OUT, AUX IN, mufa [DIGITAL OUT]).....	108
Conectarea întrerupătoarelor cu pedală/controlerelor de picior (mufe ASSIGNABLE FOOT PEDAL).....	110
Conectarea dispozitivelor USB (terminalul [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv))	111
Conectarea la un iPhone/iPad (funcția LAN wireless, terminalele [USB TO HOST] sau MIDI).....	112
Conectarea la un computer (terminalul [USB TO HOST] – USB către gazdă).....	113
Conectarea dispozitivelor MIDI externe (terminale MIDI)	113
Vizualizarea afișajului instrumentului pe un monitor extern	114

Listă funcții **116**

Anexă **118**

Instalarea difuzoarelor opționale.....	118
Diagrama de acces direct.....	120
Depanarea	122
Specificații	125
Index	127

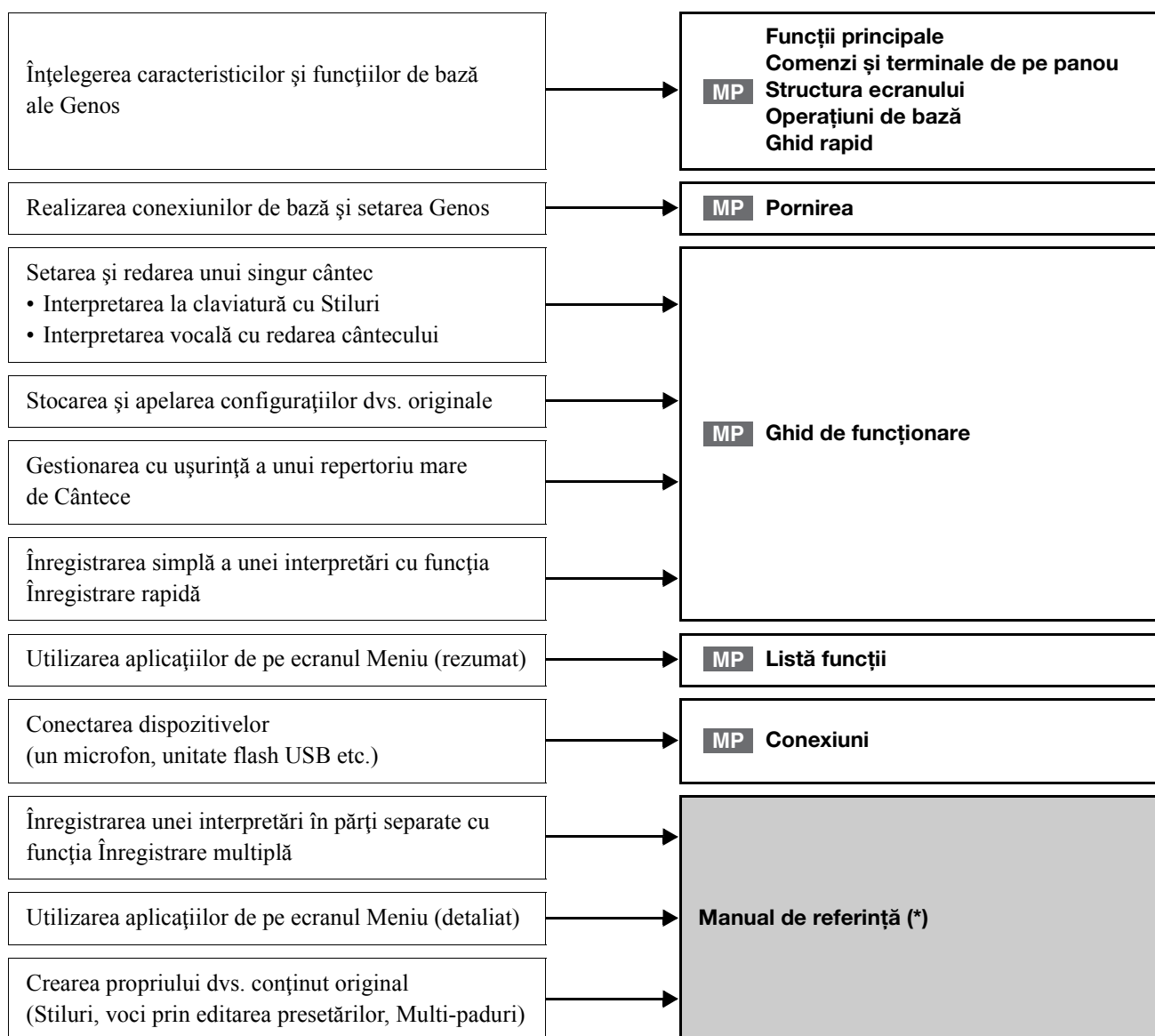
Utilizarea Genos—0 privire de ansamblu

Această secțiune oferă o prezentare generală a gamei largi de funcții disponibile în Genos și a locurilor unde puteți găsi informațiile utile referitoare la aceste subiecte. Dacă aveți nevoie de ajutor pentru a înțelege o caracteristică, o funcție sau o operație—sau dacă doriți să înțelegeți în general ce poate face Genos și cum să îl utilizați în mod eficient, citiți această secțiune.

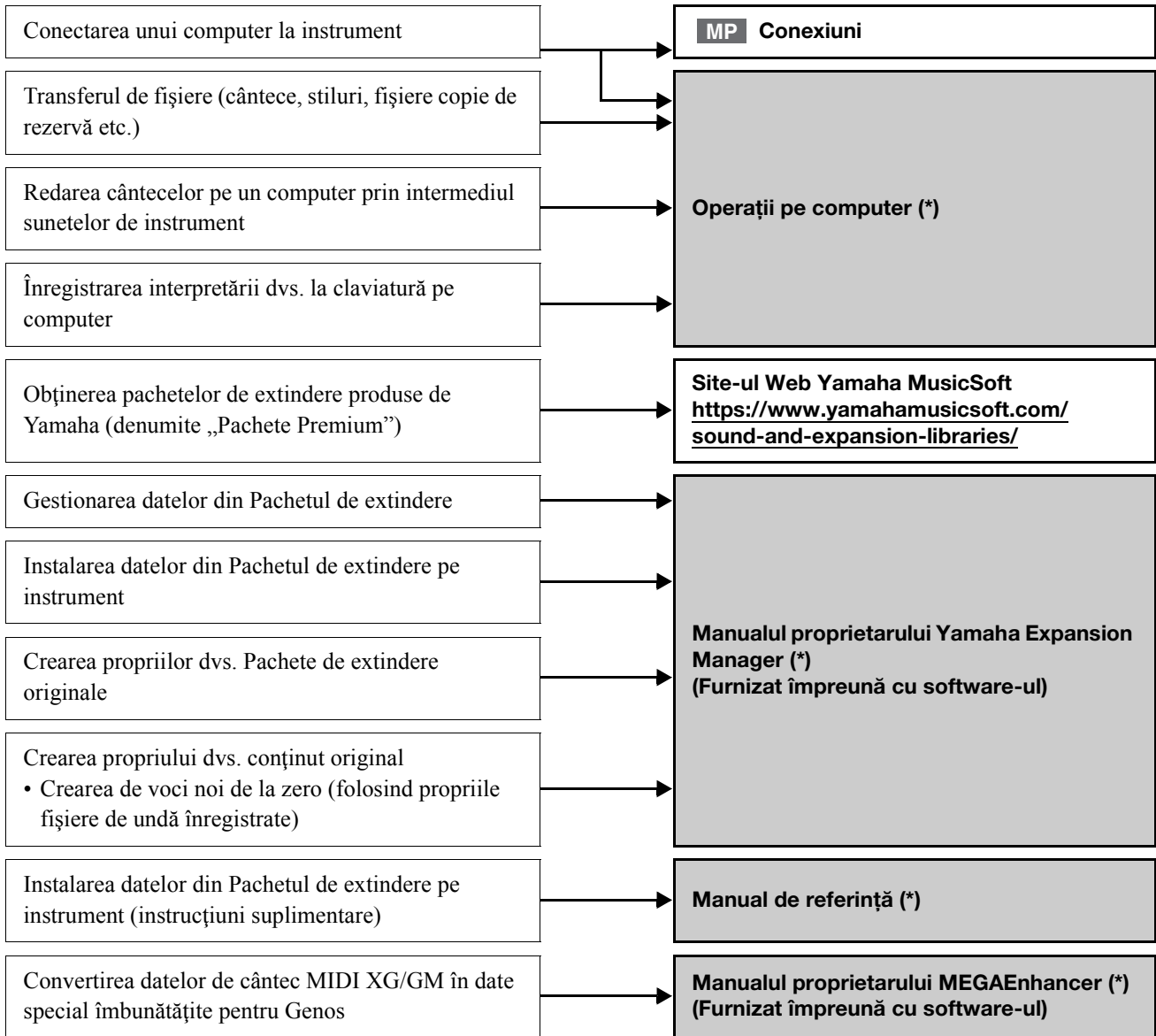
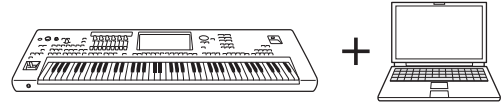
MP : Manualul proprietarului Genos (acest manual). Denumirile capitolelor sunt afișate după acest simbol. Pentru informații detaliate privind fiecare capitol, consultați „Cuprins” (pagina 12).

* : Acest document poate fi obținut de pe site-ul web Yamaha Downloads (pagina 10).

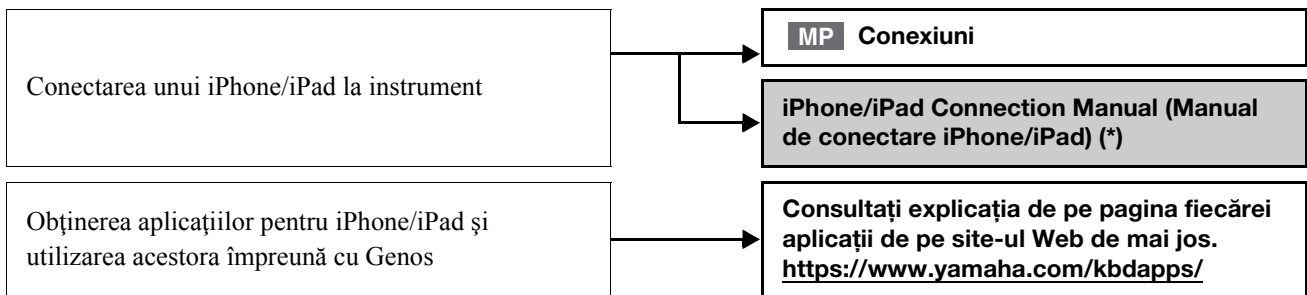
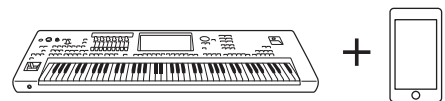
Utilizarea Genos pe cont propriu



Utilizarea Genos cu un computer



Utilizarea Genos cu un iPhone/iPad



Funcții principale

Această secțiune explică pe scurt funcțiile principale ale Genos, pentru a vă ajuta să înțelegeți mai bine funcțiile generale ale instrumentului.

Stiluri – Ritm și Acompaniament automat –

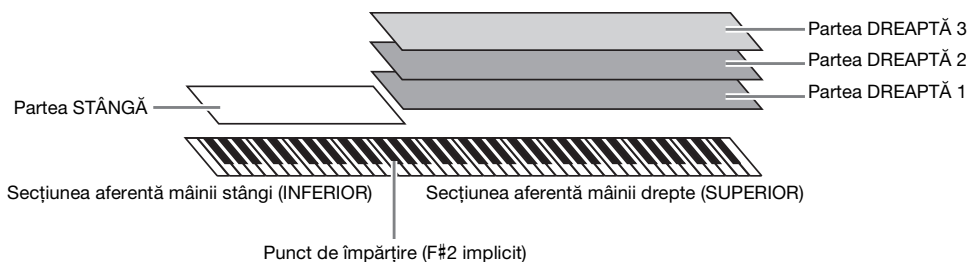
Genos prezintă o varietate de tipare de acompaniament și susținere ritmică (denumite „Stiluri”) dintr-o varietate de genuri muzicale diferite, incluzând pop, jazz și multe altele. Stilurile includ modele de Acompaniament automat sofisticate, permițându-vă să redați acompaniamentul automat prin simpla interpretare a acordurilor cu mâna stângă. Aceasta vă permite să recreați automat sunetul unei formații sau orchestre complete — chiar dacă interpretați de unul singur.

Voci – Sunete individuale în Genos –

Genos conține o largă varietate de voci instrumentale excepțional de realiste, incluzând pian, chitară, corzi, alamă, instrumente de suflat și altele. Vocile pot fi redată manual pe claviatură și sunt de asemenea utilizate de Stiluri, Cântece MIDI și Multi-paduri.

Părți claviatură

Există patru părți de claviatură pentru interpretarea dvs. manual: LEFT, RIGHT 1, 2 și 3. Fiecare parte are o Voce. Puteți combina aceste părți utilizând butoanele PART ON/OFF, pentru a crea texturi seducătoare ale instrumentului și combinații ușoare de interpretare. Puteți modifica intervalul claviaturii aferent părților prin schimbarea punctului de împărțire.



Multi paduri – Adăugarea de fraze muzicale în interpretarea dvs. –

Multi padurile pot fi folosite pentru a reda un număr de secvențe scurte pre-înregistrate ritmice și melodice, care pot fi folosite pentru a adăuga impact și varietate asupra interpretărilor dumneavoastră la claviatură. Multi-padurile sunt grupate în bănci de patru fraze fiecare. Genos conține o varietate de bănci Multi Pad într-o varietate de genuri muzicale diferite. Mai mult decât atât, funcția Audio Link Multi Pad (Multi-pad de legătură audio) vă permite să creați conținut nou unic pe pad, cu datele dvs. audio (WAV) pe care îl puteți reda în timpul interpretării.

Cântece – Redarea de fișiere MIDI/audio –

Pentru modelul Genos, termenul „Cântec” se referă la datele audio MIDI, cum ar fi cântecele presetate, fișierele disponibile pe piață etc. Nu numai că puteți reda și asculta un cântec, puteți interpreta la claviatură în timpul redării cântecului.

Redarea cântecului permite două moduri: Modul Dual Player și modul Listă de cântece.

- **Dual Player:** Redă două cântece audio (sau un cântec audio și un cântec MIDI) simultan și face o tranziție lină între cele două.
- **Listă de cântece:** Redă cântece continuu, în conformitate cu o listă de cântece creată anterior.

Efecte microfon – Adăugarea de efecte vocale armonice și de vocoder sintetizat în timp ce cântați –

Prin conectarea unui microfon la mufa MIC [INPUT] (acceptă atât mufe XLR, cât și mufe cu fișă pentru telefon standard 1/4), puteți să vă delectați cântând și interpretând la claviatură sau redând un cântec. Instrumentul redă părțile vocale prin sistemul de difuzoare conectate.

Mai mult decât atât, puteți aplica automat diverse armonii vocale la vocea dvs. în timp ce cântați sau puteți utiliza funcția de vocoder sintetizat pentru a imprima în sintetizator caracteristicile unice ale vocii dvs., cât și alte sunete.

Memorie de înregistrare— Salvarea și reapelarea configurațiilor de panou particularizate—

Funcția Registration Memory vă permite să salvați (sau să „înregistrați”) practic toate setările de panou într-un buton Registration Memory, apoi să reapelați imediat setările particularizate de panou prin simpla apăsare pe un singur buton. Setările înregistrate pentru zece butoane Memorie de înregistrare sunt salvate ca o singură Bancă de înregistrare (fișier).

Listă de redare— Gestionarea unui număr mare de cântece și setări –

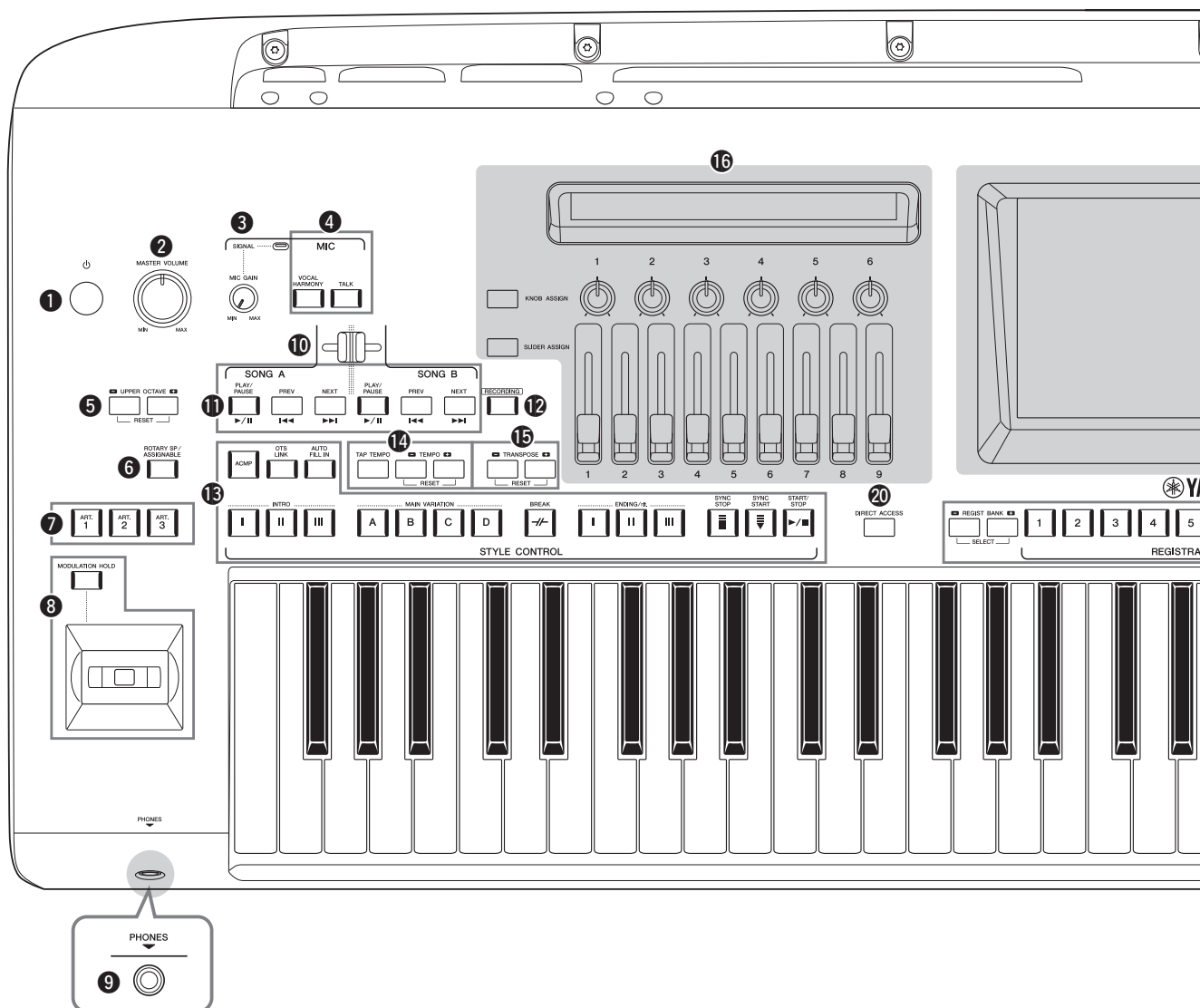
Funcția Listă de redare este ușor de gestionat și apelează cântecele dvs. și setările aferente, indiferent de numărul acestora. Lista de redare vă permite să reapelați unui anumit cântec din mai mult de 10 cântece, cu un singur pas simplu. Puteți înregistra până la 2500 de cântece în Lista de redare și puteți apela setările de panou corespunzătoare fiecărui cântec, cu o singură atingere.

Înregistrare— Înregistrarea interpretărilor dvs. —

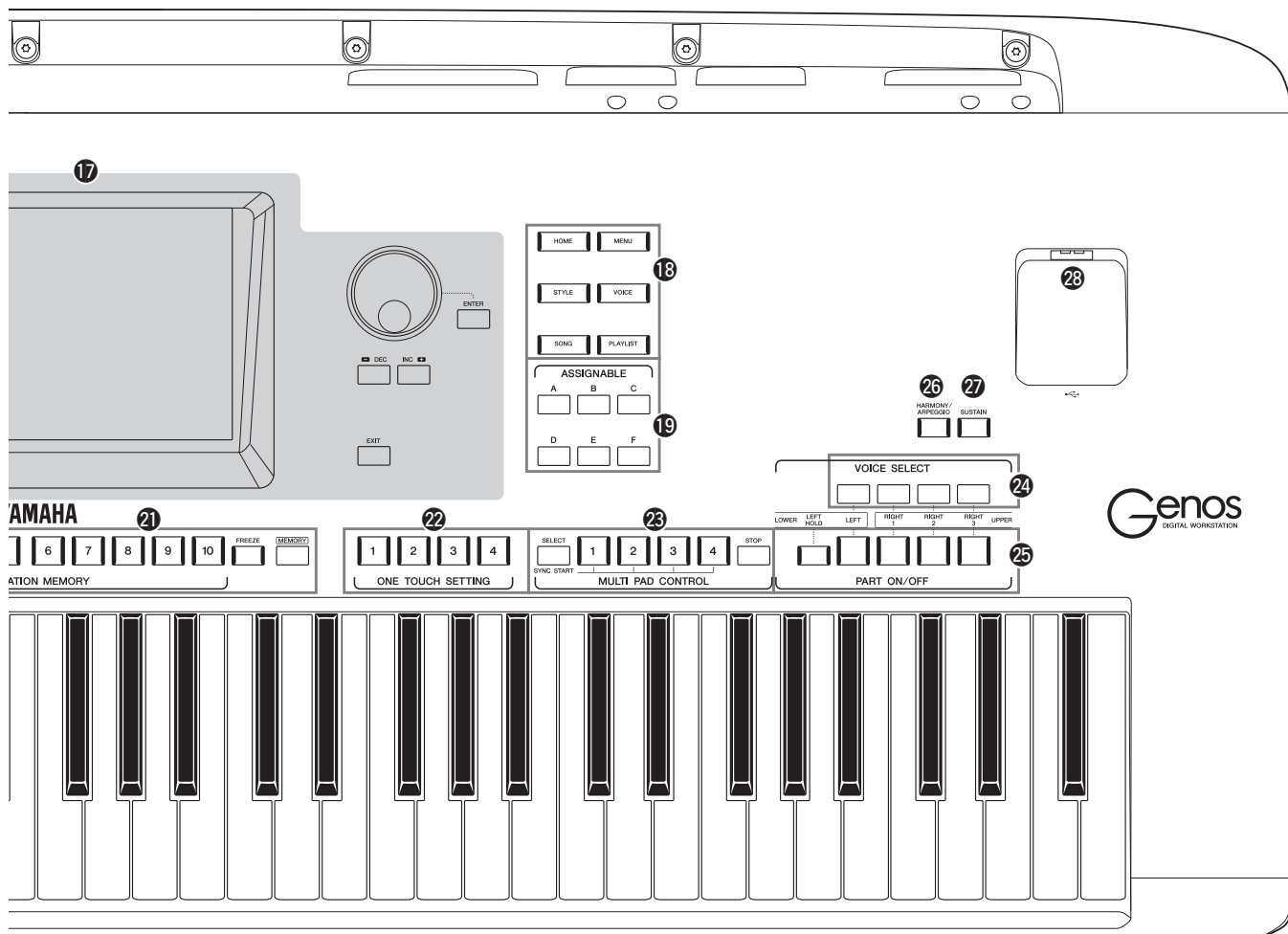
Genos vă permite să înregistrați propria interpretare și să o salvați ca fișier MIDI în format SMF. De asemenea, Genos vă permite înregistrarea interpretărilor proprii ca date audio (WAV) pe unitatea de disc internă Utilizator. În plus, fiecare modalitate de înregistrare prezintă și două metode ușoare de înregistrare, Înregistrare rapidă și Înregistrare multiplă.

Comenzi și terminale de pe panou

■ Panou superior



- ❶ **Înterupător** [⏻] (Standby/Power) Pagina 23
Pornește sau pune în standby alimentarea instrumentului.
- ❷ **Cadranul [MASTER VOLUME]** Pagina 23
Reglează volumul general.
- ❸ **Butonul [MIC GAIN]** Pagina 106
Ajustează sensibilitatea la intrare a mufei MIC INPUT.
- ❹ **Butoanele MIC** Pagina 85
Pentru a adăuga diverse efecte și a controla intrarea microfonului.
- ❺ **Butoane UPPER OCTAVE** Pagina 61
Comută intensitatea sunetului claviaturii în pași de o octavă.
- ❻ **Butonul [ROTARY SP/ASSIGNABLE]** Pagina 63
Controlează efect de difuzor rotativ sau funcția atribuită.
- ❼ **Butoanele [ART. 1]/[ART. 2]/[ART. 3]** Pagina 68
Controlează vocile super-articulație.
- ❽ **Joystick, butonul [MODULATION HOLD]** Pagina 66
Pentru utilizarea curbei de înălțime sau a funcțiilor de modulare.
- ❾ **Mufa [PHONES]** Pagina 22
Pentru conectarea unei perechi de căști.
- ❿ **Cross Fader** Pagina 85
Ajustează balansul volumului între cântecele de pe părțile SONG A și SONG B.
- ⓫ **Butoanele SONG A/SONG B** Pagina 78
Pentru a selecta cântecele și a controla redarea cântecelor.
- ⓬ **Butonul [RECORDING]** Paginile 29, 90
Pentru apelarea ecranului Înregistrare cântec.
- ⓭ **Butoanele STYLE CONTROL** Paginile 44, 64
Pentru controlul redării stilului.
- ⓮ **Butoanele [TAP TEMPO]/TEMPO** Pagina 46
Pentru controlul tempoului pentru redarea stilului, a cântecului MIDI și a metronomului.
- ⓯ **Butoane TRANSPOSE** Pagina 11
Pentru transpunerea înălțimii sunetului în pași de un semiton.
- ⓰ **LIVE CONTROL (vizualizare/butoane/glisoare)** Paginile 26, 62
Pentru controlul sunetelor în timp real.



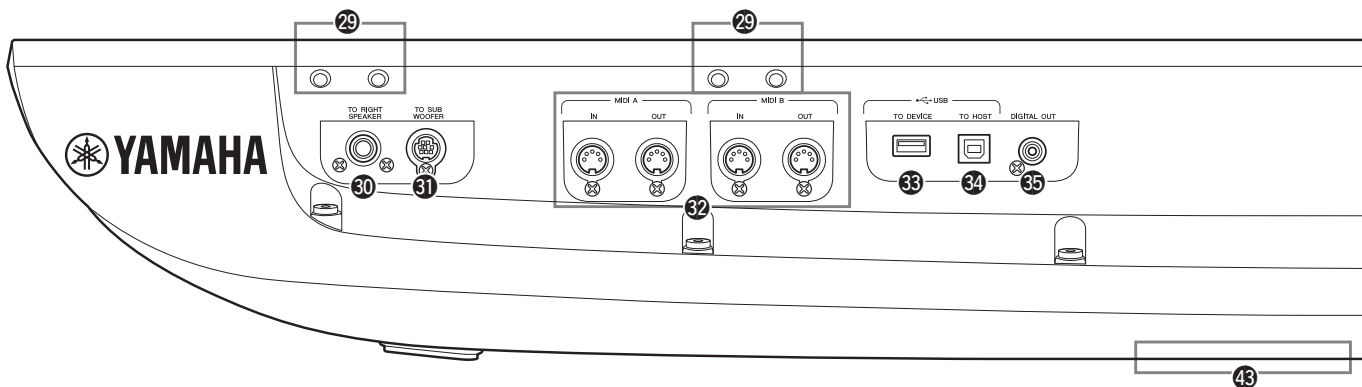
- 17** LCD tactil și controale aferente Pagina 30
- 18** Butoane poarta Pagina 28
Pentru apelarea ecranului Home și a altor ecrane speciale în mod direct.
- 19** Butoanele ASSIGNABLE Pagina 100
Pentru atribuirea comenzilor rapide funcțiilor utilizate frecvent.
- 20** Butonul DIRECT ACCESS..... Paginile 36, 120
Pentru apelarea imediată a ecranului dorit cu o singură apăsare suplimentară de buton.
- 21** Butoane REGISTRATION MEMORY..... Pagina 92
Pentru înregistrarea și reapelarea configurațiilor panoului.
- 22** Butoanele ONE TOUCH SETTING..... Paginile 47, 60
Pentru apelarea setărilor corespunzătoare ale panoului pentru stil.
- 23** Butoanele MULTI PAD CONTROL..... Paginile 59, 70
Selectează și redă o frază multi-pad ritmică sau melodică.
- 24** Butoanele VOICE SELECT Pagina 52
Selectează o voce pentru fiecare parte a claviaturii.

- 25** Butoanele PART ON/OFF Pagina 48
Activează sau dezactivează fiecare parte a claviaturii.
- 26** Butonul [HARMONY/ARPEGGIO] Pagina 56
Armonia sau arpeggiul se aplică vocilor de pe partea dreaptă.
- 27** Butonul [SUSTAIN] Pagina 67
Susținerea se aplică vocilor de pe partea dreaptă.
- 28** Terminalul [USB TO DEVICE] Pagina 111
Pentru conectarea unui stick USB de memorie.

Configurația panoului (Setările panoului)

Prin utilizarea controalelor de pe panou, puteți efectua diverse setări conform descrierii de aici. Aceste setări ale instrumentului sunt denumite colectiv „configurație a panoului” sau „setări ale panoului” în acest manual.

■ Panoul posterior și partea de jos



29 Sloturi.....Paginile 20, 118

Cele patru locașuri cele mai apropiate de panoul de afișare sunt destinate conectării consolelor pentru suportul de partituri; celelalte locașuri servesc la conectarea consolelor pentru difuzoarele opționale GNS-MS01.

30 Mufa [TO RIGHT SPEAKER].....Pagina 118

Pentru conectarea unui set opțional de difuzoare.

31 Terminalul [TO SUB WOOFER]Pagina 118

Pentru conectarea unui set opțional de difuzoare.

32 Terminalele MIDIPagina 113

Pentru conectarea dispozitivelor MIDI externe.

33 Terminalul [USB TO DEVICE]Pagina 111

Pentru conectarea unui stick USB de memorie.

34 Terminalul [USB TO HOST]Pagina 113

Pentru conectarea la computer sau la un adaptor wireless opțional MIDI.

35 Mufa [DIGITAL OUT] Pagina 109

Pentru conectarea de dispozitive audio precum un sistem muzical.

36 Mufele ASSIGNABLE FOOT PEDALPagina 110

Pentru conectarea întrerupătoarelor cu pedală și/sau a controlerelor de picior.

37 Mufele LINE OUTPagina 108

Pentru conectarea de dispozitive audio precum un sistem muzical.

38 Mufele AUX INPagina 109

Pentru conectarea de dispozitive audio precum un player audio portabil.

39 Mufa MIC INPUTPagina 106

Mufa combo pentru conectarea unui microfon.

(Mufa combo acceptă conectori cu fișă XLR sau pe standardul de 1/4").

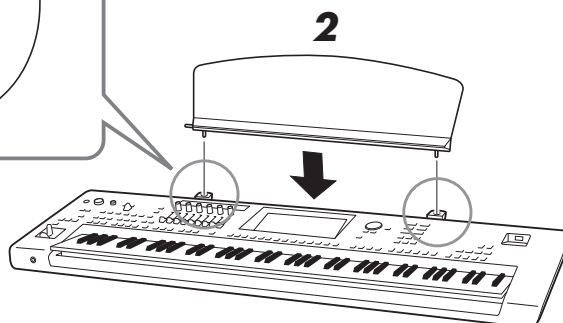
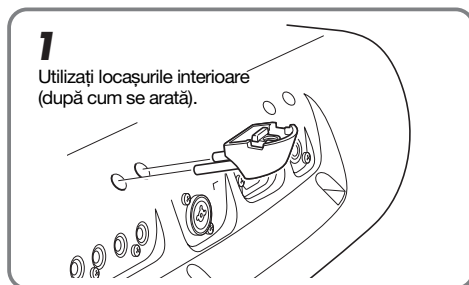
40 Întrerupătorul [+48V]Pagina 106

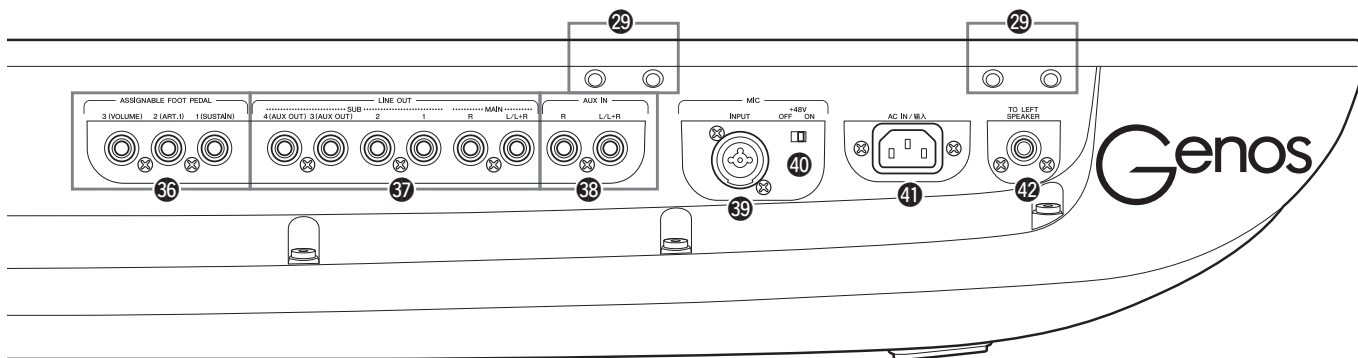
Activează și dezactivează alimentarea fantomă. Atunci când activați acest întrerupător, alimentarea fantomă este furnizată către mufa XLR conectată la mufa MIC INPUT. Activați/dezactivați acest întrerupător doar după conectarea unui microfon cu condensator cu alimentare fantomă la

Atașarea suportului pentru partituri

1 Atașați cele două console ale suportului pentru partituri în locașurile interioare ale panoului spate.

2 Atașați suportul de partituri de colțare.





dispozitiv. Dezactivați întotdeauna întrerupătorul de alimentare fantomă atunci când nu este necesar.

NOTIFICARE

Când utilizați alimentarea fantomă, respectați următoarele reguli pentru a preveni zgomotul și eventuala deteriorare a instrumentului Genos sau a echipamentelor conectate.

- Nu conectați sau deconectați dispozitivele în timp ce întrerupătorul de alimentare fantomă este activat.
- Setați toate controalele pentru nivelul de ieșire la minim înainte de a activa sau dezactiva întrerupătorul fantomă.
- Atunci când conectați un dispozitiv care nu necesită alimentare fantomă la mufa MIC INPUT, nu uitați să dezactivați întrerupătorul de alimentare fantomă.

NOTĂ

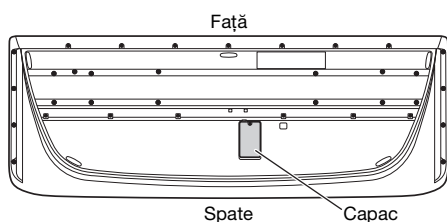
Atunci când întrerupătorul de alimentare fantomă este activat și dezactivat, sunetul de intrare de la mufa MIC INPUT va fi suprimat câteva secunde.

- 41 Mufa AC IN Pagina 23
Pentru conectarea cablului de alimentare electrică furnizat.
- 42 Mufa [TO LEFT SPEAKER] Pagina 118
Pentru conectarea unui set opțional de difuzoare.
- 43 Terminalul [USB TO DEVICE] (pe partea inferioară a instrumentului) Paginile 21, 111
Pentru conectarea unui stick USB de memorie. Pentru informații despre deschiderea/închiderea capacului, consultați informațiile de mai jos.

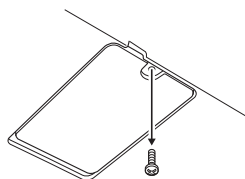
Utilizarea terminalului USB TO DEVICE de pe partea inferioară a instrumentului

Genos are un terminal suplimentar USB TO DEVICE accesibil, pe partea inferioară a instrumentului, permițându-vă să instalați semi-permanent o unitate flash USB care va fi întotdeauna disponibilă și protejată împotriva vătămarilor sau a pierderilor.

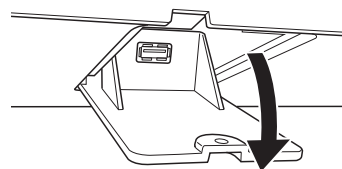
Înainte de a urma pașii de mai jos, asigurați-vă că aveți o șurubelniță Philips la îndemână. De asemenea, înainte de a utiliza o unitate flash USB, consultați secțiunea „Conectarea dispozitivelor USB” de la pagina 111.



- 1 Îndepărtați șurubul din capac.



- 2 Deschideți capacul.
Terminalul USB TO DEVICE va fi vizibil.



- 3 Conectați unitatea flash USB.
- 4 Închideți capacul și strângeți șurubul scos la pasul 1.

NOTĂ

Păstrați șurubul scos într-un loc sigur. Veți avea nevoie de el când veți închide capacul.

Pornirea

Conexiuni audio

Conectarea căștilor sau a unui sistem de difuzoare

Întrucât instrumentul nu are difuzoare integrate, va trebui să monitorizați sunetul instrumentului folosind echipamente externe, cum ar fi căștile sau un sistem de difuzoare.

■ Utilizarea căștilor

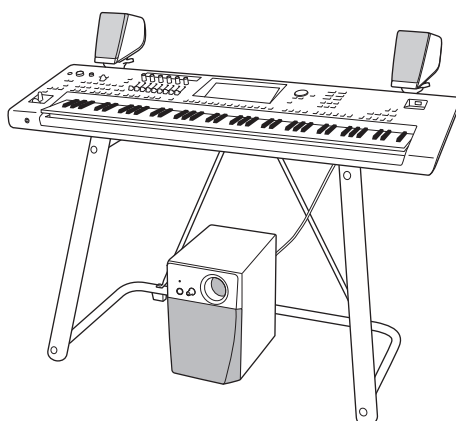
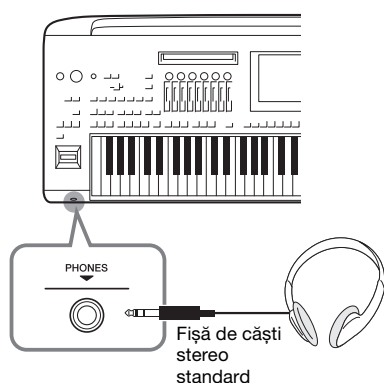
Conectați un set de căști la mufa [PHONES].

■ Utilizarea unui sistem de difuzoare

Pentru instrucțiuni privind instalarea difuzoarelor opționale GNS-MS01, consultați pagina 118. Pentru instrucțiuni privind conectarea altor difuzoare, consultați pagina 108.

ATENȚIE

Nu ascultați cu căștile la volum ridicat pe perioade îndelungate de timp. Acest lucru poate duce la pierderea auzului.



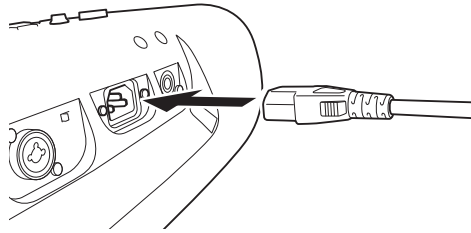
Aici este prezentat stativul de claviatură opțional L-7B

Conectarea unui microfon

Prin conectarea unui microfon la mufa [MIC INPUT] (acceptă atât mufe XLR, cât și mufe cu fișă pentru telefon standard 1/4), puteți să cântați interpretând la claviatură sau redând un cântec. Pentru instrucțiuni legate de conectarea unui microfon, consultați pagina 106.

Alimentare electrică

- 1 Conectați cablul de alimentare electrică la mufa [AC IN] de pe panoul din spate al instrumentului.



- 2 Conectați celălalt capăt al cablului electric la o priză de alimentare din rețea.

AVERTISMENT

Utilizați doar cablul de alimentare furnizat.

ATENȚIE

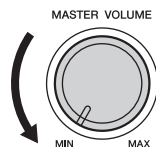
Atunci când configurați produsul, asigurați-vă că priza CA utilizată poate fi accesată cu ușurință. Dacă apar probleme sau defecțiuni, întrerupeți imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați fișa electrică de la priză.

NOTĂ

La deconectarea cablului de alimentare, opriți mai întâi alimentarea electrică, apoi urmați această procedură în ordine inversă.

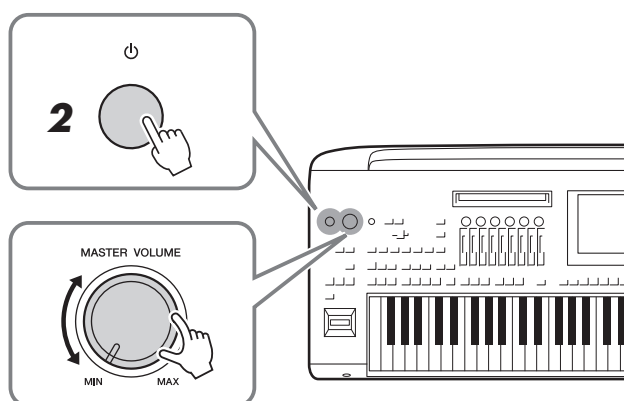
Pornirea/oprirea alimentării electrice

- 1 Rotiți cadranul [MASTER VOLUME] la „MIN”.



- 2 Apăsați întrerupătorul [⏻] (Standby/Pornit) pentru a porni alimentarea.

Apare ecranul Home (pagina 30). Reglați volumul după dorință în timpul interpretării la claviatură.



- 3 După utilizarea instrumentului, întrerupeți alimentarea menținând apăsat întrerupătorul [⏻] (Standby/Pornit) timp de circa o secundă.

NOTĂ

Înainte de apariția ecranului Home, nu se pot efectua operațiuni, inclusiv întreruperea alimentării și interpretarea la claviatură.

ATENȚIE

Chiar și atunci când întrerupătorul de alimentare este oprit, curentul electric curge către produs la nivelul minim. Când nu utilizați produsul un timp mai îndelungat, asigurați-vă că scoateți cablul de alimentare din priză de perete.

NOTIFICARE

În timpul înregistrării, al editării sau al afișării unui mesaj, alimentarea nu poate fi întreruptă nici dacă se apasă întrerupătorul [⏻] (Standby/Pornit). Dacă doriți să întrerupeți alimentarea, apăsați întrerupătorul [⏻] (Standby/Pornit) doar după terminarea înregistrării sau a editării sau după dispariția mesajului. Dacă trebuie să închideți forțat instrumentul, țineți apăsat întrerupătorul [⏻] (Standby/Pornit) mai mult de trei secunde. De reținut că închiderea forțată poate cauza pierderi de date și deteriorarea instrumentului.

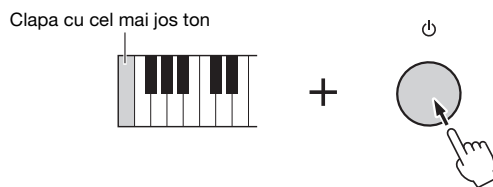
Funcțiile Oprere automată și Economisire automată energie

Pentru a preveni consumul inutil de energie, acest instrument dispune de o funcție de oprire automată care întrerupe automat alimentarea dacă instrumentul nu este utilizat o perioadă specificată de timp. Perioada de timp care se scurge înainte de oprirea automată a alimentării este de aproximativ 30 de minute, în mod implicit; totuși, puteți modifica setarea (pagina 25).

De asemenea, acest instrument dispune de o funcție de Economisire automată a energiei care reduce automat luminozitatea ecranului LIVE CONTROL dacă instrumentul nu este utilizat o anumită perioadă de timp. Perioada de timp care se scurge înainte de reducerea luminozității este de aproximativ 5 minute, în mod implicit; totuși, puteți modifica setarea (pagina 25).

Dezactivarea funcțiilor Oprere automată și Economisire automată energie (metodă simplă)

Porniți alimentarea electrică în timp ce țineți apăsată tasta cu cel mai jos ton de pe claviatură. Apare un mesaj pentru puțin timp iar funcțiile Oprere automată și Economisire automată energie sunt dezactivate.



NOTIFICARE

Toate datele care nu sunt salvate prin intermediul operațiunii de salvare se vor pierde dacă alimentarea este întreruptă automat. Asigurați-vă că salvați datele înainte ca acest lucru să se întâmple (pagina 37).

NOTĂ

Atunci când este conectată o unitate flash USB care conține un număr mare de fișiere la instrument, executarea funcției Oprere automată sau Economisire energie automată poate fi amânată, deoarece indexul de căutare de fișiere este actualizat automat.

Efectuarea setărilor de bază

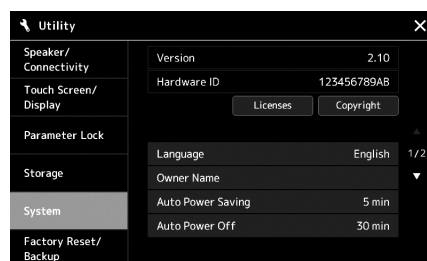
Dacă este necesar, efectuați setările de bază ale instrumentului, cum ar fi limba afișată pe ecran.

1 Apelați afișajul operațiunii Utilitar.

În primul rând, apăsați butonul [MENU] pentru a deschide afișajul Meniu. Apoi, atingeți [Menu 2] pentru a merge la pagina 2 de pe afișaj (dacă este necesar) și atingeți [Utility].

2 Atingeți [System] (Sistem) pe ecran.

3 Efectuați setările necesare atingând ecranul.



Language (Limbă)	Aceasta stabilește limba utilizată pentru afișarea numele meniurilor și mesaje. Atingeți această setare pentru a apela lista de limbi, apoi selectați-o pe cea dorită.
Owner name (Nume proprietar)	Vă permite să introduceți numele dvs. care apare pe ecranul de deschidere (apelat atunci când alimentarea este pornită). Atingeți această setare pentru a apela fereastra de introducere a caracterelor, apoi introduceți numele dvs. (pagina 40).

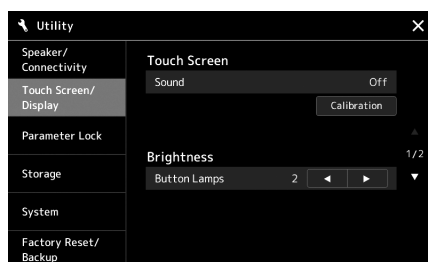
Auto Power Saving (Economisire automată energie)	Vă permite să setați durata de timp care se scurge înainte de ca funcția Economisire automată energie să reducă luminozitatea ecranului LIVE CONTROL. Atingeți această setare pentru a apela lista de setări, apoi selectați-o pe cea dorită. Pentru a dezactiva funcția Economisire automată energie, selectați aici „Dezactivată”.
Auto Power Off (Oprire automată)	Vă permite să setați durata de timp care se scurge înainte de întreruperea alimentării de către funcția Auto Power Off (pagina 24). Atingeți această setare pentru a apela lista de setări, apoi selectați-o pe cea dorită. Pentru a dezactiva funcția Auto Power Off, selectați aici „Disabled” (Dezactivată).

Pentru informații despre alte elemente din acest ecran, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).

Modificarea luminozității butoanelor de iluminare

Aici puteți modifica luminozitatea butoanelor de iluminare.

- 1** Apelați afișajul operațiunii (Utility) (pasul 1 de la pagina 24).
- 2** Accesați ecranul „Touch Screen/Display” (Afișaj/Ecran tactil). Atingeți [Touch Screen/Display] (Ecran tactil/afișaj) pe ecran.
- 3** Modificați setările atingând ecranul.



Button Lamps (Lămpile butoanelor)	Atingeți [◀]/[▶] pentru a ajusta luminozitatea butoanelor de iluminare.
-----------------------------------	---

Structura ecranului

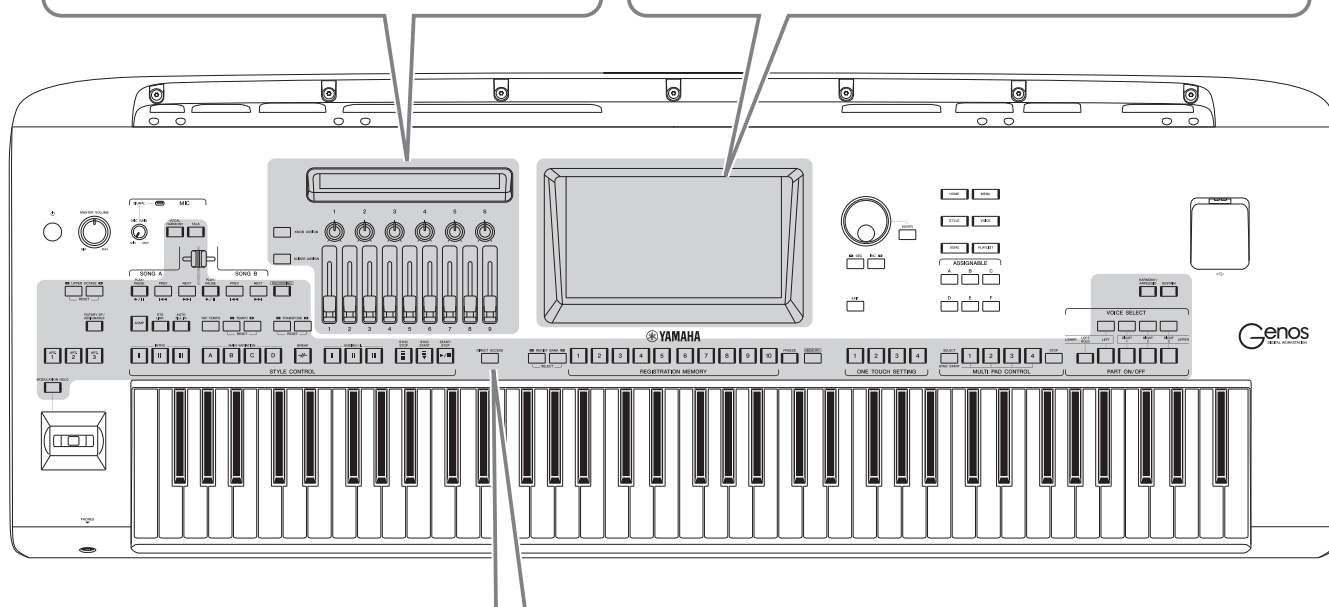
Genos are două afișaje (ecranul tactil LCD și ecranul LIVE CONTROL) și butoane de iluminare care să vă ajute vizual să înțelegeți starea curentă.

Afișajul LIVE CONTROL (Sub-afișaj)

Ecraanul LIVE CONTROL indică parametrii utilizați atunci când folosiți cele șase butoane LIVE CONTROL și cele nouă glisoare LIVE CONTROL. Pentru detalii privind structura afișajului, consultați pagina 27.

LCD (Afișaj principal; ecran tactil)

Ecraanul LCD indică parametrii și valorile legate de operațiunea selectată în momentul respectiv. Îl puteți opera prin atingerea butoanelor „virtuale” sau a glisoarelor de pe ecran. Pentru detalii privind structura afișajului, consultați pagina 28.



Butoane de iluminare

Aceste butoane indică stările funcției corespunzătoare atunci când se aprind/sting, luminează intermitent sau își schimbă culoarea. Pentru detalii cu privire la indicatoarele și convențiile de iluminare, consultați descrierea fiecărei funcții.

Structura afișajului LIVE CONTROL (Sub-afișaj)

Pe afișajul LIVE CONTROL, puteți vedea starea parametrilor controlați de butoanele LIVE CONTROL și de glisoarele LIVE CONTROL. Există două afișaje: butoane și glisoare și puteți comuta între aceste două afișaje în timp ce operați instrumentul. Pentru a comuta între afișaje fără a modifica valorile parametrilor, trebuie doar să apăsați butoanele [KNOB ASSIGN]/[SLIDER ASSIGN].

NOTĂ

Dacă apăsați butonul [KNOB ASSIGN] în timp ce afișatul butoanelor este deja deschis sau dacă apăsați butonul [SLIDER ASSIGN] în timp ce afișajul glisoarelor este deja deschis, tipul de atribuire al grupului de controlere corespunzătoare este comutat. Pentru detalii cu privire la comutarea tipurilor de atribuire, consultați pagina 62.

Afișajul butoanelor LIVE CONTROL

Afișează numărul Tipului de atribuire a butoanelor (pagina 62)



Afișează parametrul controlat în prezent de butonul corespunzător.

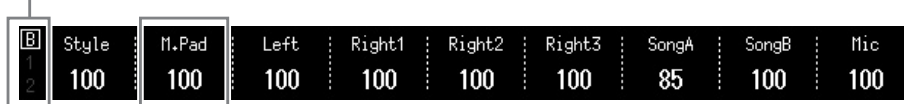
Operarea unuia dintre glisoare
sau
Apăsarea butonului [SLIDER ASSIGN]



Operarea unuia dintre butoane
sau
Apăsarea butonului [KNOB ASSIGN]

Afișajul glisoarelor LIVE CONTROL

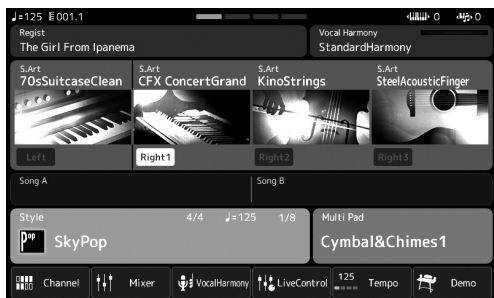
Afișează numărul Tipului de atribuire a glisoarelor (pagina 62)



Afișează parametrul controlat în prezent de glisorul corespunzător.

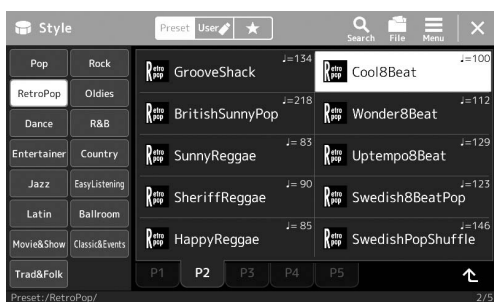
Structura ecranului principal—Utilizarea butoanelor poartă

Butoanele poarta sunt exact așa cum sugerează denumirea—o „poartă” accesibilă, ușor de înțeles către Genos. Atunci când instrumentul este pornit, se apelează ecranul Home. Cu toate acestea, atunci când utilizați instrumentul, puteți apela direct ecranul Home și alte afișaje dorite, apăsând butoanele poartă de pe panoul frontal. Puteți accesa și alte funcții și diverse setări detaliate pentru instrument de pe ecranul Meniu. De asemenea, în funcție de funcția specifică, puteți apela ecranul de selectare a fișierelor, pentru a selecta fișierele dorite.



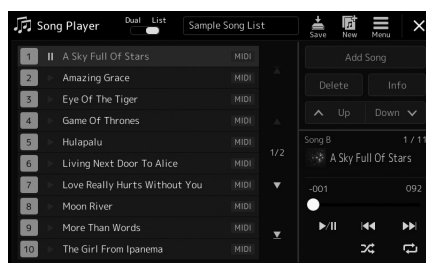
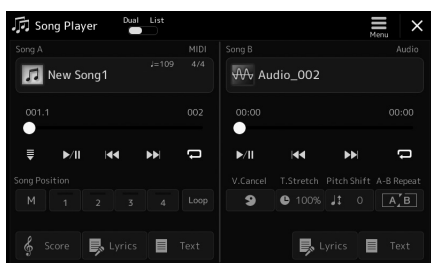
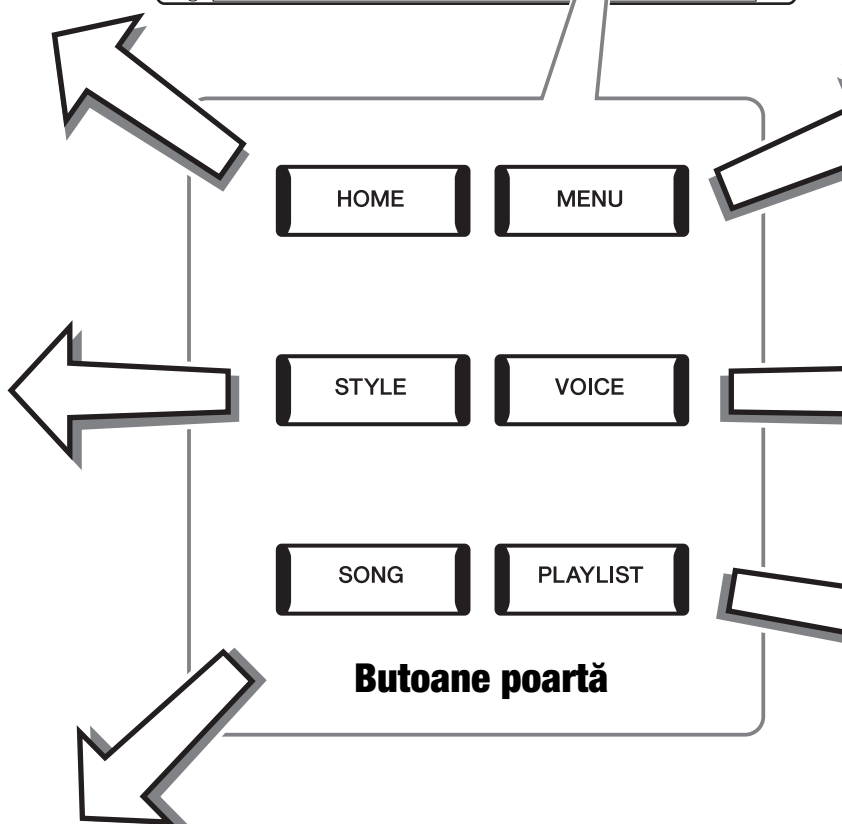
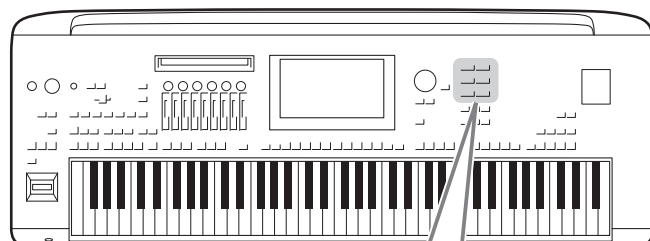
Ecranul Home

Acesta este portalul structurii afișajului instrumentului care oferă informații imediate cu privire la toate setările curente.



Ecran Style Selection

Acesta este un tip de afișaj de „Selectare a fișierelor” (pagina 32) pentru selectarea de Stiluri.



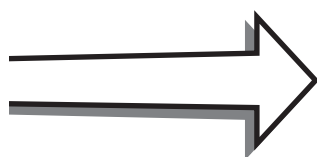
Afișajul Redare cântece

Vă ajută să controlați redarea Cântecelor (paginile 72, 78).



Ecranul Menu

Prin atingerea fiecărei pictograme, puteți apela diverse funcții, cum ar fi Song Score (Partitură cântec), Volume Balance (Balans volum) și alte setări detaliate. (pagina 33)



Afișajul Configurare parte voce

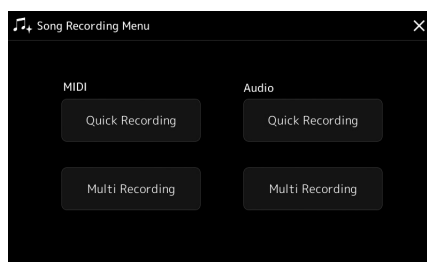
Este folosit pentru efectuarea de setări detaliate, cum ar fi Editare voce și Efect pentru părțile de claviatură. Pentru detalii despre afișajul Configurare parte voce, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.



Afișajul Listă de redare

Este folosit pentru selectarea și editarea Listelor de redare (pagina 96).

RECORDING



Afișajul Înregistrare cântec

Este folosit pentru înregistrarea interpretării dvs. (pagina 90).

Operațiuni de bază

Configurarea afișajului

Această secțiune prezintă ecranele utilizate cel mai frecvent: Home, de selectare a fișierelor și Menu. Ecranul Home apare atunci când alimentarea este pornită. Termenul „Ecran de selectare a fișierelor” se referă la toate afișajele diferite apelate pe instrument, din care puteți selecta fișiere. Ecranul Menu este un afișaj portal pentru diverse funcții și poate fi apelat prin apăsarea butonului [MENU].

Ecranul Home

Apare când alimentarea este pornită și poate fi apelat când se apasă pe butonul [HOME]. Acest ecran afișează setările de bază curente, cum ar fi vocea și stilul curente, permițându-vă să le vedeți pe toate dintr-o singură privire. Din această cauză, în mod normal trebuie să vi se afișeze ecranul Home când interpretați la claviatură.



1 Zona Voce

Indică vocile curente pentru fiecare parte a claviaturii (Stânga și Dreapta 1–3) și starea de activare/dezactivare a celor patru părți. Puteți atinge o Voce pentru a apela afișajul Selecție voci pentru partea corespunzătoare.

2 Zona Cântec

Indică informații legate de redarea cântecului. Informațiile despre redarea cântecului sunt afișate în funcție de modul de redare a cântecului (pagina 73).

Atingerea unui nume de fișier apelează ecranul de selectare corespunzător.

3 Zona Stil

Indică informații privind stilul curent, poziția curentă de redare a secțiunii, numele acordului curent și metrul muzical. Atingerea unui nume de stil apelează ecranul de selectare a stilurilor. Când butonul [ACMP] (Acompaniament) este setat în poziția On (Activat), se va afișa acordul specificat în secțiunea de acorduri a claviaturii.

4 Zona Multi-pad

Indică banca multi-pad curentă. Atingerea unui nume de bancă Multi-pad apelează ecranul de selectare a băncii multi-pad.

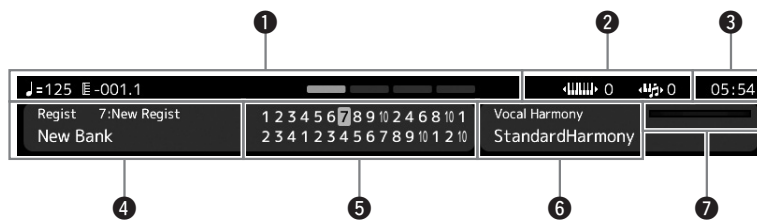
5 Zona Informații

Indică starea curentă, cum ar fi informații legate de microfon, memoria de înregistrare curentă. Pentru detalii, consultați pagina următoare.

6 Zona Comenzi rapide

Conține pictograme de comenzi rapide care vă permit să apelați diverse funcții cu o singură atingere. Atingerea unei pictograme de comandă rapidă apelează afișajul funcției corespunzătoare. De asemenea, aici puteți înregistra propriile pictograme de comenzi rapide după cum doriți, prin intermediul afișajului Atribuibil (pagina 100).

■ Zona de informații de pe ecranul Homey



❶ Măsură/Bătaie/Tempo

Afișează poziția curentă (măsură/bătaie/tempo) în redarea stilului sau a cântecului MIDI. Prin rotirea discului de date, puteți accesa ecranul pop-up Tempo și ajusta tempoul.

❷ Octavă superioară/transpunere

Afișează valoarea cu care se schimbă valoarea pentru octava superioară și valoarea transpunerii master în unități de un semiton (pagina 61).

❸ Ceas

Ora curentă este afișată aici.

❹ Banca de memorie de înregistrare

Indică numele băncii de memorie de înregistrare și numărul memoriei de înregistrare selectate în prezent. Atingerea unui nume de bancă de memorie de înregistrare apelează afișajul de selectare a băncii de memorie de înregistrare.

❺ Secvență de înregistrare

Apare atunci când secvența de înregistrare este activă. Pentru instrucțiuni legate de programarea secvenței, consultați documentul Reference Manual (Manual de referință) de pe site-ul web.

❻ Numele tipului de armonie vocală

Indică tipul curent de armonie vocală (pagina 76). Dacă atingeți numele unui tip de armonie vocală, veți apela afișajul de selectare a tipului de armonie vocală.

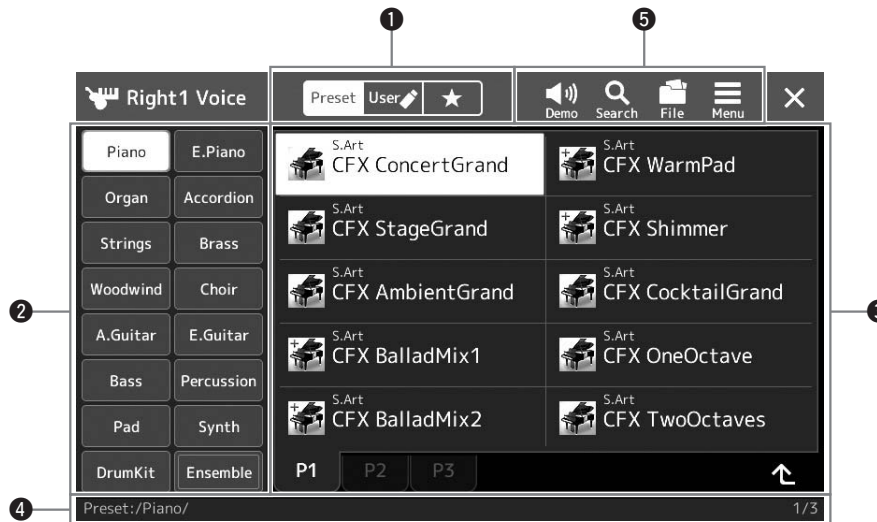
❼ Indicator nivel intrare MIC

Când este conectat un microfon, acesta indică nivelul de intrare. Ajustați nivelul cu ajutorul butonului [MIC GAIN] (Amplificare microfon), astfel încât indicatorul să se aprindă în culoarea verde sau galben (dar nu în roșu). Pentru detalii legate de conectarea unui microfon, consultați pagina 106.

Ecranul de selectare a fișierelor

Ecranul de selectare a fișierelor este folosit pentru selectarea vocii, a stilului, a Multi-padurilor și a altor elemente. Puteți apela acest afișaj atingând numele vocii, al stilului sau al cântecului din ecranul Home sau apăsând unul dintre butoanele VOICE SELECT sau butonul [STYLE] etc. Afișajele sunt diferite, în funcție de tipul de fișier selectat. De exemplu, când este selectată Voce, se apelează ecranul de selectare a vocii.

Această secțiune explică structurile afișajelor, comune tuturor tipurilor de ecrane de selectare a fișierelor.



1 Categorie principală

Selectați fila Presetat, Utilizator sau Preferințe.

Preset (Presetate)	Locația unde sunt afișate datele presetate. O gamă largă de date, cum ar fi voci și stiluri, sunt împărțite în câteva sub-categorii (file).
User (Utilizator)	Locația unde sunt salvate datele înregistrate sau editate. Datele salvate pe instrument sunt afișate în „User” (Unitate Utilizator), în timp ce datele de pe unitatea flash USB sunt afișate în „USB”. În acest manual, datele din fila Utilizator sunt denumite „Date utilizator”.
Preferințe	Locația în care sunt afișate datele pe care le-ați înregistrat ca Preferințe. Este posibil ca această filă să nu fie afișată, în funcție de tipul de date.

2 Sub-categorie/Unități

- Dacă selectați fila Presetat în categoriile principale, aici sunt afișate sub-categoriile, în funcție de tipul de date. De exemplu, pe Ecranul de selectare a fișierelor apar diverse tipuri de instrumente, cum ar fi Pian și Orgă.
- Când se selectează fila Utilizator, unitățile disponibile sunt afișate ca sub-categorii.

3 (Fișiere de) date selectabile

Sunt afișate fișierele ce pot fi selectate. Dacă sunt disponibile două sau mai multe pagini, puteți apela o altă pagină atingând fila paginii dorite în partea de jos a acestei zone.

4 Calea Folder

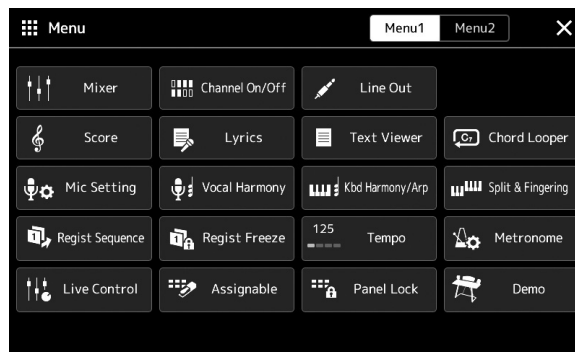
Aici se afișează calea sau folderul curent, în funcție de structura de foldere.

5 Pictograme de funcționare

Sunt afișate funcțiile (salvare, copiere, ștergere etc.) care pot fi efectuate pe ecranul de selectare a fișierelor. Pictogramele afișate aici diferă în funcție de ce ecran de selectare a fișierelor este selectat. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați „Gestionare fișiere” (pagina 37) sau instrucțiunile pentru afișajul de selectare a fișierelor pentru fiecare funcție.

Ecraanul Menu

Acesta este un afișaj portal care vă permite să utilizați diverse funcții și poate fi apelat prin apăsarea butonului [MENU].



Diverse funcții convenabile sunt afișate prin intermediul pictogramelor. Atingerea fiecăreia dintre acestea apelează funcția corespunzătoare. Această listă este alcătuită din două pagini pe care le puteți selecta apăsând pe [Menu 1] sau [Menu 2].

Pentru o scurtă prezentare a fiecărei funcții, consultați „Listă funcții” (pagina 116).

NOTĂ

De asemenea, puteți schimba paginile navigând pe orizontală.

Convențiile de instrucțiuni pentru ecranul Menu


Pe parcursul acestui manual, sunt specificate instrucțiuni cu mai mulți pași într-un stil stenografiat, cu săgeți care indică secvența corespunzătoare.

Example: [MENU] → [Utility] → [System] → [Language]

Exemplul de mai sus descrie o operațiune în patru pași:

- 1) Apăsați butonul [MENU] pentru a deschide ecranul Menu.
- 2) Pe ecranul Menu, atingeți [Utility].
- 3) Atingeți [System].
- 4) Atingeți [Language].

Închiderea ecranului curent

Pentru a închide ecranul curent, apăsați butonul [EXIT] sau atingeți  din colțul din dreapta sus al ecranului (sau al ferestrei) sau [Close] (Închidere) din partea dreaptă jos a afișajelor pop-up. Când apare un mesaj (dialog de informare sau de confirmare), atingerea elementului corespunzător, cum ar fi „Yes” (Da) sau „No” (Nu) închide mesajul.

Dacă doriți să reveniți rapid la ecranul Home, apăsați pe butonul [HOME] de pe panou.

Controale bazate pe ecran

Ecranul acestui instrument este un ecran tactil special care vă permite să selectați sau să modificați parametrul dorit prin simpla atingere a setării corespunzătoare de pe ecran. De asemenea, puteți reduce/crește valoarea în pași mici prin rotirea discului de date sau apăsarea butonului [DEC]/[INC].

Utilizarea afișajului (ecran tactil)

NOTIFICARE

Nu utilizați obiecte ascuțite sau grele pentru a acționa ecranul tactil. În caz contrar, ecranul se poate deteriora.

NOTĂ

Rețineți că acționarea prin atingerea simultană a două sau mai multe puncte de pe ecran nu este posibilă.

■ Atingere

Pentru a selecta un element, atingeți ușor indicația corespunzătoare de pe ecran.

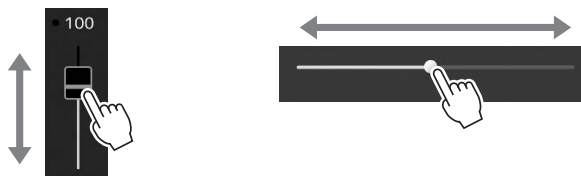


NOTĂ

Dacă vi se pare că sunetele sistemului (prodate la atingerea ecranului) vă distrag, le puteți activa/dezactiva din [MENU] → [Utility] → [Display/Touch Screen] → Touch Screen [Sound]

■ Glisare

Țineți apăsat glisorul ecranului, apoi glisați degetul pe verticală sau pe orizontală pentru a modifica valoarea parametrului.



NOTĂ

În cazul unui glisor vertical, operațiunea de glisare se aplică pentru glisor doar atunci când este selectată. Pentru a selecta un glisor, atingeți-l o dată. Starea selectată este indicată de un cadru portocaliu.

■ Rotire

Atingeți lung butonul ecranului și rotiți degetul în jurul butonului pentru a modifica valoarea parametrului.



NOTĂ

Operațiunea de rotire se aplică pentru buton doar când este selectată. Pentru a selecta un buton, atingeți-l o dată. Starea selectată este indicată de un cadru portocaliu.

■ Atingere lungă

Această instrucțiune înseamnă să atingeți obiectul de pe ecran și să îl țineți apăsat un timp.

La setarea valorilor cu butoanele [◀]/[▶], un glisor sau un buton, puteți restaura valoarea implicită atingând lung valoarea de pe ecran.

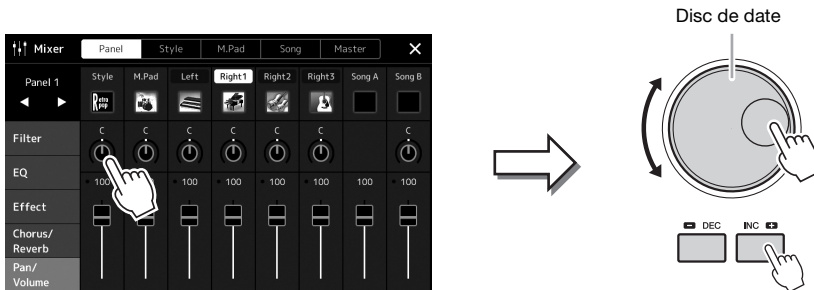


Utilizarea Discului de date, a butonului [ENTER] și a butoanelor [DEC]/[INC]

În funcție de ecran, discul de date și butoanele pot fi utilizate în următoarele două moduri.

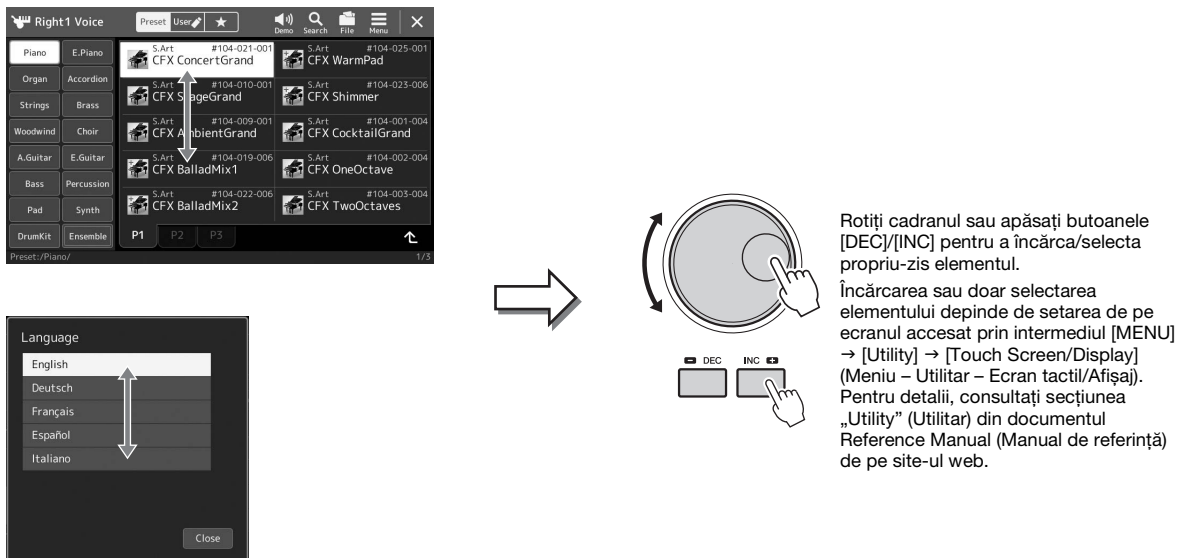
■ Ajustarea valorilor parametrilor

După selectarea parametrului dorit, utilizați discul de date sau butoanele [DEC]/[INC] pentru a ajusta valoarea. Acesta este util dacă aveți probleme la ajustarea prin atingerea ecranului sau dacă doriți un control mai bun asupra ajustării.



■ Încărcarea/selectarea unui element dintr-o listă

Atunci când se afișează o listă cum ar fi ecranele de selectare a fișierelor sau ferestrele pop-up pentru setarea parametrilor, utilizați discul de date și butoanele [DEC]/[INC] pentru a selecta un element.



Selecția instantanee a ecranului dorit—Acces direct

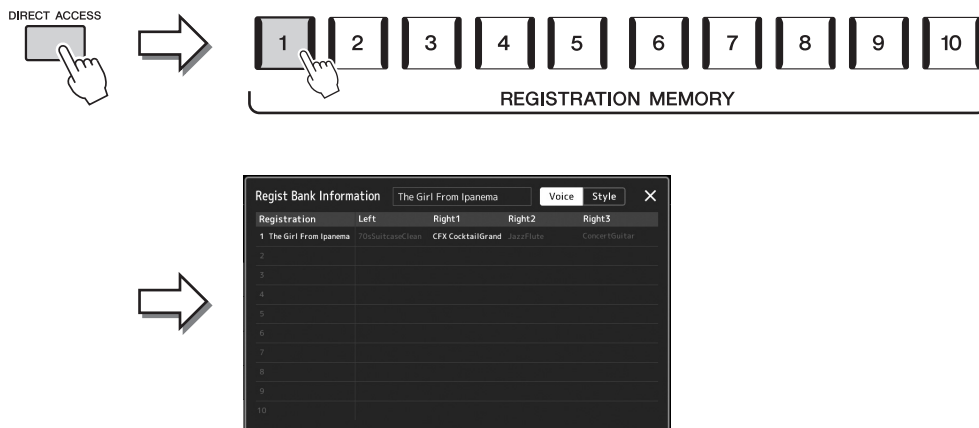
Cu ajutorul funcției comode Direct Access (Acces direct), puteți selecta instantaneu ecranul dorit — cu o singură apăsare suplimentară de buton. Consultați „Diagrama de acces direct” de la pagina 120 pentru o listă a ecranelor care pot fi apelate cu funcția Acces direct.

1 Apăsați butonul [DIRECT ACCESS].

Pe ecran apare un mesaj care vă solicită să apăsați pe butonul corespunzător.

2 Apăsați butonul (sau deplasați butonul, glisorul, joystickul sau pedala conectată) aferent ecranului de setare dorit, pentru a apela instantaneu acel afișaj.

De exemplu, dacă apăsați unul dintre butoanele REGISTRATION MEMORY [1]–[10], veți apela afișajul Informații bancă de înregistrare (pagina 95).



Redarea demonstrațiilor

Demonstrațiile oferă demonstrații dinamice ale sunetelor de înaltă calitate.

1 Apelați ecranul Demonstrație din [MENU] → [Demo].

2 Atingeți ecranul pentru a afișa și pentru a reda demonstrația dorită.

3 Apăsați butonul [EXIT] pentru a părăsi afișajul Demonstrație.

NOTĂ

Pentru a reveni la meniul superior, atingeți [Menu] pe ecran.

Gestionare fișiere

Datele pe care le-ați creat, cum ar fi un cântec înregistrat sau o voce editată, pot fi salvate ca fișiere pe instrument (denumite „Unitate utilizator”) și pe o unitate flash USB. Dacă ați salvat multe fișiere, poate fi dificil să găsiți rapid fișierul dorit. Pentru a facilita operațiunea, vă puteți organiza fișierele în directoare, puteți redenumi fișierele, puteți șterge fișierele care nu sunt necesare etc. Aceste operațiuni sunt efectuate în ecranul de selectare a fișierelor.

NOTĂ

Înainte de a utiliza un stick de memorie USB, citiți secțiunea „Conectarea dispozitivelor USB” de la pagina 111.

Restricții privind cântecele presetate

Cântecele presetate au drepturi de autor protejate, pentru a preveni copierea ilegală sau ștergerea accidentală. Acestea nu pot fi copiate, mutate și salvate în alt loc, și nu pot fi șterse.

Salvarea unui fișier

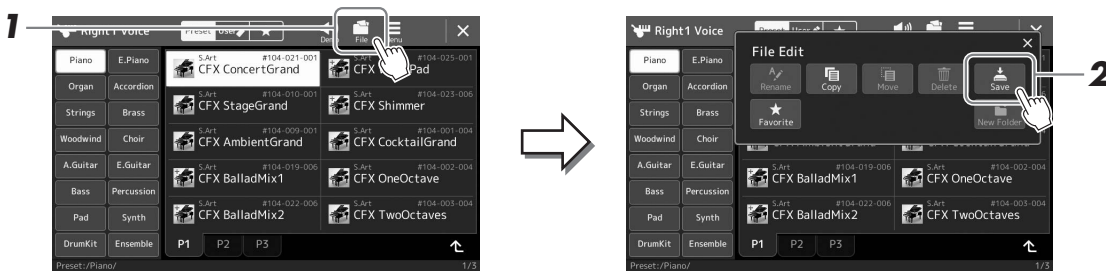
Vă puteți salva datele originale (cum ar fi cântecele pe care le-ați înregistrat și vocile pe care le-ați editat) ca fișier pe unitatea Utilizator sau pe unitatea flash USB din ecranul de selectare a fișierelor (pagina 32).

1 Pe ecranul de selectare a fișierelor relevant (*), atingeți (Editare fișier) pentru a apela fereastra pop-up File Edit.

* De exemplu, ecranul afișat mai jos (Selecție voce) este apelat cu ajutorul butonului VOICE SELECT [RIGHT 1].

NOTĂ

Pentru a revoca operațiunea privind fișierele, apăsați pe butonul [EXIT].



2 Atingeți [Save] pentru a apela ecranul de selectare a destinației de salvare.

3 Selectați locația în care doriți să salvați fișierul.

Pentru a afișa următorul folder de la nivelul superior, atingeți (Sus).



4 Atingeți [Save here] (Salvare aici) pentru a apela fereastra Character Entry (Introducere caractere).

5 Introduceți numele fișierului (pagina 40).

Chiar dacă săriți peste acest pas, puteți redenumi fișierul în orice moment (pagina 38) după salvare.

NOTĂ

Pentru a revoca această operațiune, atingeți [Cancel] (Revocare).


6 Atingeți [OK] din fereastra Character Entry pentru a salva fișierul.

Fișierul salvat va fi localizat automat în poziția corespunzătoare, printre fișierele aflate în ordine alfabetică.

Crearea unui folder nou

Folderele pot fi create, denumite și organizate după dorință, facilitând găsirea și selectarea datelor dvs. originale.

1 În ecranul de selectare a fișierelor, atingeți fila Utilizator (pagina 32), apoi selectați locația în care doriți să creați un nou director.

Pentru a afișa următorul folder de la nivelul superior, atingeți  (Sus).

2 Atingeți (Editare fișier) pentru a apela fereastra pop-up Editare fișier.

3 Atingeți [New Folder] pentru a apela fereastra Introducere caractere.

4 Introduceți numele noului director (pagina 40).

NOTĂ

- Numărul maxim de fișiere/foldere care pot fi stocate într-un folder este de 2500.

NOTĂ

Nu se poate crea un folder nou în fila Presetat sau în folderul „Extindere” (pagina 103) din fila Utilizator.

Redenumirea unui fișier/folder

Puteți redenumi fișiere/foldere.

1 Apelați ecranul de selectare a fișierelor în care doriți să se afișeze fișierul/directorul dorit.

2 Atingeți (Editare fișier) pentru a apela fereastra pop-up Editare fișier.

3 Atingeți [Rename] din meniul de gestionare a fișierelor, pentru a apela ecranul pentru selectarea fișierului/folderului dorit.

4 Selectați fișierul sau folderul dorit atingându-l.

5 Atingeți [Rename] din partea de sus a ecranului pentru a apela fereastra Introducere caractere.

6 Introduceți numele fișierului sau directorului selectat (pagina 40).

NOTĂ

Fișierele din fila Presetat sau din folderul „Extindere” (pagina 103) din fila Utilizator nu pot fi redenumite.

NOTĂ

Pot fi redenumite pe rând numai câte un fișier sau director.

Copierea sau mutarea fișierelor

Puteți copia sau tăia un fișier și îl puteți lipi într-o altă locație (director). De asemenea, puteți să copiați un folder (fără a-l muta) utilizând aceeași procedură.

1 Apelați ecranul de selectare a fișierelor corespunzător în care sunt afișate fișierele/folderurile dorite.

2 Atingeți (Editare fișier) pentru a apela fereastra pop-up Editare fișier.

3 Atingeți [Copy] sau [Move] din meniul de gestionare a fișierelor, pentru a apela ecranul pentru selectarea fișierelor/folderurilor dorite.

NOTĂ

- Fișierele din filele Presetat nu pot fi copiate/mutate.
- Fișierele din folderul „Extindere” (pagina 103) din fila Utilizator nu pot fi copiate/mutate.

4 **Selectați fișierele/folderele dorite atingând fiecare element.**

Puteți selecta (evidenția) unul sau mai multe fișiere/foldere. Pentru a revoca selecția, atingeți din nou același element.

Atingeți [Select All] pentru a selecta toate elementele indicate pe ecranul curent, incluzând celelalte pagini. Pentru a revoca selecția, atingeți [All OFF].

5 **Atingeți [Copy] sau [Move] din partea de sus a afișajului pentru a apela ecranul pentru selectarea destinației.****6** **Selectați destinația dorită (calea) pentru a lipi fișierele/folderele.****7** **Atingeți [Copy here] sau [Move here] pentru a lipi fișierele/folderele pe care le-ați selectat la pasul 4.**


Fișierul/folderul lipit apare pe ecran în poziția corespunzătoare, printre fișierele aflate în ordine alfabetică.

NOTĂ

Pentru a revoca această operațiune, atingeți [Cancel] înainte de a trece la pasul 7.

Ștergerea fișierelor/dosarelor

Puteți șterge fișiere/foldere.

1 **Apelați ecranul de selectare a fișierelor corespunzător în care sunt afișate fișierele/folderele dorite.****2** **Atingeți  (Editare fișier) pentru a apela fereastra pop-up Editare fișier.****3** **Atingeți [Delete] din meniul de gestionare a fișierelor, pentru a apela ecranul pentru selectarea fișierelor/folderelor dorite.****4** **Selectați fișierele/folderele dorite atingând fiecare element.**

Puteți selecta (evidenția) unul sau mai multe fișiere/foldere. Pentru a revoca selecția, atingeți din nou același element.

Atingeți [Select All] pentru a selecta toate elementele indicate pe ecranul curent, incluzând celelalte pagini. Pentru a revoca selecția, atingeți [All Off].

5 **Atingeți [Delete] din partea de sus a afișajului.**

Va apărea un mesaj de confirmare. Pentru a revoca această operațiune, atingeți [No] înainte de a trece la pasul 6.


6 **Atingeți [Yes] pentru a șterge fișierele/directoarele pe care le-ați selectat la pasul 3.****NOTĂ**

Fișierele din fila Presetat și din folderul „Extindere” (pagina 103) din fila Utilizator nu pot fi șterse.

Înregistrarea fișierelor în fila Preferințe

Puteți apela rapid preferințele dvs. sau stilurile sau vocile utilizate frecvent înregistrându-le în fila Preferințe. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).

Căutarea fișierelor

Puteți căuta fișierele dorite după nume, pe ecranul apelat prin atingerea  (Căutare fișiere). În cazul fișierelor de tipul Bancă memorie de înregistrare, le puteți căuta și cu ajutorul altor proprietăți detaliate. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).


Introducerea de caractere

Această secțiune descrie modul de introducere a caracterelor pentru denumirea fișierelor/folderelor, introducerea cuvintelor cheie pentru căutarea de fișiere etc. Introducerea caracterelor se efectuează în ecranul afișat mai jos.



1 Atingeți tipul de caracter.

Atingerea tastei [Symbol] (Simbol) (sau [abc]) comută între introducerea simbolurilor sau a literelor romane (și cifre).

Pentru a comuta între introducerea majusculilor și a literelor mici, atingeți  (Schimbare).

2 Atingeți [◀]/[▶], rotiți discul de date sau apăsați butoanele [DEC]/[INC] pentru a deplasa cursorul pe poziția dorită.

3 Introduceți pe rând caracterul dorit.

Pentru a șterge un singur caracter, atingeți [Delete] (Ștergere); pentru a șterge toate caracterele odată, atingeți lung [Delete]. Pentru a introduce un spațiu, atingeți tasta bară de spațiu indicată în imaginea de mai sus.

Pentru a introduce litere cu simboluri auxiliare:

Puteți introduce litere cu simboluri auxiliare, cum ar fi un umlaut, atingând lung o literă pentru a apela o listă. De exemplu, atingeți lung „E” pentru a introduce „Ë” din listă.

Pentru a selecta pictogramele particularizate pentru fișiere (arătate în stânga numelui de fișier):

Puteți selecta pictogramele particularizate pentru fișier. Atingeți [Icon] pentru a apela fereastra pop-up, apoi selectați pictograma dorită.

4 Atingeți [OK] pentru a finaliza caracterele (nume, cuvinte cheie etc.) pe care le-ați introdus.

NOTĂ

- În funcție de ecranul pentru introducerea caracterelor în care lucrați, unele tipuri de caractere nu pot fi introduse.
- Numele unui fișier poate conține maximum 46 de caractere, iar numele directorului poate conține maximum 50 de caractere.
- Nu pot fi utilizate următoarele caractere (jumătate de dimensiune): \ / : * ? " < > |

NOTĂ

Pentru a revoca această operațiune, atingeți [Cancel] înainte de a trece la pasul 4.

Blocarea setărilor panoului (Blocare panou)

Dacă se blochează setările panoului, nu se întâmplă nimic atunci când apăsați butoanele de pe panou. De exemplu, când luați o pauză în timpul interpretării și lăsați instrumentul nesupravegheat, această funcție protejează setările panoului împotriva accesării de către alte persoane.

1 Apelați ecranul Blocare panou din [MENU] → [Panel Lock].

Apare tastatura numerică pentru introducerea codului PIN.

2 Introduceți un cod PIN format din patru cifre atingând tastatura numerică, apoi atingeți [OK] pentru remitere.

Setările de panou sunt blocate. Ecranul principal este și el în modul blocat cât timp panoul este blocat.

3 Pentru a debloca instrumentul, atingeți afișajul, apoi introduceți același cod PIN pe care l-ați tastat la pasul 2.

NOTĂ

Dacă uitați codul PIN, deconectați alimentarea electrică și conectați-o din nou pentru a debloca instrumentul.

Utilizarea Metronomului

Metronomul furnizează un sunet de clic, oferind un ghid precis pentru tempo în timp ce exersați sau permițându-vă să auziți sau să verificați cum se aude un anumit tempo. Când înregistrați fără a reda stilul, dacă activați metronomul, sesiunile dvs. de înregistrare vor fi mult mai eficiente.

1 Apelați ecranul Metronom din [MENU] → [Metronome].



2 Atingeți pictograma pentru a activa/dezactiva metronomul.

Pentru informații despre alte elemente de pe afișaj, consultați „Setări metronom” din Manualul de referință de pe site-ul Web.

NOTĂ

Metronomul poate fi activat/dezactivat și dacă atingeți butonul Activare/dezactivare metronom pe fiecare ecran de înregistrare. (pagina 90)

Ghid rapid—Pentru interpretarea pe Genos

■ Setările manuale ale panoului și interpretarea unui singur cântec

Interpretarea la claviatură cu Stiluri (Acompaniament automat)

Configurarea stilului
... p. 44

Setările optime ale panoului pentru stilul curent (Setare cu o atingere) ... p. 47

Apelarea celor mai bune setări ale panoului (părți de claviatură, armonie/arpeggiu sau Multi-paduri) pentru stilul selectat.

sau

Configurarea vocilor ... p. 48
(Configurarea părților de claviatură)

Configurarea armoniei/arpegiului ... p. 56

Interpretarea vocală cu redarea cântecului

Efectuarea setărilor pentru redarea de cântece ... p. 72

■ Stocarea setărilor de panou pentru cântec pentru o reapelare ușoară

Stocarea setărilor de panou pentru cântec în memoria de înregistrare ... p. 93
Pentru detalii despre memoria de înregistrare și bancile de înregistrare, consultați pagina 92.

■ Apelarea setărilor de panou stocate pentru interpretarea dvs.

Selectarea fișierului dorit din banca de înregistrare

Apelarea memoriilor de înregistrare 1–10 pentru fișierul bancă. (p. 94)

Apelarea setărilor de panou dorite pentru cântec din lista de redare, într-un singur pas

Selectarea înregistrării listei de redare dorite pentru apelarea memoriei de înregistrare asociate corespunzătoare. (p. 97)

■ Înregistrarea interpretării dumneavoastră la claviatură

Configurare de înregistrare: Apelarea unei memorii de înregistrare din lista de redare etc.

Configurarea de Multi-paduri ... p. 59	Atribuirea de funcții controlerelor ... p. 62	Configurarea armoniei vocale ... p. 76	Interpretarea cu stiluri Operațiuni în timpul interpretării: p. 64

Atribuirea de funcții controlerelor ... p. 62	Configurarea armoniei vocale ... p. 76	Interpretarea vocală cu redarea cântecului Operațiuni în timpul interpretării: p. 78	

Înregistrarea memoriei de înregistrare într-o listă de redare ... p. 96 Crearea unei înregistrări de listă de redare sub formă de comandă rapidă în memoria de înregistrare.	Editarea listei de redare pentru lista setată pentru interpretarea live ... p. 98 Crearea unei liste de redare noi pentru interpretarea dvs. live, selectând cântece dintr-o listă de redare presetată.
--	---

Selectarea memoriei de înregistrare dorite Apelarea setărilor de panou dorite, apăsând memoria de înregistrare 1–10. (p. 94)	Interpretarea cu stiluri sau Interpretarea vocală cu redarea cântecului
--	--

Configurarea avansată pentru înregistrare Înregistrare rapidă MIDI ... p. 90 Înregistrare rapidă audio ... p. 91	Înregistrarea interpretării dvs. Înregistrarea interpretării dvs. și/sau a interpretării dvs. vocale.
---	---

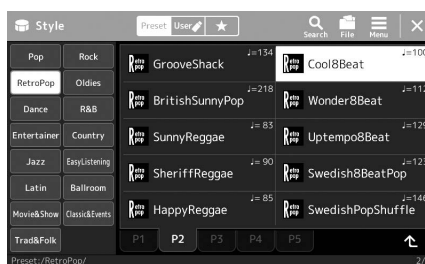
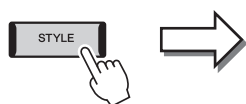
Această secțiune explică pașii de bază pentru îmbunătățirea interpretării dvs. la claviatură cu stiluri (ritm și acompaniament automat). Citiți instrucțiunile diferite de mai jos pentru a configura complet interpretarea dvs. a unui singur cântec: Stil, Parte claviatură (Voce), Multi Pad, precum și diverse tipuri de controlere.

Setările configurate în această secțiune pot fi stocate colectiv în memoria de înregistrare ca o singură setare de cântec (pagina 92).

Configurarea stilurilor

Selectați stilul dorit și activarea acompaniament automat (ACMP) în

- 1 Apăsați butonul [STYLE] pentru a apela ecranul de selectare a stilului.**



NOTĂ

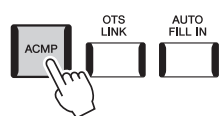
De asemenea, puteți accesa ecranul de selectare a stilurilor cu ajutorul ecranului Home (pagina 30).

- 2 Atingeți stilul dorit.**

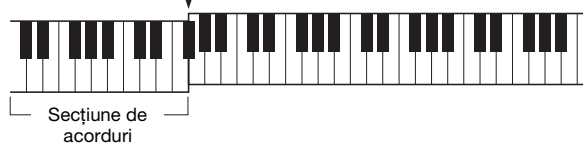
De exemplu, atingeți categoria [Country] și [Country Folk 8beat].

- 3 Asigurați-vă că butonul STYLE CONTROL [ACMP] este activat.**

Atunci când butonul este activat, atât partea ritmică, cât și acompaniamentul automat pot fi redare în timpul redării cu stil.



Punct de împărțire (F#2 drept clapă implicită)



În același timp, secțiunea pentru mâna stângă specifică a claviaturii poate fi utilizată ca secțiune de acorduri, iar acordurile interpretate în această secțiune sunt automat detectate și folosite ca bază pentru acompaniamentul complet automat cu stilul selectat.

- 4 Dacă este necesar, încercați stilul selectat.**

Apăsați butonul STYLE CONTROL [≡] (SYNC START), apoi redați acordurile cu mâna stângă.

Pentru a opri redarea cu stil, apăsați butonul STYLE CONTROL [▶/■] (START/STOP).

NOTĂ

Pentru operațiile de bază pe ecranul de selectare a stilurilor, consultați „Ecranul de selectare a fișierelor” (pagina 32).

NOTĂ

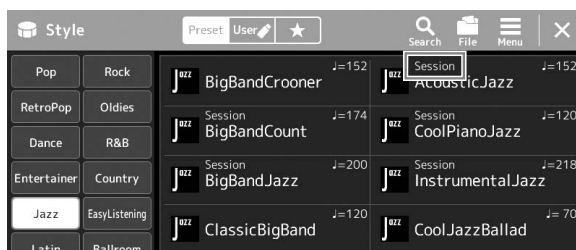
Punctul de împărțire poate fi modificat după cum doriți (pagina 49).

NOTĂ

Pentru mai multe detalii despre acționarea redării cu stil, consultați pagina 64.

Caracteristicile stilului

Un anumit tip de stil este indicat în partea din stânga sus a numelui stilului, pe ecranul de selectare a stilului. Caracteristicile definitorii ale acestor stiluri și avantajele interpretării lor sunt descrise mai jos.



- **Session (Sesiune):** Aceste stiluri oferă și mai mult realism și susținere autentică, prin amestecarea cu secțiunile principale în tipuri și schimbări originale de acorduri, cât și în riff-uri (secvențe) speciale cu schimbări de acorduri. Acestea au fost programate pentru a adăuga „aromă” și o atingere profesională interpretărilor dumneavoastră ale anumitor cântece și în anumite genuri. Rețineți, totuși, că stilurile pot să nu fie neapărat adecvate — sau chiar corecte armonic — pentru toate cântecele și pentru toate interpretările de acorduri. De exemplu, în unele cazuri, interpretarea unei triade majore simple pentru un imn național poate avea drept rezultat un al șaptelea „jazzy” (țipător) sau interpretarea unui acord on-bass (cu bas) poate avea drept rezultat un acompaniament inadecvat sau neașteptat.
- **Free Play (Joc):** Aceste stiluri sunt caracterizate de interpretare rubato. Puteți cânta liber cu acompaniament remarcabil de expresiv, fără a fi constrâns de un tempo strict.
- **DJ:** Acestea conțin propriile progresii de acorduri, astfel încât puteți adăuga schimbări de acorduri interpretării dvs. prin simpla schimbare a notei rădăcină. Datele de Multi-pad (pagina 59) din categoria „DJ Phrase” sunt create special pentru aceste stiluri. Puteți apela Multi-padurile adecvate folosind funcția Setare cu o atingere) (pagina 47).

NOTĂ

- Nu puteți specifica tipul de acord, cum ar fi major sau minor, când utilizați stilurile DJ.

Pentru lista de stiluri presetate, consultați lista de date de pe site-ul Web.

Un stil este alcătuit în general din opt părți (canale): ritm, bas etc. Puteți adăuga variații și puteți modifica senzația oferită de un stil, activând/dezactivând în mod selectiv canalele sau modificând vocile (pagina 88).

Compatibilitatea fișierelor de stil

Acest instrument utilizează formatul de fișiere SFF GE (pagina 11) și poate reda fișierele SFF existente; totuși, acestea vor fi salvate în format SFF GE atunci când fișierul este salvat (sau încărcat) în acest instrument. Rețineți că fișierul salvat poate fi redat doar pe instrumente care sunt compatibile cu formatul SFF GE.

Ajustarea tempo-ului

Butoanele TEMPO [-] și [+] vă permit să modificați tempo-ul redării pentru metronom, stil și cântecul MIDI. Tempoul stilului și cântecului MIDI poate fi ajustat, de asemenea, cu ajutorul butonului [TAP TEMPO] (Tactare tempo).

● Butoanele TEMPO [-]/[+]

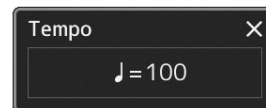
Apăsați pe butonul TEMPO [-] sau [+] pentru a apela ecranul pop-up Tempo. Utilizați butoanele TEMPO [-]/[+] pentru a reduce sau crește tempoul într-un interval cuprins între 5 și 500 de bătăi pe minut. Menținerea apăsată a oricărui buton modifică în permanență valoarea. Apăsarea simultană a ambelor butoane TEMPO [-] și [+] apelează tempoul implicit al stilului sau cântecului selectat ultima dată.

● Butonul [TAP TEMPO]

În timpul redării unui stil sau a unui cântec MIDI, puteți schimba tempoul atingând butonul [TAP TEMPO] (Tactare tempo) de două ori în tempoul dorit. Când este oprit stilul și cântecul, atingerea butonului [TAP TEMPO] (Tactare tempo) (de patru ori pentru o măsură 4/4) inițiază redarea părții ritmice a stilului la tempoul pe care l-ați tactat.

NOTĂ

Dacă doriți să ajustați tempoul unui Audio Song (Cântec audio), utilizați funcția Time Stretch (Extindere timp) de la pagina 80.



Modificarea tipului de digitație a acordurilor

Schimbând tipul de digitație a acordurilor, puteți genera automat un acompaniament corespunzător, chiar dacă nu apăsați pe toate notele ce compun un acord. Tipul de digitație a acordurilor poate fi modificat prin intermediul ferestrei Punct de împărțire/Digitație: [MENU] → [Split & Fingering].

De exemplu, se pot selecta următoarele tipuri.

● Single Finger

Această metodă vă permite să interpretați cu ușurință acorduri din gama de acompaniament a claviaturii, folosind doar unul, două sau trei degete.



C
Acord major

Apăsați doar pe clapa notei rădăcină.



Cm
Acord minor

Apăsați simultan pe clapa notei rădăcină și pe clapa neagră din stânga acesteia.



C7
Acord de septimă

Apăsați simultan pe clapa notei rădăcină și pe clapa albă din stânga acesteia.



Cm7
Acord de septimă minoră

Apăsați simultan pe clapa notei rădăcină și pe clapa albă și pe clapa neagră din stânga acesteia.

● Fingered (Digitație)

Acest lucru vă permite să digitați propriile acorduri în secțiunea de acorduri a claviaturii, în timp ce instrumentul furnizează ritmul orchestrat corespunzător, basul și acompaniamentul acordului în stilul selectat. Tipul Digitație recunoaște diverse tipuri de acorduri care sunt listate în Lista de date de pe site-ul Web (pagina 10) și care pot fi căutate utilizând funcția Asistent acord apelată din [MENU] → [Chord Tutor] (Asistent acord).

● AI Full Keyboard (Claviatură completă AI)

Aceasta vă permite redarea oricărui sunet de oriunde de la claviatură, folosind ambele mâini – precum interpretarea convențională la un pian – având totuși acompaniamentul potrivit. Nu trebuie să vă faceți griji în legătură modurile specifice de redare/indicare a acordurilor. (În funcție de aranjamentul cântecului, este posibil ca tipul AI Full Keyboard (Claviatură completă AI) să nu producă acompaniamentul potrivit).

NOTĂ

Când zona de detectare a acordului este setată la valoarea „Superior” (pagina 51), este disponibil numai tipul „Digitație*”.

Pentru alte tipuri, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).

NOTĂ

În cazul unui anumit tip de digitație (digitație, digitație la bas, digitație AI), puteți crea o stare în care nu se introduce niciun acord prin introducerea unui acord special denumit „Cancel” (Revocare). Această operațiune se numește „revocare acord”. Pentru mai multe informații despre introducerea acordurilor, inclusiv a acordului „Cancel” (Revocare), consultați „Chord Types Recognized in the Fingered Mode” (Tipurile de acorduri recunoscute în modul de digitație) din Lista de date de pe site-ul web.

Setările optime de panou pentru stilul curent (Setare cu o atingere)


Setare cu o atingere este o caracteristică puternică și comodă care apelează automat cele mai bune setări ale panoului (voci, efecte etc.) pentru stilul selectat în prezent, cu o singură atingere a butonului. Dacă ați decis deja ce stil doriți să utilizați, puteți permite caracteristicii One Touch Setting să selecteze automat vocea adecvată pentru dvs.

1 Selectați stilul dorit (pașii 1–2 de la pagina 44).

2 Apăsați unul dintre butoanele ONE TOUCH SETTING [1]–[4].

Acesta nu numai că apelează instantaneu toate setările (voci, efecte etc.) care se potrivesc și sunt cel mai adesea folosite împreună cu stilul curent, ci activează automat și ACMP și SYNC START, astfel încât să puteți începe imediat interpretarea stilului.

Confirmarea conținutului caracteristicii One Touch Setting

Pe ecranul de selectare a stilurilor, atingeți  (Meniu) și apoi [Style Information] (Informații stil) pentru a apela fereastra cu informații care afișează ce voci sunt atribuite butoanelor ONE TOUCH SETTING [1]–[4] pentru stilul curent. Puteți apela setările dorite și atingând unul dintre butoanele Setare cu o atingere 1–4, direct din fereastra Informații.

3 Imediat ce cântați un acord cu mâna stângă, începe stilul selectat.

Fiecare stil are patru configurații pentru One Touch Setting. Apăsați pe oricare dintre butoanele ONE TOUCH SETTING [1]–[4] pentru a încerca alte configurații.

NOTĂ

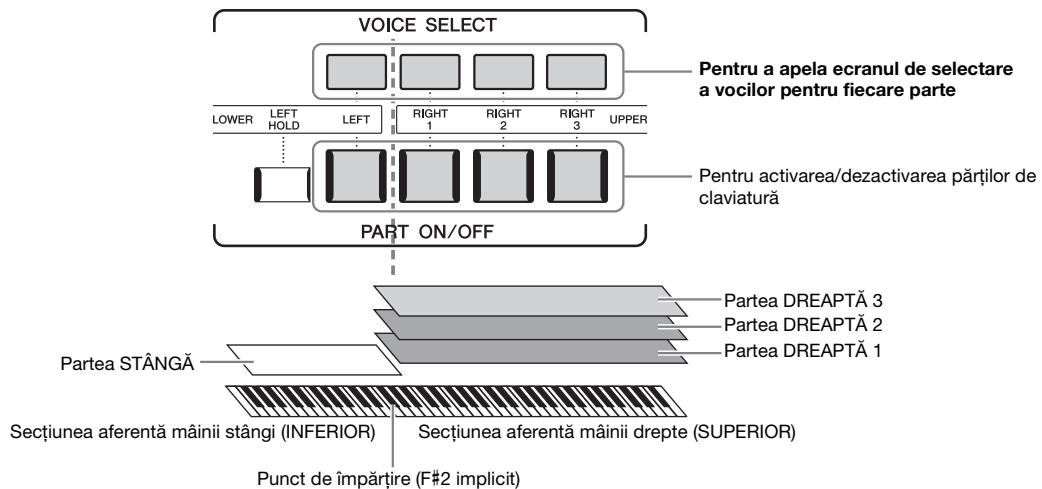
Pentru informații despre setările panoului apelate prin Setare cu o atingere, consultați secțiunea OTS din „Diagrama de parametri” din Lista de date de pe site-ul Web (pagina 10).

NOTĂ

Puteți modifica automat setarea cu o atingere atunci când selectați o secțiune principală (A-D) pentru stilul selectat. Pentru detalii, consultați „OTS LINK” (pagina 65).

Configurarea părților de claviatură

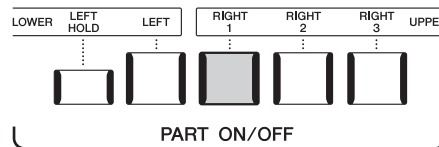
Există patru părți de claviatură pentru interpretarea dvs. manual: LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2 și RIGHT 3, și fiecare parte are o Voce. Puteți combina aceste părți utilizând butoanele PART ON/OFF, pentru a crea texturi seducătoare ale instrumentului și combinații ușoare de interpretare.



Crearea de combinații între părțile claviaturii (Strat, Împărțit)

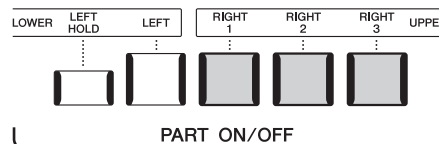
● Pentru a reda o singură voce pe întreaga claviatură:

Activați partea DREAPTĂ 1, 2 sau 3. Asigurați-vă că partea STÂNGĂ este dezactivată.



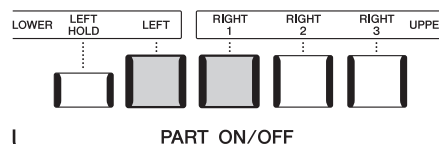
● Pentru a reda două sau trei voci diferite simultan (Strat):

Activați două sau mai multe părți din RIGHT 1, 2 și 3.



● Pentru a interpreta voci diferite în secțiunile stângă și dreaptă ale claviaturii (punct de împărțire):

Activați partea STÂNGĂ și cel puțin una din părțile din RIGHT 1–3. Clapa F#2 și clapele inferioare sunt utilizate pentru partea STÂNGĂ, iar tastele superioare (cu excepția F#2) sunt utilizate pentru părțile RIGHT 1, 2 și 3. Tasta care împarte claviatura în secțiunile aferente mâinii stângi și drepte este denumită „Punct de împărțire”.



Activarea/dezactivarea fiecărei părți a claviaturii de pe ecran

De asemenea, puteți activa/dezactiva părțile de pe ecranul Home sau de pe afișajul Configurare partitură voce. Pentru detalii, consultați „Ecranul Home” (pagina 30) sau „Afișajul Configurare parte voce” (Manualul de referință de pe site-ul Web).

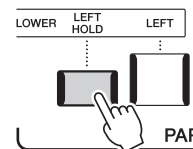
Menținerea vocii din partea STÂNGĂ (Menținere stânga)

Prin rotirea butonului PART ON/OFF [LEFT HOLD] când partea LEFT este ACTIVATĂ, vocea din partea LEFT este menținută chiar și atunci când clapele sunt eliberate, acțiune recomandabilă în anumite stiluri de interpretare.

Vocile care nu decad, cum ar fi corzile, sunt menținute continuu, în timp ce vocile care decad, precum pianul, decad mai încet (ca și cum ar fi fost apăsată pedala de susținere).

Această funcție este convenabilă când este utilizată împreună cu redarea stilului, din moment ce este menținut acordul care se potrivește cu redarea stilului.

Pentru a opri vocea pentru partea STÂNGĂ care se aude, opriți redarea stilului sau a cântecului sau opriți butonul [LEFT HOLD] (Menținere stânga).

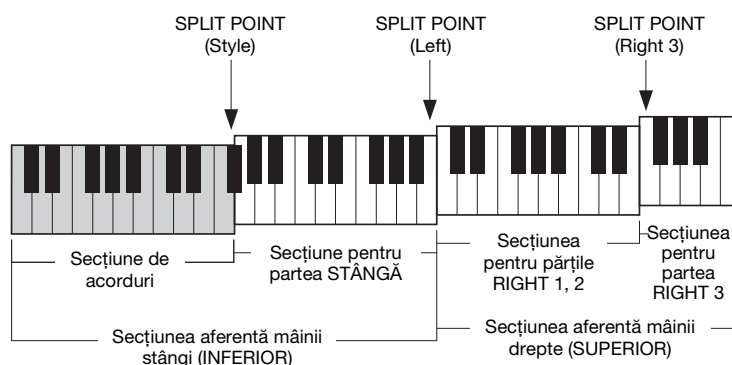


1

Interpretarea cu stiluri — Configurări

Setarea punctului de împărțire

Clapa care împarte claviatura în două sau trei zone este denumită „Punct de împărțire”. Există trei tipuri de puncte de împărțire: Punct de împărțire (Style), Punct de împărțire (Left) și Punct de împărțire (Right 3). Le puteți seta individual (după cum se arată).

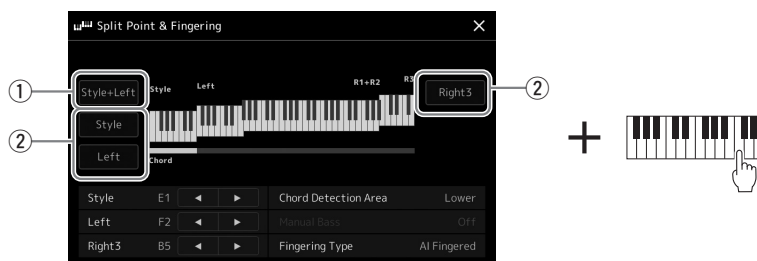


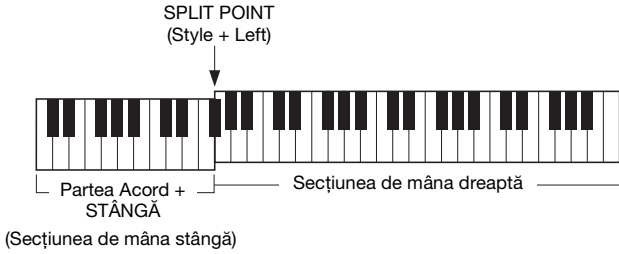
- **Punct de împărțire (Style):**.....Împarte secțiunea stângă (INFERIOARĂ) în secțiunea Acord și partea STÂNGĂ.
- **Punct de împărțire (Left):**.....Împarte claviatura în secțiunile stânga (INFERIOARĂ) și dreapta (SUPERIOARĂ).
- **Punct de împărțire (Right 3):**.....Împarte secțiunea dreaptă (SUPERIOARĂ) în secțiunile RIGHT 1, 2 și RIGHT 3.

1 Apelați fereastra Punct de împărțire/Digitație.

[MENU] → [Split & Fingering]

2 Setati Punctul de împărțire.



①	SPLIT POINT (Style + Left)	<p>Setează punctul de împărțire (Style) și punctul de împărțire (Left) pe aceeași notă. În acest caz, secțiunea Acord și partea STÂNGĂ ocupa aceeași zonă.</p> <p>Specificați direct Punctul de împărțire de pe claviatură, apăsând lung simultan [Style + Left] (Stil + Stânga) pe afișaj și apăsând tasta dorită de pe claviatură.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
②	SPLIT POINT (Style, Left, Right 3)	<p>Setează individual fiecare punct de împărțire.</p> <p>Specificați direct Punctul de împărțire de pe claviatură, apăsând lung simultan elementul corespunzător pe afișaj și apăsând tasta dorită de pe claviatură.</p>

De asemenea, puteți specifica fiecare Punct de împărțire după numele notei, atingând comenzile [◀]/[▶]. Punct de împărțire (Style) este indicat de „Stil”, Punct de împărțire (Left) este indicat de „Stânga”, iar Punct de împărțire (Right 3) este indicat de „Dreapta 3”.

NOTĂ

După ce ați atins [◀]/[▶], tipul de Punct de împărțire pe care îl controlați este evidențiat (indicatorul corespunzător este colorat). În această stare, puteți schimba valoarea tipul de punct de împărțire evidențiat prin rotirea discului de date.

NOTĂ

Punctul de împărțire (Left) nu poate fi setat mai jos decât Punctul de împărțire (Style), iar Punctul de împărțire (Right 3) nu poate fi setat mai jos decât Punctul de împărțire (Left).

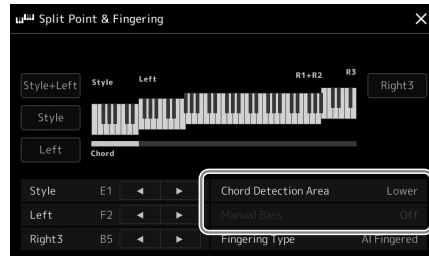
Specificarea acordurilor cu mâna dreaptă pentru Redarea stilului

Prin schimbarea zonei de Detectare a acordului din secțiunea stângă către secțiunea dreaptă, puteți reda o linie de bas cu mâna stângă, în timp ce utilizați mâna dreaptă pentru a reda acorduri și a controla redarea stilului.

1 Apelați fereastra Punct de împărțire/Digitație.

[MENU] → [Split & Fingering]

2 Efectuați setările necesare atingând ecranul.

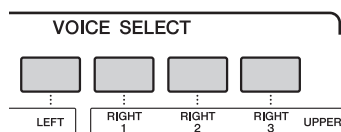


<p>Chord Detection Area (Zona de detectare a acordului)</p>	<p>Selecționați „Upper.” (Superior). Secțiunea de Acorduri este setată la dreapta punctului de împărțire din stânga. Tipul de digitație este setat la „Fingered*” (Digitație*) automat.</p> <p>NOTĂ</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Digitație*” este în principiu identic cu tipul „Fingered”, cu excepția faptului că „1+5”, „1+8” și Revocare acord nu sunt disponibile. • Pentru informații despre situația în care „Zona de detectare acord” este setată la „Inferior”, consultați „Setarea punctului de împărțire” (pagina 49). • Acest parametru este setat automat la „Inferior” atunci când se selectează Voce ansamblu.
<p>Manual Bass (Bass manual)</p>	<p>Când este setat la „Activat”, partea de bass a stilului curent este dezactivată iar Vocea părții de bass cu sunetul dezactivat este atribuită părții din stânga.</p> <p>NOTĂ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bass manual este setat la „Activat” automat de setările implicite atunci când selectați „Inferior” în Zona de detectare acord de mai sus. • Acest parametru este disponibil doar dacă „Zona de detectare acord” este setată la „Superior”.

Selectarea unei Voci pentru fiecare parte de claviatură

1 Apăsați butonul VOICE SELECT corespunzător părții dorite.

Apare ecranul Selecție voci (pentru partea dorită).





NOTĂ

De asemenea, puteți accesa ecranul de selectare a vocilor prin intermediul ecranului Home (pagina 30) sau de pe afișajul Configurare parte voce (Manualul de referință de pe site-ul Web).

2 Atingeți vocea dorită.

Pentru a asculta caracteristicile vocilor:

Atingeți  (Demonstrație) pentru a începe redarea demonstrației vocii selectate. Atingeți din nou  (Demonstrație) pentru a opri redarea.

NOTĂ

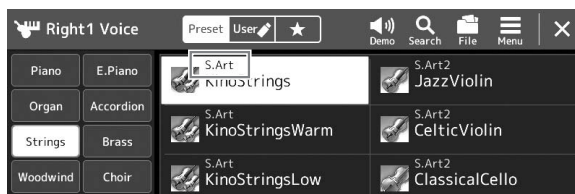
Pentru operațiile de bază pe ecranul de selectare a vocilor, consultați „Ecranul de selectare a fișierelor” (pagina 32).

3 Dacă este necesar, încercați vocea selectată.

Asigurați-vă că partea de claviatură dorită este activată și interpretați la claviatură.

Caracteristici ale vocilor

Tipul de voce și caracteristicile sale definitorii sunt indicate deasupra numelui vocii. Există diverse caracteristici ale vocilor; totuși, numai următoarele sunt prezentate aici. Pentru explicații detaliate, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).



• Vocile S.Art, S.Art2 (Superarticulație) (pagina 67)

Vă permite să creați nuanțe expresive subtile, foarte realiste, doar prin modul în care interpretați și prin apăsarea unui singur buton pentru a adăuga nuanțe.

• Voci de Organ Flutes (flaut orgă) (pagina 53)

Vă permite să recreați toate sunetele clasice de orgă, ajustând nivelul de metraj al flautului și sunetele de percuție, ca și la orgile convenționale.

• Voci Revo Drum, Revo SFX

Vocile de tobe și SFX vă permit să redați diverse tobe și instrumente de percuție sau sunete (efecte de sunet) SFX pe claviatură. În special, vocile de tobe REVO recrează sunetul natural de tobe, chiar și atunci când interpretați aceeași notă de mai multe ori. Sunt furnizate detalii în secțiunea Lista de atribuire a tobelor/clapelor din documentul Data List (Listă de date) separat.

Crearea de voci originale Organ Flutes (Flaut orgă)

Genos utilizează o tehnologie digitală avansată pentru a recrea sunetul legendar al orgilor clasice. Exact ca în cazul unei orgi electronice tradiționale, puteți crea propriul sunet crescând sau scăzând nivelul de metraj al flautului. Vocea creată pot fi salvată pentru reapelări ulterioare.

NOTĂ

Termenul „metraj” se referă la generarea sunetului de către orgile tradiționale, în care sunetul este produs prin țevi de diferite lungimi (măsurate în metri).

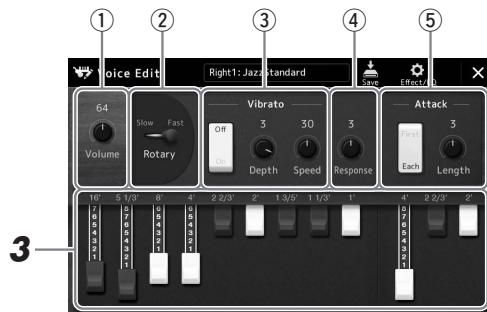
1 În ecranul de selectare a vocilor, selectați vocea Organ Flutes dorită.

Atingeți fila [Orgă] din sub-categorii, apoi selectați vocea de flaute orgă dorită.

2 Reveniți la ecranul Home, apoi atingeți pictograma (Flaute orgă) amplasată în partea dreaptă de jos a numelui vocii pentru a apela ecranul de editare a vocilor flaute orgă.

3 Glisați pârghiile de metraj pentru a ajusta setările de metraj.

Setările pentru metraj determină sunetul de bază al flautului orgă.



NOTĂ

- Parametrii disponibili diferă în funcție de tipul de orgă.
- De asemenea, puteți efectua setările Effects (Efecte) și EQ (Egalizator). Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).

De asemenea, aici puteți schimba și alte setări, cum ar fi Difuzor rotativ și Vibrato.

①	Volume (Volum)	Determină volumul întregului sunet al flautului orgă.
②	Rotary Speaker	Comută în mod alternativ între vitezele lente și rapide ale difuzorului rotativ. Acest parametru este disponibil doar când se aplică un efect care conține „Rotary” sau „Rot” în nume.
③	Vibrato	Activează sau dezactivează efectul de vibrato și vă permite să ajustați adâncimea și viteza efectului de vibrato.
④	Response (Răspuns)	Ajustează viteza de răspuns a ambelor porțiuni Attack (Atac) și Release (Eliberare) a sunetului.
⑤	Attack	Comută între două moduri Attack diferite: First (Primul) și Each (Fiecare) și determină lungimea sunetului Attack.

4 Atingeți (Salvare) și salvați vocea de orgă creată.

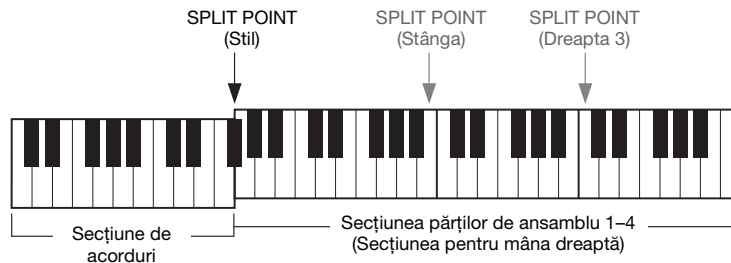
Pentru instrucțiuni legate de salvare, consultați „Gestionare fișiere” (pagina 37).

NOTIFICARE

Setările se vor pierde dacă selectați o altă voce sau dacă întrerupeți alimentarea instrumentului fără să executați operațiunea de salvare.

Utilizarea vocilor de ansamblu

Acestea sunt setări speciale pentru părțile de claviatură care conțin mai multe voci, utilizate în combinații realiste de ansamblu, cum ar fi secțiuni destinate instrumentelor de suflat din alamă și cvartetelor de coarde. În cadrul unei singure voci sunt furnizate maximum patru părți speciale sau instrumente. Totuși, în loc să fie o simplă combinație, părțile sunt atribuite dinamic notelor și sunt distribuite de-a lungul intervalelor pe care le interpretați în moduri excepțional de naturale, muzicale – ca și cum patru interpreți diferiți ar cânta în realitate părți live. Mai mult decât atât, discrepanța dintre fiecare instrument — înălțimea, sincronizarea etc. — pot fi controlate și „umanizate”, făcând sunetul general să pară uimitor de autentic și expresiv.



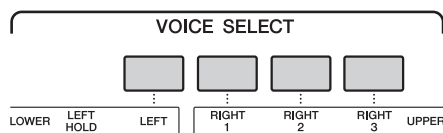
În acest mod, părțile claviaturii (L, R1, R2 și R3) sunt schimbate în părțile de ansamblu speciale 1–4. Întrucât toate Ensemble Parts (Părțile de ansamblu) sunt manipulate ca părți drepte, partea stângă nu este disponibilă în acest mod, chiar dacă Auto Accompaniment (Acompaniamentul automat) poate fi activat, iar Styles (Stilurile) pot fi interpretate cu mâna stângă.

Intrarea în modul Voce de ansamblu

NOTIFICARE

Intrarea în modul Voce de ansamblu șterge toate setările combinațiilor de voci (L, R1, R2 și R3) existente. Setările importante legate de panou trebuie memorate în memoria de înregistrare (pagina 92).

- 1 Apăsați oricare dintre butoanele VOICE SELECT pentru a apela ecranul Selectare voce.



- 2 Atingeți [Ensemble] (Ansamblu) pentru a intra în modul Voce de ansamblu.



- 3 Atingeți pentru a selecta Vocea de ansamblu presetată dorită.

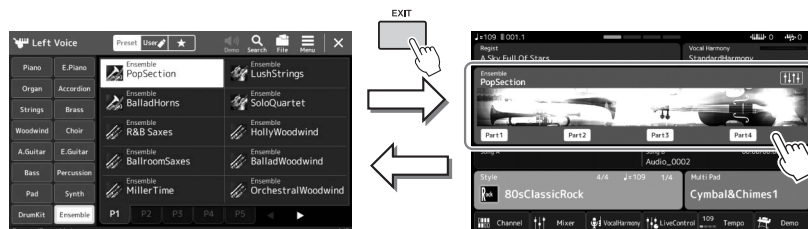
4 Interpretați la claviatură.

NOTĂ

Puteți edita setările, schimbând fiecare Voice (Voce) din alcătuirea Ensemble Voice (Vocii de ansamblu) și modificând modul în care Voices (Vocile) sunt atribuite notelor aferente acordurilor interpretate. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

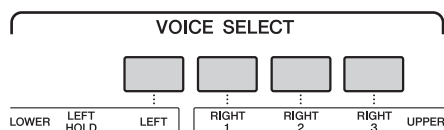
Pentru a reveni la ecranul Home

Apăsați butonul [EXIT] sau butonul [HOME]. Zona Voice (Voce) indică numele Ensemble Voice (Vocii de ansamblu). Pentru a apela din nou ecranul de selectare a vocilor pentru a selecta alte presetări, atingeți zona Voce pe ecranul Home.



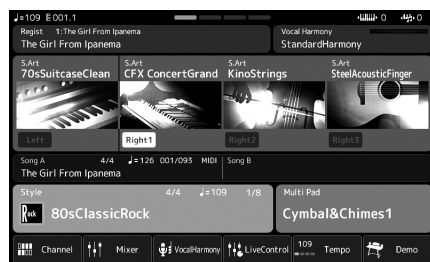
ieșirea din modul Voce de ansamblu

- 1 Apăsați oricare dintre butoanele VOICE SELECT pentru a apela ecranul Selectare voce.



- 2 Selectați o Voce diferită de Vocea de ansamblu.

După ce ați selectat o altă voce, puteți confirma că modul Voce de ansamblu nu mai este activ. Pentru a face acest lucru, apăsați pe butonul [Home] pentru a reveni la ecranul Home și verificați dacă zona Voce indică patru nume diferite de voci.



1

Interpretarea cu stiluri — Configurări

Configurarea armoniei/arpegiului pe claviatură

Puteți aplica caracteristicile de armonie sau arpegiu pe claviatură, pentru a amplifica sau a modifica sunetul părților din dreapta (RIGHT 1–3). Armonia pe claviatură aplică efecte de interpretare, cum ar fi armonia (duet, trio etc.), ecoul, tremolo-ul și tritul pe notele interpretate în secțiunea pentru mâna dreaptă. Funcția Arpeggio (Arpegiu) vă permite să redați arpegii (acorduri întrerupte) apăsând, pur și simplu, pe notele acordului. De exemplu, puteți cânta notele do, mi și sol pentru a declanșa fraze interesante și cu un ritm dinamic. Această caracteristică poate fi utilizată pentru producția muzicală, precum și pentru interpretare live.

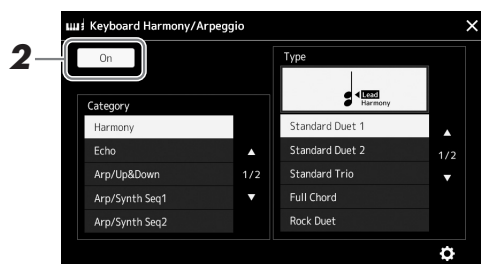
NOTĂ

Când selectați o altă voce, pentru partea RIGHT 1, tipul de armonie/arpegiu pentru claviatură este setat automat la tipul memorat ca set de voci. Pentru detalii despre funcția Voice Set (Set de voci), consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Utilizarea Armoniei pe claviatură

1 Accesați ecranul de operațiuni.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp]




2 Setăți funcția Armonie/arpegiu claviatură la „On” (Activat).

Când este setată la „Activat”, armonia pe claviatură este aplicată automat pentru interpretarea dvs. la claviatură.

3 Atingeți pentru a selecta categoria „Armonie” sau „Ecou”.

4 Atingeți tipul de efect Armonie sau Ecou dorit.

Dacă atingeți  (setări detaliate) apăsați fereastra pop-up cu setări detaliate. Pentru mai multe informații, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

5 Interpretați la claviatură.

Efectul selectat la pasul 4 este aplicat melodiei pentru mâna dreaptă.

Pentru a dezactiva efectul, dezactivați butonul [HARMONY/ARPEGGIO] (Armonie/Arpegiu).

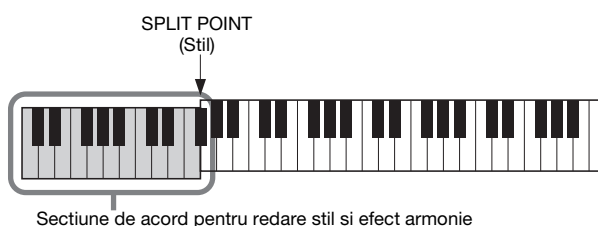
Tipuri de categorii Armonie pe categorie (Armonie/Ecou)

● Categoria Harmony (Armonie)

Standard Duet—Strum

Aceste tipuri aplică efecte de armonie pentru notele interpretate în secțiunea pentru mâna dreaptă a claviaturii, conform acordului specificat în secțiunea pentru mâna stângă a claviaturii. (Rețineți că setările „1+5” și „Octavă” nu sunt afectate de acord).

- Când butonul [ACMP] este activ și partea STÂNGĂ este dezactivată:



NOTĂ

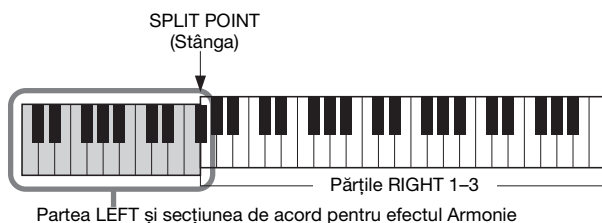
De asemenea, puteți seta funcția la „Activat” activând butonul [HARMONY/ARPEGGIO].



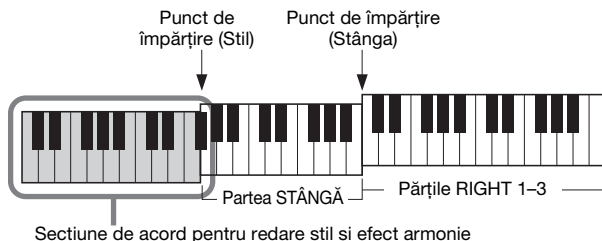
NOTĂ

Pentru detalii legate de punctul de împărțire, consultați pagina 49.

- Când butonul [ACMP] este inactiv și partea LEFT este activată:



- Când atât butonul [ACMP] cât și partea LEFT sunt activate:



Multi Assign

Efectul de atribuire multiplă atribuie automat notele acordurilor interpretate în secțiunea pentru mâna dreaptă a claviaturii unor părți (voci) separate. De exemplu, dacă interpretați un acord cu trei note, prima notă apăsată este interpretată de Voce RIGHT 1, a doua de către Voce RIGHT 2, iar a treia de Voce RIGHT 3. Efectul de atribuire multiplă nu este afectat de [ACMP] și activarea/dezactivarea părții LEFT.

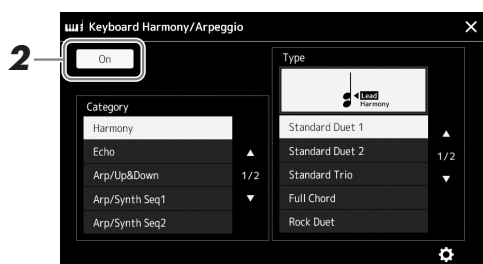
● Categoria Echo (Ecou) (Ecou, Tremolo, Tril)

Efectul de ecou, tremolo sau tril este aplicat notei interpretate în secțiunea pentru mâna dreaptă a claviaturii în timpul setat curent, indiferent de funcția [ACMP] (Acompaniament) și de starea activă sau inactivă a părții STÂNGI. Rețineți că efectul tril funcționează doar când apăsați simultan două note pe claviatură (sau ultimele două note, dacă există mai mult de două note apăsată lung) și redă aceste note în mod alternativ.

Utilizarea Arpegiului

1 Accesați ecranul de operațiuni.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp]




2 Setăți funcția Armonie/arpegiu claviatură la „On” (Activat).

Când este setată la „Activat”, armonia pe claviatură este aplicată automat pentru interpretarea dvs. la claviatură.

3 Atingeți pentru a selecta o categorie diferită de „Harmony” (Armonie) sau „Echo” (Ecou).

4 Atingeți tipul de arpegiu dorit.

Dacă atingeți  (setări detaliate) apăsați fereastra pop-up cu setări detaliate. Pentru mai multe informații, consultați manualul de referință de pe site-ul Web.

NOTĂ

De asemenea, puteți seta funcția la „Activat” activând butonul [HARMONY/ARPEGGIO].



5 Interpretați o notă sau mai multe pentru a declanșa arpegiul.

Fraza la care se aplică arpegiul diferă în funcție de notele interpretate.

Pentru a dezactiva efectul, dezactivați butonul [HARMONY/ARPEGGIO] (Armonie/Arpegiu).

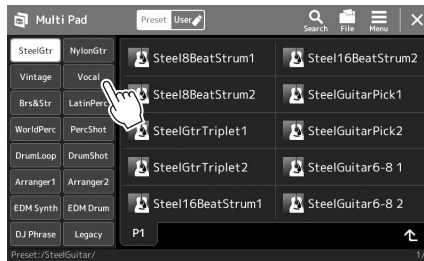
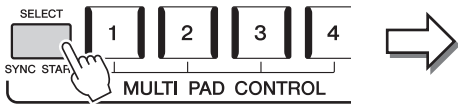
NOTĂ

- Utilizând funcția Arpeggio Quantize (Cuantificare arpegiu), redarea arpegiului poate fi sincronizată cu redarea cântecului/stilului, permițând corectarea erorilor ușoare de temporizare. Aceasta se poate seta în ecranul: [MENU] → [VoiceSetting] → [S.Art2/Arpeggio].
- Redarea arpegiului poate continua și după eliberarea notei, prin atribuirea funcției Arpeggio Hold (Menținere arpegiu) întrerupătorului cu pedală. Pentru instrucțiuni, consultați pagina 63.

Configurarea de Multi paduri

Selectarea Multi-padurilor

- 1 Apăsați butonul MULTI PAD CONTROL [SELECT] (Control multi-pad – Selecție) pentru a apela ecranul Multi Pad Bank Selection (Selecție bănci multi-pad).**



NOTĂ

De asemenea, puteți accesa ecranul de selectare a Multi-padurilor cu ajutorul ecranului Home (pagina 30).

- 2 Atingeți Banca Multi-pad dorită.**

- 3 Dacă este necesar, încercați Multi-padul selectat.**

Apăsați pur și simplu butoanele MULTI PAD CONTROL [1]–[4] pentru a începe redarea frazei corespunzătoare. Pentru a opri redarea, apăsați butonul [STOP]. Pentru mai multe informații despre controlul redării Multi-pad, consultați „Controlarea redării Multi-pad” (pagina 70).

NOTĂ

Pentru operațiile de bază pe ecranul de selectare a Multi-padurilor, consultați „Ecranul de selectare a fișierelor” (pagina 32).

Crearea și editarea de Multi-paduri

Puteți crea Multi-padurile dvs. originale în trei moduri:

- Înregistrarea de fraze noi
- Editarea frazele Multi-pad existente
- Conectarea cu fișiere audio (Legătură audio Multi-pad)

De asemenea, puteți crea Banca dvs. Multi-pad originală prin gestionarea fiecărui Multi-pad.

Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10).

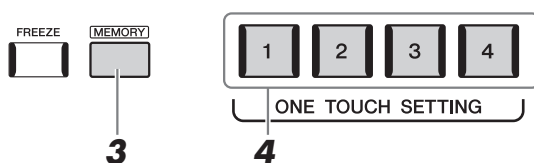
Memorarea setărilor de panou originale pentru Setarea cu o atingere

Puteți memora setările dvs. originale pentru panou (în principal stilul, vocile și Multipadurile) pentru Setarea cu o atingere (OTS). Setarea cu o atingere nou creată va fi salvată pe unitatea Utilizator sau pe o unitate flash USB ca stil și puteți apela Setarea cu o atingere ca parte a Stilului.

NOTĂ

Pentru informații despre setările de panou memorate pentru Setarea cu o atingere, consultați „Diagrama de parametri” de pe site-ul Web (pagina 10).

- 1** Selectați stilul dorit pentru a memora caracteristica One Touch Setting.
- 2** Efectuați setările de panou dorite, cum ar fi cele pentru voci și efecte.
- 3** Apăsăți pe butonul [MEMORY] (Memorie) din secțiunea REGISTRATION MEMORY.



Apare un mesaj. Cu toate acestea, nu trebuie să efectuați nicio setare aici, deoarece setările Activat/Dezactivat de pe acest ecran nu afectează funcția Setare cu o atingere.

- 4** Apăsăți butonul ONE TOUCH SETTING [1]–[4] dorit pe care doriți să memorați setările pentru panoul dvs.

Apare un mesaj care vă solicită să salvați acum setările de panou.

Pentru a continua și a memora diferitele setări ale panoului pentru alte butoane, atingeți [No], apoi repetați pașii 2–4 dacă este necesar, salvând în final toate setările noi la pasul 5 de mai jos.

- 5** Atingeți [Yes] pentru a apela ecranul de selectare a stilurilor pentru salvarea datelor dvs., apoi salvați setările curente ca stil de utilizator.

Pentru instrucțiuni legate de salvare, consultați „Gestionare fișiere” (pagina 37).

NOTĂ

Pentru butoanele OTS care nu au fost memorate în setările panoului dvs., vor fi păstrate setările OTS ale stilului original.

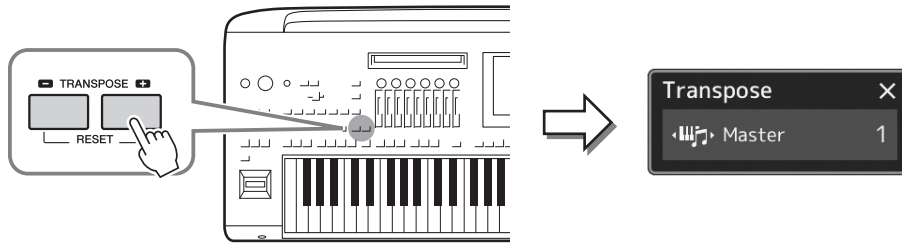
NOTIFICARE

Setarea cu o atingere memorată se va pierde dacă schimbați stilul sau dacă întrerupeți alimentarea fără să executați operațiunea de salvare.

Modificarea înălțimii sunetului claviaturii

Transpunerea înălțimii în semitonuri (butoanele TRANSPOSE [-]/[+])

Butoanele TRANSPOSE [-]/[+] transpun înălțimea generală a sunetului instrumentului (sunetul claviaturii, redarea stilului, redarea cântecelor MIDI și așa mai departe) în pași de un semiton (de la -12 la 12). Apăsăți simultan butoanele [-] și [+] pentru a reseta instantaneu valoarea transpunerii la 0.



NOTĂ

- Dacă doriți să transpuneți înălțimea cântecului audio, utilizați parametrul Pitch Shift (Schimbare înălțime) de la pagina 80.
- Funcțiile Transpose (Transpunere) nu au efect asupra vocilor Drum Kit (Set de tobe) sau SFX Kit (Set de efecte speciale).

Puteți selecta independent partea de transpus după cum doriți. Atingeți fereastra pop-up Transpose de câteva ori până când apare partea dorită, apoi utilizați butoanele TRANSPOSE [-]/[+] pentru a o transpune.

NOTĂ

Transpunerea poate fi efectuată pe ecran și din [MENU] → [Transpose]. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

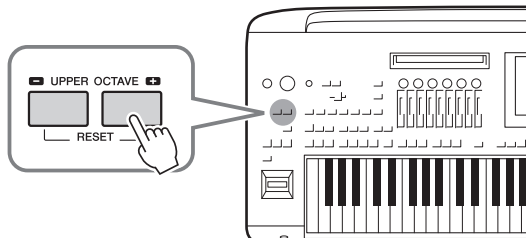
Master	Transpune înălțimea întregului sunet, cu excepția cântecului audio și a sunetului de intrare de la un microfon sau de la mufele AUX IN.
Keyboard (Claviatura)	Transpunerea înălțimii sunetului claviaturii prin includerea rădăcinii acordului pentru declanșarea redării stilului.
Song (Cântec)	Transpune înălțimea cântecului MIDI.

Ajustarea fină a înălțimii

În mod implicit, înălțimea sunetului întregului instrument este setată la 440,0 Hz, cu temperament egal. Această configurare poate fi modificată din ecranul accesat din [MENU] (Meniu) → [Master Tune] (Ajustare master). Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Transpunerea înălțimii în octavă (butoanele UPPER OCTAVE [-]/[+])

Butoanele UPPER OCTAVE [-]/[+] permit modificarea înălțimii părților Dreapta 1–3 în sus sau în jos cu o octavă. Apăsăți simultan butoanele [-] și [+], pentru a reseta instantaneu valoarea octavei la 0.

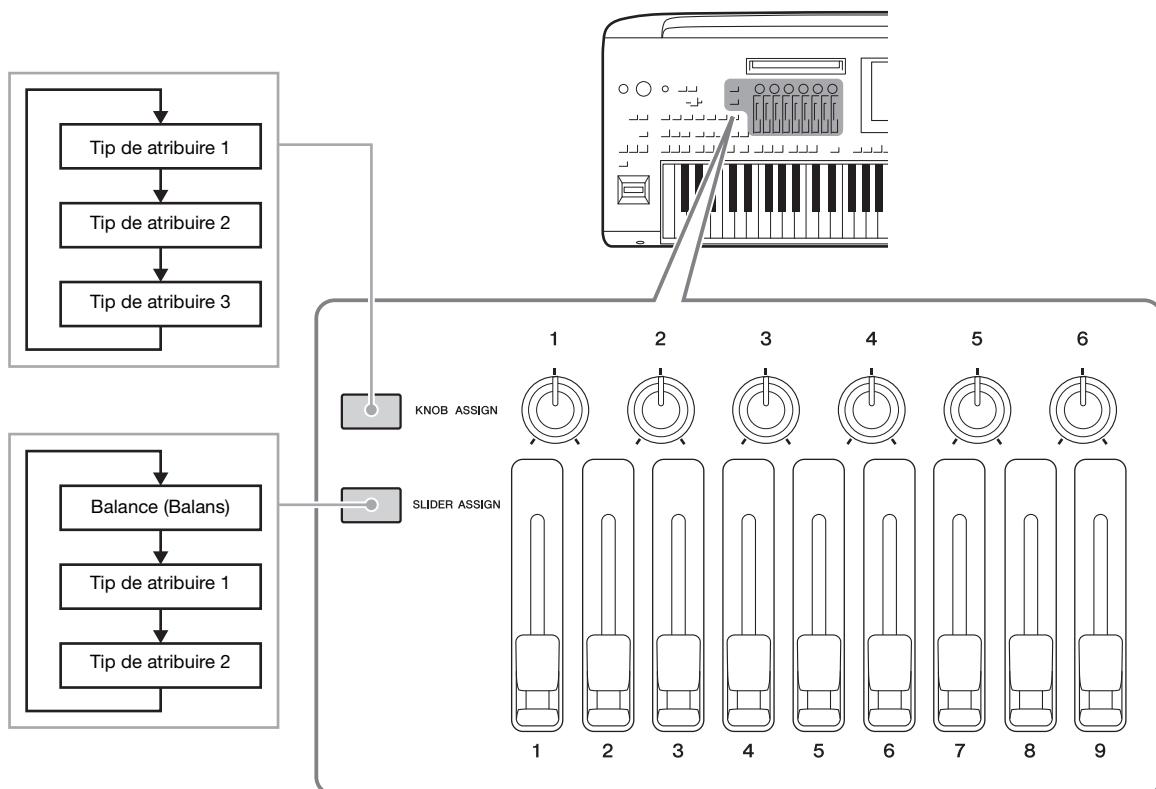


Configurarea controlerelor atribuibile

Puteți atribui parametri și funcțiile butoanelor/glișoarelor LIVE CONTROL, butonului [ROTARY SP/ASSIGNABLE] sau întrerupătoarelor cu pedală opționale pentru operațiunile rapide și un control expresiv în timpul interpretării la claviatură. Configurarea controlerelor atribuibile este stocată/reapelată din memoria de înregistrare, astfel încât să le puteți schimba împreună.

Selectarea tipurilor de atribuire a butoanelor/glișoarelor LIVE CONTROL

Fiecare configurare a parametrilor atribuiți butoanelor se numește „Tip de atribuire buton”, iar pentru glișoare se numește „Tip de atribuire glisor”. Există trei tipuri de atribuire butoane (1–3) și pot fi comutate în ordine prin apăsarea butonului [KNOB ASSIGN]. În mod normal, există trei tipuri de atribuire a glișoarelor (Balans și Tipurile de atribuire 1 și 2), și pot fi comutate în ordine prin apăsarea butonului [SLIDER ASSIGN]. Tipurile selectate de atribuire pentru butoane și glișoare vor fi resetate atunci când alimentarea este întreruptă.



Editarea tipului de atribuire a butoanelor/glișoarelor

Tipurile de atribuire butoane 1–3 și Tipurile de atribuire glișoare 1–2 pot fi editate pe ecranul Editare accesat în felul următor: [MENU] → [Live Control]. Pentru detalii privind elementele editabile, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

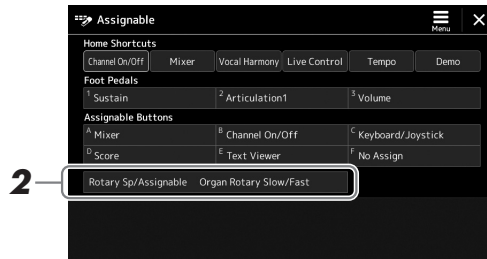
NOTĂ

Dacă selectați vocile de flaut orgă pentru fiecare parte a claviaturii, puteți selecta tipuri de atribuire a glișoarelor suplimentare speciale pentru acționarea pârghiilor de metraj corespunzătoare pentru fiecare parte, lucru care vă permite să reglați un sunet similar sunetului unui instrument real.

Atribuirea de funcții butonului [ROTARY SP/ASSIGNABLE]

Puteți atribui diferite funcții butonului [ROTARY SP/ASSIGNABLE].

- 1** Pentru a deschide ecranul Editare, atingeți [MENU] → [Assignable] (Atribuibil).



- 2** Atingeți dublu (de două ori) elementul „Rotary Sp/Assignable” de pe ecran.

Apare fereastra pop-up de selectare a funcției.

- 3** Atingeți funcția dorită.

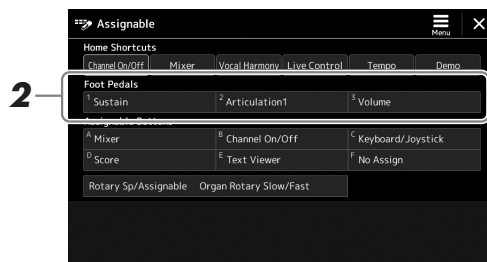
NOTĂ

Pentru detalii privind parametrii și funcțiile atribuibile, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Atribuirea funcțiilor pentru întrerupătoarele cu pedală/controlerle de picior

Puteți atribui diverse funcții întrerupătoarelor cu pedală/controlerelor de picior opționale.

- 1** Pentru a deschide ecranul Editare, atingeți [MENU] → [Assignable].



- 2** Atingeți dublu (de două ori) elementul dorit din zona „Foot Pedals” (Pedale de picior) (prezentată mai sus).

Apare fereastra pop-up de selectare a funcției.

- 3** Atingeți funcția dorită.

NOTĂ

- Pentru detalii privind parametrii și funcțiile atribuibile, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.
- Pentru conectarea întrerupătoarelor cu pedală/controlerelor de picior, consultați „Conectarea întrerupătoarelor cu pedală/controlerelor de picior” (pagina 110).

1

Interpretarea cu stiluri — Configurări

Interpretarea cu stiluri—Operațiuni în timpul interpretării

Dacă ați efectuat toate setările dorite pentru un singur cântec (în secțiunile anterioare), acum sunteți gata să interpretați la claviatură. Această secțiune explică în principal diferitele operațiuni legate de stil pe care le veți utiliza în timpul interpretării la claviatură: Redarea stilului, aplicarea efectelor expresive și redarea Multi-pad.

Utilizarea redării stilului

Pornirea și oprirea redării stilului

● Butonul [START/STOP]

Pornește redarea părții ritmice a stilului curent. Pentru a opri redarea, apăsați din nou pe buton.



Redarea atât a ritmului, cât și a acompaniamentului automat (ACMP)

Dacă activați butonul [ACMP], atât partea ritmică, cât și acompaniamentul automat pot fi redade la interpretarea acordurilor din secțiunea de acorduri în timpul redării stilului.



● Buton [SYNC START] (Pornire sincronizată)

Acesta trece redarea stilului în „standby”. Stilul începe să fie redat atunci când apăsați orice notă de pe claviatură (când [ACMP] este dezactivat) sau atunci când interpretați un acord cu mâna stângă (când [ACMP] este activat). În timpul redării unui stil, apăsarea acestui buton oprește redarea stilului și trece redarea în standby.



● Buton [SYNC STOP] (Oprire sincronizată)

Puteți porni și opri stilul oricând prin simpla interpretare la clape sau eliberarea clapelor din secțiunea de acorduri a claviaturii. Asigurați-vă că butonul [ACMP] (Acompaniamentul automat) este pornit, apăsați butonul [SYNC STOP] (Oprire sincronizare), apoi cântați la claviatură.



NOTĂ

Când tipul de digitație (pagina 46) este setat la „Claviatură completă” sau la „Claviatură completă AI”, oprirea sincronizării nu poate fi activată.

● Butoane INTRO [I]–[III]

Genos prezintă trei secțiuni diferite de Intro care vă permit să adăugați o introducere înainte de a începe redarea stilului. După apăsarea unuia dintre butoanele INTRO [I]–[III], începeți redarea stilului. Când se termină de interpretat introducerea, redarea stilului trece automat la secțiunea principală.



● ENDING/rit. [I]–[III] (Sfârșit/rit. [I]–[III])

Genos oferă trei secțiuni diferite de sfârșit care vă permit să adăugați un sfârșit înainte de oprirea redării stilului. Când apăsați unul din butoanele Ending [I]–[III] (Sfârșit [I]–[III]) în timp ce stilul este redat, stilul se va opri automat după interpretarea sfârșitului. Puteți încetini treptat secțiunea de sfârșit (ritardando), apăsând din nou pe același buton ENDING în timp ce este redat sfârșitul.



Creșterea/Scăderea treptată a amplitudinii semnalului

Funcția Creștere/Scădere treptată a amplitudinii semnalului produce creșteri/scăderi treptate line ale amplitudinii semnalului la pornirea/oprirea redării unui stil sau cântec. Puteți atribui această funcție butonului [ROTARY SP./ASSIGNABLE], întrerupătoarelor cu pedală sau butoanelor ASSIGNABLE [A]–[F].

NOTĂ

Pentru informații privind atribuirea de funcții fiecărui dispozitiv de control, consultați „Configurarea controlerelor atribuibile” (pagina 62) și „Setarea funcțiilor sau a comenzilor rapide pentru butoanele ASSIGNABLE” (pagina 100).

• Pentru a începe redarea cu o creștere:

Când redarea este oprită, apăsați butonul căruia i-a fost atribuită această funcție. Apoi, apăsați butonul [START/STOP] pentru stil (sau butonul [PLAY/PAUSE] pentru cântec MIDI).

• Pentru a opri redarea cu o scădere:

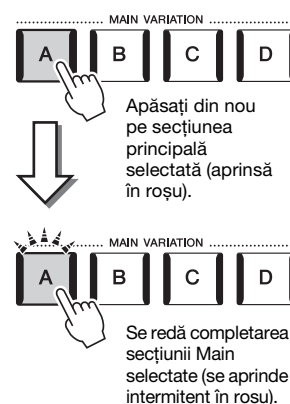
În timpul redării, apăsați butonul căruia i-a fost atribuită această funcție.

Schimbarea variațiilor de model (Secțiuni) în timpul redării stilului

Fiecare stil are patru secțiuni principale diferite, patru secțiuni de completare și o secțiune de întrerupere. Utilizând aceste secțiuni în mod eficient, puteți face ca interpretarea dvs. să sune mai dinamic și mai profesional. Secțiunea poate fi schimbată liber în timp ce este redat stilul.

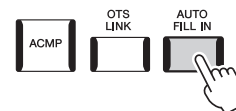
● Butoane MAIN VARIATION [A]–[D]

Apăsați unul din butoanele MAIN VARIATION [A]–[D] (Variație principală [A]–[D]) pentru a selecta secțiunea principală dorită (butonul se aprinde în culoarea roșie). Fiecare este un tipar de acompaniament al câtorva sau al mai multor măsuri și este redat un timp nedefinit. Apăsarea din nou a butonului selectat MAIN VARIATION (Variație principală) redă un tipar de completare adecvat, pentru a antrena ritmul și a întrerupe repetiția. După ce se termină completarea, aceasta trece lin în secțiunea Main (Principală).



Funcția AUTO FILL IN

Când butonul [AUTO FILL IN] (Completare automată) este activat, apăsarea oricăruia dintre butoanele MAIN VARIATION [A]–[D] pe măsură ce interpretați redă o secțiune de umplere, în vederea unei tranziții fluide, dinamice către secțiunea următoare (sau către aceeași secțiune).



Style Section Reset (Resetare secțiune stil)

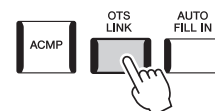
În timpul redării unui stil, puteți derula înapoi în partea de sus a secțiunii („reinițializați” poziția de redare, pentru efecte de repetare stutter) apăsând butonul [TAP TEMPO] (Lovire tempo) (pagina 46).

NOTĂ

Puteți seta comportamentul pentru a modifica timpul în loc de „resetare” a secțiunii, chiar și atunci când loviți butonul în timpul redării unui stil. Setarea este realizată pe ecranul apelat prin [MENU] (Meniu) → [Metronome] (Metronom) → [Tap Tempo] (Lovire tempo). Pentru detalii, consultați documentul Reference Manual (Manual de referință) de pe site-ul web.

Schimbarea automată a setărilor cu o atingere în cazul secțiunilor principale (OTS LINK)

Funcția comodă OTS Link (Legătură One Touch Setting - Setare cu o atingere) vă permite să modificați automat setările cu o atingere atunci când selectați o secțiune principală diferită (A–D). Secțiunile principale A, B, C și D corespund butoanelor One Touch Setting (Setare cu o atingere) 1, 2, 3 și respectiv 4. Pentru a utiliza funcția OTS Link (Legătură setare cu o atingere), activați butonul [OTS LINK].



NOTĂ

Puteți modifica intervalul de timp în care setarea cu o atingere se schimbă odată cu MAIN VARIATION [A]–[D]. În acest scop, apăsați ecranul din [MENU] → [Style Setting] (Setare stil) → [Setting] (Setare), apoi setați parametrul sincronizare legătură OTS. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web (pagina 10)

● Butonul [BREAK]

Acesta vă permite să adăugați întreruperi dinamice în ritmul acompaniamentului. Apăsăți butonul [BREAK] (Întrerupere) în timpul redării stilului. Când se termină de redat tiparul de întrerupere cu durata de o măsură, redarea stilului trece automat la secțiunea Main (principală).



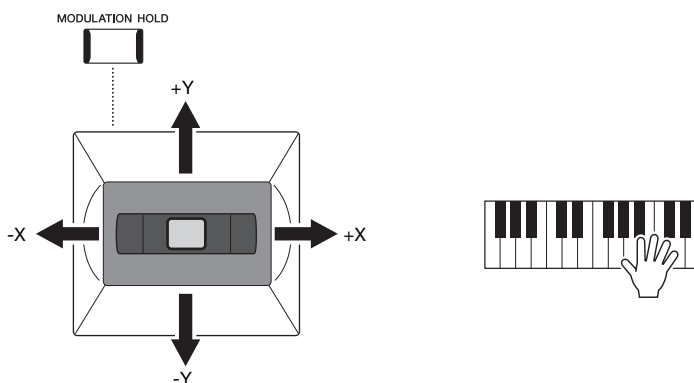
Despre starea lămpilor butoanelor de secțiune (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING – Intro/Variație principală/Întrerupere/Sfârșit)

- **Roșu:** Secțiunea este selectată în prezent.
- **Roșu (intermitent):** Secțiunea va fi redată imediat după secțiunea selectată curent.
*De asemenea, lămpile MAIN VARIATION [A]–[D] (Variație principală) se vor aprinde roșu intermitent în timpul redării umplerii.
- **Albastru:** Secțiunea conține date, dar nu este selectată în prezent.
- **Stins:** Secțiunea nu conține date și nu poate fi redată.

Controlul expresiv al interpretării dvs.

Utilizarea joystickului

Prin mutarea joystickului pe orizontală (X) sau verticală (Y), puteți curba notele în sus sau în jos sau puteți aplica efecte de modulație. Mutați joystickul pentru a controla sunetul în timp ce interpretați la claviatură.



● X: Curbă înălțime

Curbează notele în sus (prin mutarea joystickului la dreapta) sau în jos (prin mutarea joystickului la stânga), în timp ce interpretați la claviatură. Funcția este aplicată tuturor părților de claviatură (RIGHT 1–3 și LEFT).

● Y: Modulație

Funcția Modulation (Modulație) aplică un efect vibrato asupra notelor redade la claviatură. În mod implicit, se aplică părților de claviatură RIGHT 1–3. Puteți seta dacă efectele de modulație produse de joystick vor fi aplicate sau nu fiecărei părți a claviaturii, separat: [MENU] → [Keyboard/Joystick] → [Joystick] → Modulație (+), Modulație (-).

NOTĂ

- Intervalul maxim al curbei de înălțime poate fi modificat pe ecranul apelat din [MENU] → [Keyboard/Joystick] → [Joystick].
- Este posibil ca efectul de curbă de înălțime să nu se aplice în partea STÂNGĂ pe durata redării stilului, în funcție de setarea stilului.

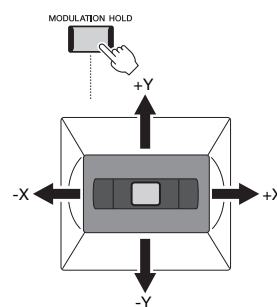
NOTĂ

Este posibil ca efectele de modulare să nu se aplice părții din LEFT pe durata redării stilului, în funcție de setarea stilului.

Păstrarea valorii modulației (MODULATION HOLD)

Joystickul se centrează automat atunci când este eliberat. Cu toate acestea, puteți să mențineți valoarea actuală a modulației prin apăsarea butonului [MODULATION HOLD].

- Dacă butonul [MODULATION HOLD] este activat în timp ce este mutat joystickul, valoarea modulației (valoarea pe axa Y) este fixă și menținută chiar și după eliberarea joystickului.
- Dacă butonul [MODULATION HOLD] este dezactivat, valoarea modulației revine la valoarea implicită pentru vocea de pe fiecare parte. (Poziția joystickului la momentul respectiv este ignorată.)

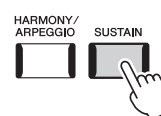


NOTĂ

Dacă Vocea pentru una dintre părțile claviaturii este setată, butonul [MODULATION HOLD] va fi dezactivat automat, iar parametrii Modulație (+) și Modulație (-) vor fi reinițializați.

Aplicarea susținerii pentru vocile RIGHT 1–3

Butonul [SUSTAIN] activează sau dezactivează funcția de susținere. Când este activat, toate notele redade pe claviatură cu părțile din dreapta (RIGHT 1, 2, 3) au o susținere prelungită.



Interpretarea și controlul vocilor super-articulație

Vocile superarticulație (vocile S.Art și vocile S.Art2) vă permit să creați nuanțe expresive subtile, foarte realiste, doar prin modul în care interpretați. Tipul de voce (S.Art, S.Art2) este indicat deasupra numelui vocilor superarticulație, pe ecranul de selectare a vocilor. Mai mult, cu ajutorul butoanelor [ART. 1]/[ART. 2]/[ART. 3] ale acestui instrument, puteți adăuga acele nuanțe expresive prin simpla apăsare a unui singur buton.

NOTĂ

Efectul de articulație aplicat diferă în funcție de vocea selectată. Pentru detalii, consultați Lista de date de pe site-ul Web.

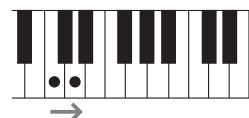
Efectele de articulație automată a vocilor superarticulație

■ Vocile S.Art

Vocile S.Art oferă multe beneficii legate de interpretarea excelentă și de un control expresiv în timp real.

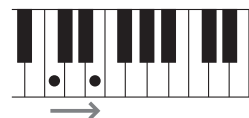
Example: Vocea Saxophone (Saxofon)

Dacă interpretați nota do, iar apoi nota re alăturată într-un mod foarte legato, veți auzi nota schimbându-se continuu, de parcă un cântăreț la saxofon a interpretat-o dintr-o singură suflare.



Example: Voce de chitară în concert

Dacă interpretați o notă do și apoi nota mi de deasupra într-o manieră foarte legato dar fermă, înălțimea crește de la do la mi.



■ Voci S.Art2

Unele instrument de suflat și voci de corzi oferă o tehnologie specială denumită AEM care utilizează eșantioane detaliate din tehnici expresive speciale, folosite pe acele instrumente specifice--pentru a curba sau a glisa în note, pentru a „îmbina” diferite note sau pentru a adăuga nuanțe expresive la sfârșitul unei note etc. Puteți adăuga aceste articulații interpretând legato sau non-legato, sau sărind între note în intervale de o octavă sau mai mari.

Example: Vocea Clarinet

Dacă mențineți nota do și redați nota reb de mai sus, veți auzi un glissando în sus până la nota reb. Unele efecte „notă deviată” sunt, de asemenea, produse automat atunci când mențineți o notă un anumit timp.

NOTĂ

AEM (Articulation Element Modeling) este o tehnologie care simulează sunetul instrumentelor acustice în mod natural, prin îmbinarea uniformă a celor mai potrivite exemple de sunete selectate din baza de date în timp real, pe parcursul interpretării.

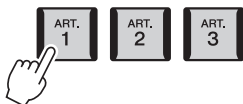


NOTĂ

Fiecare voce S.Art2 are propria sa setare vibrato implicită, astfel încât atunci când selectați o voce S.Art2, se aplică efectul vibrato corespunzător. Puteți ajusta efectul vibrato prin deplasarea în sus sau în jos a joystickului.

Adăugarea efectelor de articulație cu butoanele [ART. 1]–[ART. 3]

Când selectați o voce super-articulație, este posibil ca butoanele [ART. 1]/[ART. 2]/[ART. 3] să ilumineze în culoarea albastră. Apăsarea unui buton aprins adaugă efectul (butoanele care nu sunt aprinse nu au efecte).



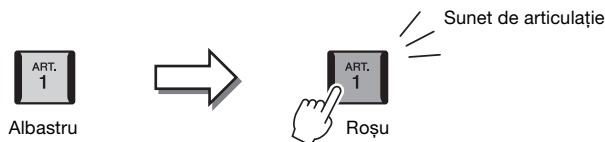
Mai jos, aveți trei exemple de efecte de super-articulație cu ajutorul butoanelor.

■ Exemplul 1

Apăsarea butonului [ART] declanșează efecte și tehnici de interpretare diferite, separat de interpretarea dumneavoastră la claviatură.

De exemplu, apăsarea butonului [ART] pentru o voce de saxofon S.Art poate produce zgomote de respirație sau de apăsare a tastelor, în timp ce, atunci când faceți același lucru pentru o voce de chitară S.Art, apăsarea butonului [ART] poate produce sunete de frecare sau de bătăi ritmate. Puteți amesteca în mod efectiv aceste sunete cu notele atunci când interpretați.

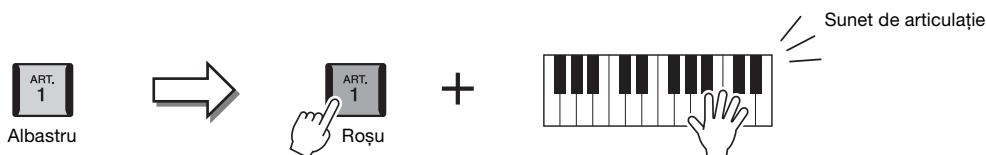
În timp ce efectul de articulație emite sunete, butonul se aprinde în culoarea roșie.



■ Exemplul 2

Interpretarea la claviatură în timp ce mențineți apăsat butonul [ART] disponibil modifică natura vocii.

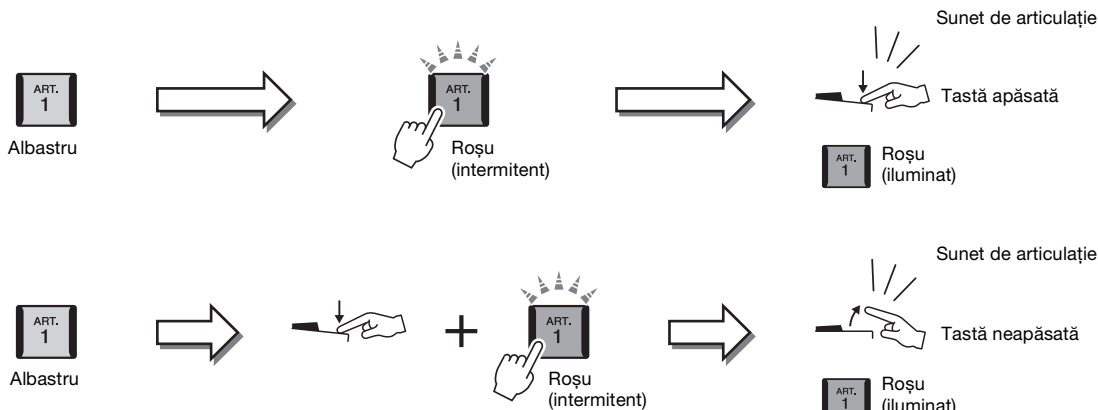
De exemplu, în cazul vocii NylonGuitar (chitară clasică) din categoria A.GUITAR (Chitară), menținerea apăsată a butonului [ART. 1] vă permite să interpretați armonii pentru vocea chitară. Eliberarea butonului readuce vocea la normal. Butonul se aprinde în culoarea roșie în timp ce este menținut apăsat.



■ Exemplul 3

Când este selectată o voce S.Art2, apăsarea butonului [ART] disponibil și interpretarea/eliberarea unei note vă permite să adăugați efecte de articulație, cum ar fi curbarea în sus/jos, glissando în sus/jos, lovituri de alamă etc.

Când apăsați butonul [ART] disponibil, acesta va ilumina intermitent până când este finalizată redarea efectului. Puteți revoca apăsând din nou butonul din nou în timp ce acesta luminează intermitent. Imediat după ce apăsați/eliberați nota, iar efectul de articulație este emis, butonul se aprinde în culoarea roșie.



Efectele din exemplul 3 pot fi și ele utilizate la fel ca cele din exemplul 2.

Dacă apăsați lung un [ART] buton (butonul se aprinde intermitent în culoarea roșie) și interpretați/produceți o notă, puteți să adăugați efectul de articulație de câteva ori în succesiune.

NOTĂ

Respectând răspunsul realist al instrumentelor originale, efectele aplicate variază în funcție de gama în care interpretați la claviatură.

Dacă vocile superarticulație sunt selectate pentru părți multiple

Când selectați vocile S.Art/S.Art2 pentru două sau mai multe părți de claviatură, utilizarea unui buton [ART] are efect simultan asupra tuturor părților pentru care sunt selectate vocile S.Aart/S.Aart2.

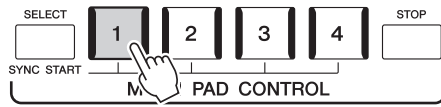
Când este atribuit un efect ca în Exemplul 3, atât asupra părților din dreapta, cât și asupra celor din stânga, iar un buton [ART] se aprinde intermitent în culoarea roșie (standby), interpretarea unei singure părți (de exemplu partea Dreaptă 1) adaugă un efect de articulație exclusiv în partea respectivă. Întrucât cealaltă parte (partea stângă) este menținută în stare de așteptare, butonul continuă să lumineze intermitent. Pentru a revoca starea de așteptare, trebuie să interpretați la claviatură în gama din partea stângă. (Apăsarea butonului cu aprindere intermitentă nu revocă starea de standby în acest caz, deoarece aceasta poate revoca starea de standby a părții din stânga, însă comută din nou partea din Dreapta în starea de standby).

Controlarea redării Multi-pad

Cântatul la Multi paduri

1 Apăsați oricare din butoanele MULTI PAD CONTROL (Control Multi Pad) [1]–[4] pentru a reda o frază Multi Pad.

Începe redarea frazei corespunzătoare butonului în întregime, la timpul setat în prezent. Puteți reda maximum patru multi-paduri în același timp.



NOTĂ

- Există două tipuri de date multi-pad. Unele tipuri vor fi redade o dată și se vor opri odată ce ajung la sfârșit. Altele vor fi redade în mod repetat (buclă).
- Apăsarea padului în timpul redării sale va opri redarea și va iniția o redare nouă de la început.

2 Apăsați butonul [STOP] pentru a opri redarea Multi padului/urilor.

Dacă vreți să opriți un anumit pad, țineți apăsat butonul [STOP] și apăsați simultan padul pe care doriți să îl opriți.

NOTĂ

- În timpul redării unui stil sau a unui cântec MIDI, dacă apăsați butonul Multi-pad, se inițiază redarea de la începutul măsurii următoare. În timpul opririi unui stil sau a unui cântec MIDI, apăsarea butonului Multi-pad inițiază imediat redarea.
- În timpul redării unui stil sau a unui cântec MIDI, apăsarea butonului STYLE CONTROL [START/STOP] sau SONG A/B [PLAY/STOP] oprește și redarea Multi-pad. În timpul redării simultane a stilului și a cântecului MIDI, apăsarea butonului SONG A/B [PLAY/STOP] oprește redarea cântecului, a stilului și Multi-pad. Acest comportament poate fi schimbat cu ajutorul setărilor de pe ecranele Setare cântec și Setare stil. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

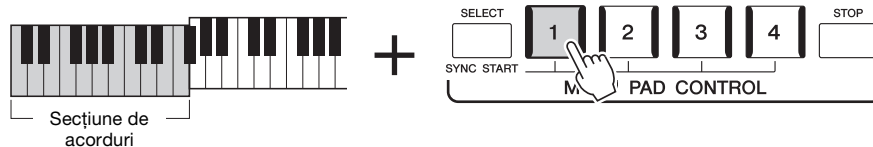
Despre starea lămpii butoanelor MULTI PAD CONTROL (Control multi-pad) [1]–[4]

- Albastru:** Indică faptul că padul corespunzător conține date (frază).
- Roșu:** Indică faptul că padul corespunzător este în curs de redare.
- Roșu (intermitent):** Indică faptul că padul corespunzător este în standby (Pornire sincronizată; consultați pagina 71).
- Stins:** Indică faptul că padul corespunzător nu conține date și nu poate fi redat.

Utilizarea armonizării acordurilor

Când partea [ACMP] sau LEFT este redată, frazele multi-pad schimbă automat înălțimea pentru a se potrivi cu acordul pe care îl interpretați în secțiunea de acord.

Redați acordul din secțiunea acord înainte/după apăsarea oricăruia din multi-paduri.



NOTĂ

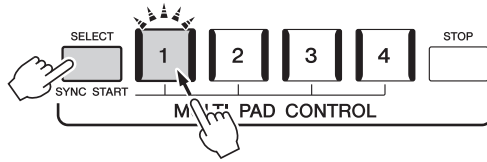
Unele multi-paduri nu sunt afectate de Chord Match (Armonizarea acordurilor).

Utilizarea funcției Synchro Start (Pornire sincronizată) a Multi padului

De asemenea, puteți începe redarea Multi-pad utilizând claviatura sau pornind redarea stilului.

1 În timp ce țineți apăsat butonul MULTI PAD CONTROL [SELECT], apăsați pe butonul sau pe butoanele dorite de la [1] la [4].

Butoanele corespunzătoare clipesc în roșu, indicând starea de standby.



NOTĂ

Pentru a revoca starea de standby a padului selectat, efectuați aceeași operațiune sau apăsați numai pe butonul [STOP] pentru a revoca starea de standby a tuturor padurilor.

2 Începeți redarea multi-padului.

- Când butonul [ACMP] este stins, apăsați pe orice notă sau redați un stil.
- Când butonul [ACMP] este aprins, cântați un acord în secțiunea de acord sau redați un stil.

Dacă activați starea de standby pentru un multi-pad pe durata redării stilului sau cântecului, prin apăsarea oricărei note (când funcția [ACMP] este dezactivată) sau interpretarea unui acord în secțiunea de acord (când funcția [ACMP] este activată) va începe redarea multi-padului la vârful măsurii următoare.

NOTĂ

Când două sau mai multe multi-paduri sunt în standby, apăsarea unuia dintre ele inițiază redarea simultană a tuturor multi-padurilor.

2

Interpretarea cu stiluri — Operațiuni în timpul interpretării

Interpretarea vocală cu redarea cântecului—Configurare

Această secțiune explică ce setări trebuie să efectuați pentru interpretarea dvs. vocală cu cântece, folosind setările de selectare a cântecelor și a armoniei vocale.

La fel ca în Capitolul 1, setările configurate în această secțiune pot fi stocate colectiv în memoria de înregistrare ca o singură setare de cântec (pagina 92).

Configurarea redării cântecelor

Cântece—Cântec MIDI și Cântec audio

Pentru modelul Genos, termenul „cântec” se referă la cântece MIDI sau la datele audio care includ cântece presetate, fișiere muzicale disponibile pe piață etc. Nu numai că puteți reda și asculta un cântec, puteți și interpreta la claviatură sau vocal în timpul redării cântecului.

Există două tipuri de cântece care pot fi înregistrate și redare pe acest instrument: cântece MIDI și cântece audio.

● Cântec MIDI

Un cântec MIDI este inclus în informațiile legate de interpretarea la claviatură și nu este o înregistrare a sunetului însuși. Informațiile legate de interpretare se referă la ce clape sunt apășate, în ce moment și cu ce forță--exact ca într-o partitură muzicală. Pe baza informațiilor înregistrate legate de interpretare, generatorul de tonuri (al Genos etc.) creează sunetul corespunzător. Din moment ce datele cântecelor MIDI conțin informații, cum ar fi partea claviaturii și vocea, puteți interpreta mai eficient vizualizând partitura, activând sau dezactivând acea parte sau schimbând vocile.

● Cântec audio

Un cântec audio este o înregistrare a sunetului interpretat. Aceste date sunt înregistrate în același mod ca cel utilizat la casetele de înregistrare sau cu reportofoane etc. Cântecele audio pot fi redare pe playere de muzică portabile și pe multe alte dispozitive, ceea vă facilitează să oferiți altor persoane ocazia de a asculta ce ați interpretat.

Dacă doriți să redați un cântec de pe un stick USB de memorie, conectați mai întâi stickul USB de memorie care conține datele cântecului la terminalul [USB TO DEVICE].

NOTĂ

Înainte de a utiliza un stick de memorie USB, citiți secțiunea „Conectarea dispozitivelor USB” de la pagina 111.

Compatibilitatea fișierelor cântec

Puteți reda următoarele tipuri de cântece.

- Cântece presetate (cântece MIDI)
- Propriile cântece înregistrate (pentru instrucțiuni legate de înregistrare, consultați pagina 90)
- Cântece disponibile pe piață: fișiere MIDI în format SMF (fișier MIDI standard), fișiere audio în format WAV sau MP3.

WAV rată de eșantionare de 44,1 kHz, rezoluție de 16 biți, stereo

MP3 MPEG-1 Audio Layer-3: rată de eșantionare 44,1 kHz, rată de biți 64–320 kbps, stereo

NOTĂ

- Pentru o prezentare generală a tehnologiei MIDI și a modului în care o puteți utiliza eficient, consultați documentul „MIDI Basics” (Elemente de bază despre MIDI) de site-ul Web (pagina 10).
- Pentru informații privind formatele MIDI compatibile, consultați pagina 11.

Comutarea modurilor de redare a cântecului

Genos permite două moduri de redare a cântecului: Modul Dual Player și modul Listă de cântece. Modul Dual Player redă simultan două cântece (SONG A și SONG B) și vă permite să efectuați o tranziție lină, de DJ, între cele două, folosind funcția specială Cross Fader. Modul listă de cântece redă cântece continuu, împreună cu o listă de cântece stabilită anterior.

1 Apăsați butonul [SONG] pentru a apela ecranul de redare a cântecelor.

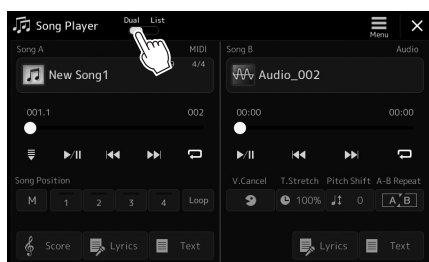
Se afișează Dual Player sau Lista de cântece, în funcție de ultima dvs. selecție.

2 Atingeți ecranul pentru a trece la modul de redare a cântecului.

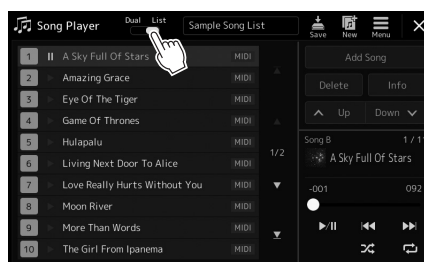
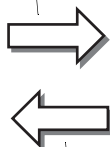
NOTĂ

Modul de redare a cântecului nu poate fi comutat în timpul redării cântecului.

Apăsați butonul [SONG] (Cântec) sau atingeți [List] (Listă) pe ecran.



Modul Redare duală (SONG A, SONG B)

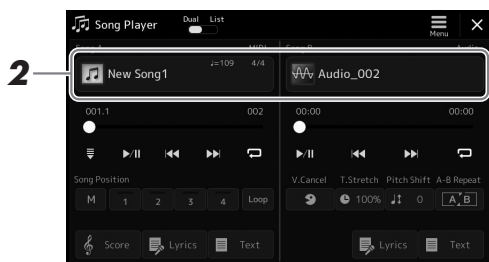


Modul Listă de cântece (SONG B)

Apăsați butonul [SONG] (Cântec) sau atingeți [Dual] pe ecran.

Selectarea cântecelor (modul Dual Player)

- 1 Apăsați butonul [SONG] pentru a apela ecranul de redare a cântecelor. Asigurați-vă că modul Dual Player este selectat.



- 2 Atingeți numele cântecului în zona Cântec A sau Cântec B.

Apare afișajul pentru selectarea cântecului.


- 3 Selectați cântecul dorit pentru fiecare, A și B.

Pentru a selecta cântece Audio, atingeți [Audio].


Pentru a selecta cântece MIDI, atingeți [MIDI].



Vizualizarea informațiilor audio

Când este selectat un cântec audio pe ecranul de selectare a cântecului, dacă atingeți  (Meniu) și apoi [Audio Information] (Informații audio), se va deschide fereastra cu informații.

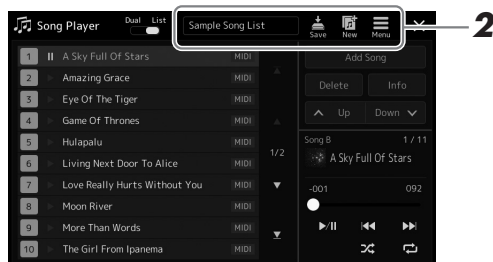
NOTĂ

- Pentru operațiile de bază pe ecranul de selectare a cântecului, consultați „Ecranul de selectare a fișierelor” (pagina 32).
- Puteți selecta două cântece audio sau un cântec audio și un cântec MIDI pentru CÂNTECUL A și CÂNTECUL B. Nu puteți selecta două cântece MIDI.
- Puteți apela ecranul cu setările de redare a cântecului, din  (Meniu) → [Song Setting] (Setare cântec).

Pentru detalii privind operațiile de redare și funcția crossfade, consultați paginile 78, 85.


Selectarea de cântece (modul Listă de cântece)

- 1** Apăsați butonul [SONG] pentru a apela ecranul de redare a cântecelor. Asigurați-vă că modul Listă de cântece este selectat.



2 Pregătirea unei liste de cântece

● Când creați o lista de cântece nouă

Dacă atingeți  (Nou) pe ecran, puteți să creați o listă nouă de cântece. Pentru detalii privind editarea listei de cântece, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

● Când selectați o listă de cântece existentă

2-1 Deschideți ecranul de selectare a listei de cântece atingând numele listei de cântece.

2-2 Atingeți fișierul Listă de cântece dorit.

3 Atingeți cântecul dorit din lista de cântece selectată.

Cântecul selectat este evidențiat.

Pentru detalii privind controalele de redare, consultați pagina 78.

Pentru informații despre controlarea redării continue a cântecelor din listă, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Aplicarea efectelor pentru sunetul de microfon (Armonie vocală)

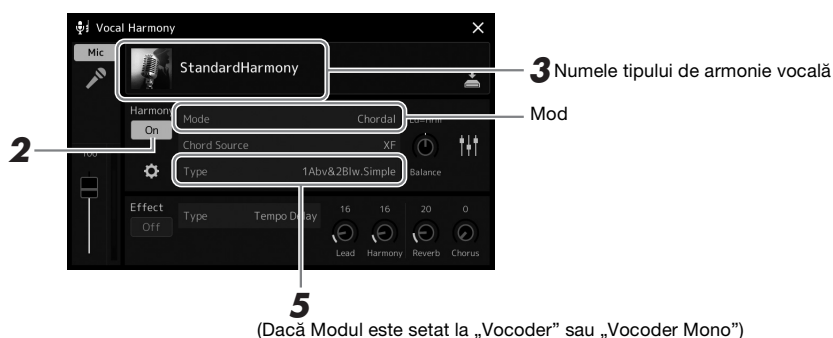
Puteți aplica automat diverse armonii vocale la vocea dvs. în timp ce cântați sau puteți utiliza vocoderul sintetizat pentru a imprima în sintetizator caracteristicile unice ale vocii dvs., cât și alte sunete.

NOTĂ

Nu uitați să conectați un microfon înainte de a utiliza Armonia vocală și Vocoderul sintetizat. Pentru instrucțiuni privind conectarea unui microfon și efectuarea setărilor necesare, consultați pagina 106.

Utilizarea armoniei vocale

- 1 **Apelați ecranul Armonie vocală cu butonul [MENU] → [VocalHarmony] (Armonie vocală).**



(Dacă Modul este setat la „Vocoder” sau „Vocoder Mono”)

- 2 **Asigurați-vă că Armonie este setată la „Activat”.**

Dacă este necesar, atingeți ecranul sau apăsați butonul [VOCAL HARMONY] pentru a seta armonia la „Activat”.

- 3 **Atingeți numele armoniei vocale pentru a apela ecranul de selectare a tipului de armonie vocală.**

- 4 **Atingeți tipul de armonie vocală dorit pentru a-l selecta.**

Armonia vocală are trei moduri diferite, ce pot fi selectate automat prin selectarea unui tip de armonie vocală.

Modurile de armonie vocală

Chordal (De acord)	Notele armoniei sunt determinate de acordurile pe care le redați în secțiunea de acorduri (cu butonul [ACMP ON/OFF] activat), în secțiunea pentru mâna stângă (cu butonul [ACMP ON/OFF] dezactivat și cu partea stângă activată) sau de datele acordului unui cântec.
Vocoder	Sunetul microfonului este rezultatul notelor pe care le cântați la claviatură sau al notelor de redare a cântecului.
Vocoder-mono	Este în esență identic cu Vocoderul; dar, în acest mod pot fi redade doar melodiile sau liniile cu o singură notă (ultima notă având prioritate).

Pictogramele afișate pe ecranul de selectare a armoniei vocale au următoarele roluri.

(Albastru)	Tipul de armonie vocală a modului de acord.
(Maro)	Tipul de armonie vocală a modului Vocoder.
(Verde)	Tip de armonie vocală cu efecte neobișnuite, precum o voce robotică.
(Gri)	Tip de armonie vocală fără niciun efect.

5 Parcurgeți pașii de mai jos, în funcție de tipul (și modul) pe care l-ați selectat.

■ Dacă ați selectat tipul de acord:

5-1 Asigurați-vă că butonul [ACMP] este activat.

5-2 Redați un stil în timp ce redați acorduri sau redați un cântec ce conține acorduri.
Armoniile vocale bazate pe acorduri sunt aplicate interpretării dvs.

■ Dacă ați selectat tipul Vocoder sau Vocoder-Mono:

5-1 Dacă este necesar, modificați setarea „Keyboard” (Claviatură) la „Off” (Dezactivat), „Upper” (Superior) sau „Lower” (Inferior).

Dacă este selectat „Upper” (Superior) sau „Lower” (Inferior), redarea secțiunii drepte sau stângi a claviaturii va controla efectul Vocoder. Dacă este selectat „Off” (Dezactivat), interpretarea la claviatură nu va controla efectul Vocoder.

5-2 Interpretați melodiile la claviatură sau redați un cântec și cântați la microfon. Veți remarca faptul că nu trebuie de fapt să cântați note înălțate. Efectul Vocoder ia cuvintele pe care le spuneți și le aplică înălțimii sunetelor instrumentului.

NOTĂ

Pentru tipurile Vocoder, efectul este aplicat asupra unui număr maxim de trei note ale acordului pe care îl cântați; pentru Vocoder-Mono, efectul este aplicat doar asupra unei note unice (ultima notă cântată).

3

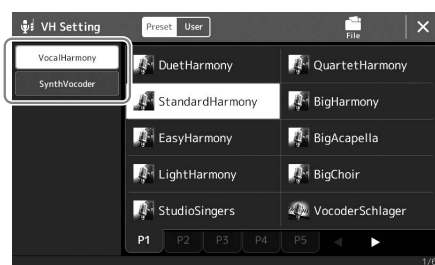
Interpretarea vocală cu redarea cântecului — Configurare

Utilizarea vocoderului sintetizat

Acestea sunt efecte speciale care imprimă caracteristicile vocii dvs. în sintetizator și în alte sunete, pentru efecte neobișnuite de mașină și robotice, cât și pentru sunete unice de cor, pe care le puteți controla prin propriul cântat și interpretat.

1 Executați pașii 1–3 din „Utilizarea armoniei vocale” de la pagina 76.

2 Pe ecranul de selectare a tipului de armonie vocală, selectați categoria Vocoder sintetizat din sub-categoriile.



3 Atingeți tipul de Vocoder sintetizat dorit pentru a-l selecta.

4 Încercați să mențineți apăsată o notă de pe claviatură și vorbiți sau cântați în microfon.

De asemenea, încercați să schimbați notele pe măsură ce spuneți/cântați diferite cuvinte, apăsând o notă separată pentru fiecare cuvânt.

NOTĂ

Puteți schimba setarea claviaturii (Dezactivat/Superior/Inferior), stabilind care parte a claviaturii (sau cântecului) controlează efectul. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

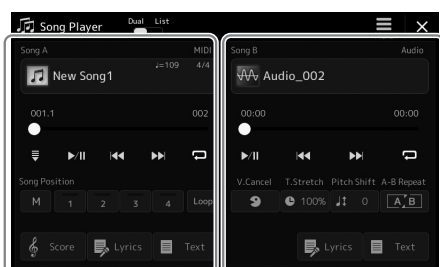
Interpretarea vocală cu redarea cântecului— Operațiuni în timpul interpretării

Această secțiune explică operațiile pe care le puteți efectua în timpul interpretării dvs. cu cântece: Redarea cântecului, afișarea partiturii și a versurilor, ajustarea volumului între două cântece și comutarea funcțiilor legate de microfon.

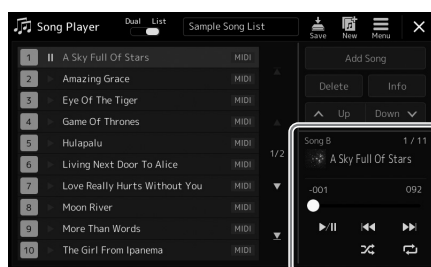
Controlul redării cântecului

Redarea cântecului poate fi controlată prin apăsarea butoanelor de pe panou sau de pe ecranul de redare a cântecului, care este apelat prin apăsarea butonului [SONG]. Se deschid afișajele pentru SONG A și SONG B (dacă este utilizat), permițându-vă să controlați cântecele MIDI/Audio selectat în prezent pe ecran.

Afișajul Redare cântece



Modul Dual Player (SONG A, SONG B)

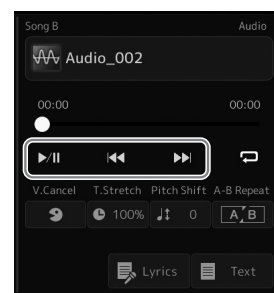
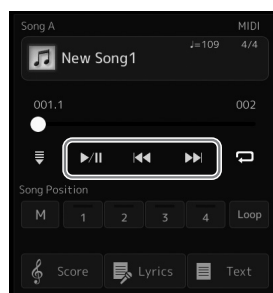
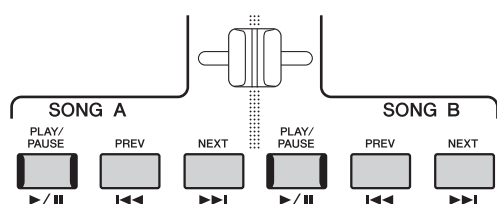


Modul Listă de cântece (numai SONG B)

NOTĂ

- Pentru detalii legate de cântecele MIDI/cântecele audio, comutarea între modurile de redare a cântecelor și selectarea cântecelor, consultați pagina 72.
- În modul Listă de cântece, sunt posibile doar operațiunile de redare de bază. Pe de altă parte, puteți reda mai multe cântece continuu. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Operațiile de redare de bază (pentru cântece MIDI și Audio)



■ Redare/pauză (butonul [PLAY/PAUSE])

Apăsați (sau atingeți) butonul [PLAY/PAUSE] (▶/||) pentru a începe redarea cântecului pe partea corespunzătoare (SONG A sau SONG B). În timpul redării, apăsarea acestui buton va pune redarea pe pauză. Apăsarea din nou a acestuia reia redarea cântecului din poziția curentă.

■ Selectarea cântecului anterior/următor (butonul [PREV] sau [NEXT])

Apăsați (sau atingeți) butonul [PREV] sau [NEXT] (◀◀ sau ▶▶) pentru a selecta cântecul anterior/următor. În modul Dual player, această operație selectează fișierul de cântec anterior/următor din același folder. În modul Listă de cântece, această operație selectează cântecul anterior/următor din Lista de cântece.

■ Derulare rapidă înapoi/înainte (butonul [PREV] sau [NEXT])

Apăsați lung butonul [PREV] sau [NEXT] (◀◀◀ sau ▶▶▶) pentru a vă deplasa continuu înapoi/înainte prin fișierul curent.

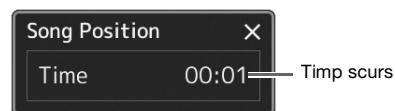
Mutarea poziției de redare a cântecului (fereastra pop-up Poziție cântec)

Când apăsați lung butonul [PREV] (Anterior) sau [NEXT] (Următor), apare un ecran de setare care arată poziția curentă a cântecului. Când apare fereastra pe ecran, puteți folosi, de asemenea, și discul de date pentru a vă deplasa continui înapoi/înainte prin fișierul curent. Numărul semnului de frază apare numai atunci când se selectează un cântec MIDI ce conține semne de frază. Puteți selecta dacă poziția de redare a cântecului se mută înapoi sau înainte în unități bară sau marcate de frază, atingând în prealabil ecranul de setare.

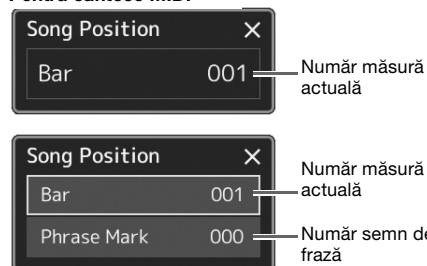
NOTĂ

Semnul de frază este un marcator pre-programat în cadrul anumitor date de cântec MIDI, care specifică o anumită locație în cadrul cântecului.

Pentru cântece audio



Pentru cântece MIDI



Mutarea poziției de redare a cântecului (bara de progres pe ecran)



În fiecare zonă de cântec, se afișează poziția curentă de redare a cântecului. Aceasta poate fi deplasată înainte sau înapoi prin mutarea glisorului pe ecran.

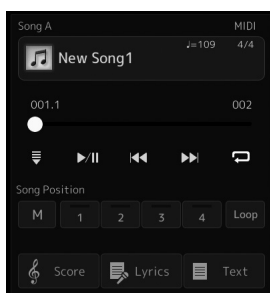
Plasarea în așteptare a următorului cântec pentru redare

În timp ce un cântec MIDI este redat, puteți plasa în așteptare următorul cântec MIDI pentru redare. Acest lucru este comod pentru înlănțuirea cântecului cu următorul cântec în mod lin pe durata interpretării live. Pentru plasarea în lista de așteptare, selectați următorul cântec pe care doriți să îl redați din ecranul de selectare a cântecelor, în timp ce un cântec este redat. Indicația „Next” (Următor) apare în partea din dreapta sus a numelui cântecului corespunzător. Pentru a revoca această setare, atingeți (Next Cancel) (Revocare următor) pe ecranul de selectarea cântecelor. De asemenea, puteți pune în așteptare pentru redare următorul cântec audio în timp ce se redă un cântec audio, în modul utilizat pentru cântece MIDI.


NOTĂ

Când este utilizată funcția de înregistrare, lista de așteptare pentru redare este revocată.

Operații de redare exclusive pentru cântece MIDI



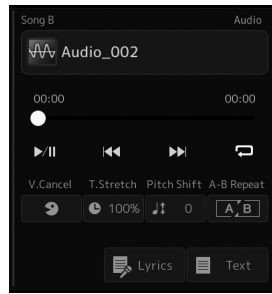
■ Pornire sincronizată

Puteți începe redarea unui cântec MIDI de îndată ce începeți interpretarea la claviatură. Dacă atingeți  (Pornire sincronizată), comutați pornirea sincronizată în starea standby, indiferent dacă cântecul este în curs de redare sau este oprit. Pentru a revoca funcția Synchro Start (Pornire sincronizată), repetați aceeași operație.

■ Redarea cu ajutorul marcatorelor de poziție în cântec ([M], [1]–[4], [Loop])


Utilizând marcatorele de poziție în cântec, puteți naviga rapid și ușor prin datele de cântec MIDI dar puteți și să configurați bucle de redare convenabile, pentru organizarea cu ușurință a cântecului. Pentru detalii, consultați „Utilizarea marcatorelor de poziție în cântec” (pagina 81).

Operații de redare exclusive pentru cântece audio



■ Revocare vocală




Acest lucru vă permite să revocați sau să atenuați poziția centrală a sunetului stereo în redarea cântecului audio. Acest lucru vă permite să cântați în stilul „karaoke” doar cu fundal instrumental sau să redați partea melodică pe claviatură, deoarece sunetul vocal este, de obicei, în centrul imaginii stereo în majoritatea înregistrărilor.

Pentru a activa/dezactiva funcția de revocare vocală, selectați inițial un cântec audio, apoi activați/dezactivați  (Revocare vocală).

NOTĂ

Deși funcția Revocare vocală este foarte eficientă pe majoritatea înregistrărilor audio, este posibil ca sunetul vocal din anumite cântece să nu fie anulat complet.

■ Extindere timp

Ca și ajustarea tempoului unui cântec MIDI, această opțiune vă permite să ajustați viteza de redare a unui cântec audio prin extensie sau comprimare. Pentru aceasta, atingeți  100% (Extindere timp) pentru a apela fereastra de configurare. Atingeți []/[] în această fereastră pentru a seta valoarea (de la 70% la 160%). Valorile mai ridicate au ca rezultat un tempo mai rapid.

■ Schimbare intensitate sunet



Ca și în cazul funcției de Transpunere a cântecului MIDI, aceasta vă permite să comutați înălțimea sunetului audio în pași de un semiton (de la -12 la 12).

■ Redare repetată A-B

Vă permite să redați în mod repetat unui interval specificat (între punctele A și B).

1 Atingeți  (Redare/Pauză) pentru a începe redarea.

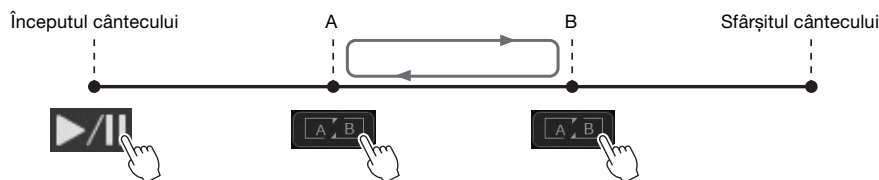
2 Specificați gama de repetare.

Când redarea atinge punctul pe care doriți să îl specificați ca punct de pornire (A), activați  (Repetare A-B). Când redarea atinge punctul pe care doriți să îl specificați ca punct de sfârșit (B), atingeți din nou  (Repetare A-B).

Intervalul dintre punctul A și punctul B va fi redat în mod repetat.

NOTĂ



- Specificarea exclusivă a punctului A conduce la redarea repetată între punctul A și sfârșitul cântecului.



3 Pentru a revoca redarea repetată A-B, dezactivați  (Repetare A-B).

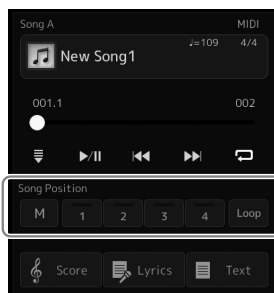
Timpu dintre punctul A și B este șters și redarea repetată este revocată.

Specificarea intervalului de repetare în timp ce redarea cântecului este oprită

1. Derulați rapid înainte cântecul la punctul A, apoi activați  (Repetare A-B).
2. Derulați rapid înainte cântecul la punctul B, apoi atingeți din nou  (Repetare A-B).

Utilizarea marcatorelor de poziție în cântec (doar pentru cântec MIDI)

Marcatorii de poziție în cântec (SP 1–SP 4) pot fi plasați în datele cântecului MIDI. Aceasta vă permite nu doar să navigați rapid și ușor prin datele de cântec MIDI, ci și să configurați bucle de redare convenabile—putând astfel să creați „din mers” aranjamente dinamice de cântec pe măsură ce interpretați.



Introducerea marcatorelor de poziție cântec

- 1** Selectați cântecul MIDI dorit (pagina 74) și începeți redarea (pagina 78).
- 2** Introduceți marcatorii de poziție în cântec.
 - 2-1** Atingeți **M** (Memorare poziție cântec) pentru activare.
 - 2-2** Când cântecul ajunge la punctul în care doriți să introduceți un marcator, atingeți numărul dorit al marcatorului ([1]–[4]) pe ecran. Marcatorul poziției 'corespunzătoare în cântec este introdus și Memorarea poziției în cântec este dezactivată automat.
- 3** Dacă doriți, introduceți ceilalți marcatori în același fel ca la pasul 2.
- 4** Întrerupeți redarea cântecului (pagina 78).
- 5** Salvați cântecul.
 - 5-1** Atingeți numele cântecului pentru a apela ecranul de selectare a cântecelor.
 - 5-2** Salvați fișierul cântec (pagina 37).

NOTIFICARE

Setările de marcatori introduse se vor pierde dacă treceți la alt cântec sau dacă opriți alimentarea instrumentului fără să executați operațiunea de salvare.

Despre starea poziției în cântec [1]–[4]

- **Stins:** Poziția cântecului nu este memorizată pe buton.
- **Verde:** Poziția cântecului este memorizată pe buton.
- **Roșu (clipește):** Saltul în redare este pregătit. A se vedea mai jos („Saltul la un marcator de poziție în cântec în timpul redării”).
- **Roșu:** Poziția în cântec a fost depășită, iar redarea cântecului continuă către următorul buton Cântec.

Saltul la un marcator de poziție în cântec în timpul redării


Simpla atingere a unuia din butoanele de poziție în cântec [1]–[4] în timpul redării cântecului efectuează saltul la poziția corespunzătoare, după ce măsura redată curent ajunge la sfârșit. (Butonul se va aprinde intermitent în culoarea roșie, indicând faptul că saltul în redare este pregătit). Puteți revoca saltul atingând același buton de poziție în cântec din nou, înainte de saltul propriu-zis.


Începerea redării de la un marcator specific

Mai întâi, atingeți una dintre pozițiile în cântec [1]–[4] în timp ce redarea cântecului este oprită, și apoi începeți redarea (pagina 78).

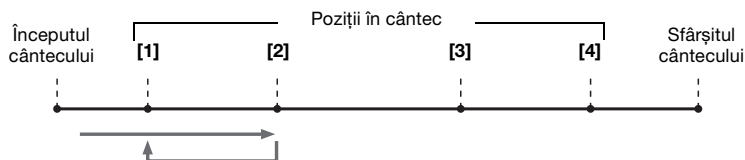
Utilizarea marcatorelor la redarea în buclă

În această secțiune, vom explica redarea în buclă prin exemplul unei bucle create între marcatorii [1] și [2].

1 Atingeți  (Redare/Pauză) pentru a începe redarea de la începutul cântecului.

2 După depășirea punctului [1], atingeți  (Bucă) pentru a activa funcția de buclă.

Cântecul este redat până la punctul [2], apoi revine la [1] și face buclă între cele două puncte.



3 Pentru a opri buclă și a continua redarea normală, atingeți  (Bucă) din nou.

Când este dezactivată, redarea continuă dincolo de punctul [2].

Afișarea partiturii, versurilor și textului de fișiere în timpul redării

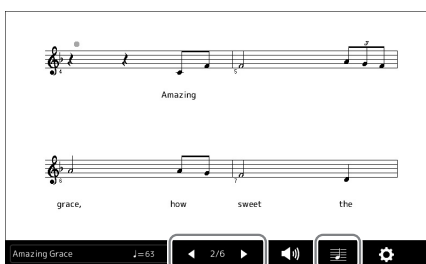
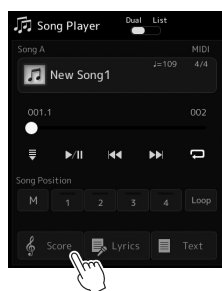
Afișarea notării muzicale (Partitură) a cântecelor MIDI

Puteți vizualiza notația muzicală (partitura) a cântecului MIDI selectat. Vă sugerăm să citiți notarea muzicală înainte de a începe interpretarea.

1 Selectați un cântec MIDI (pagina 74).

2 Atingeți (Partitură) pe ecranul de redare a cântecului pentru a apela ecranul Partitură.

Puteți studia toată notația atingând [**◀**] sau [**▶**] când redarea cântecului este oprită. În timpul redării cântecului, „bila” sare de-a lungul partiturii, indicând poziția curentă.



Pentru schimbarea paginii.

Pentru modificarea setărilor ecranului Score (Partitură).

NOTĂ

- Puteți apela ecranul Partitură de asemenea, din [MENU] → [Score] (Partitură).
- Instrumentul poate afișa notația muzicală a cântecelor disponibile pe piață sau a celor înregistrate de dvs.
- Notația afișată este generată de instrument pe baza datelor de cântec. Drept rezultat, aceasta poate să nu fie exact la fel cu partitura muzicală disponibilă pe piață a aceluiași cântec—în special atunci când afișați notarea pasajelor complicate sau a multor note scurte.

4

Interpretarea vocală cu redarea cântecului — Operațiuni în timpul interpretării

Schimbarea mărimii partiturii și afișarea versurilor într-o partitură

Prin atingerea pictogramei de notă din partea dreaptă jos a ecranului, puteți schimba setările de afișare a partiturii precum schimbarea mărimii partiturii sau afișarea numelor notelor sau versurilor în partitură etc. Pentru detalii despre ecranul Partitură, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

NOTĂ

Versurile pot fi afișate numai atunci când cântecul conține date despre versuri.

Afișarea versurilor cântecului MIDI

Când cântecul selectat conține versuri, le puteți vizualiza pe ecranul instrumentului în timpul redării.

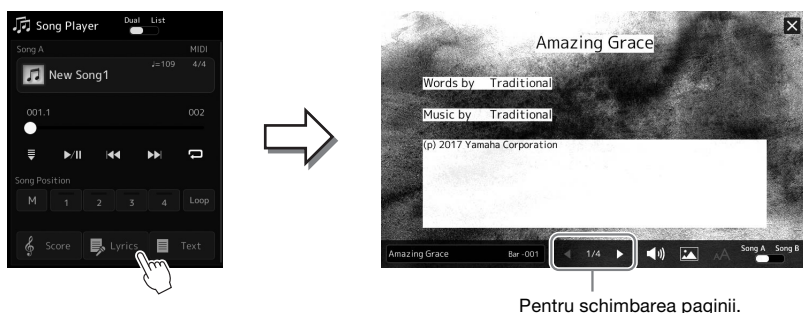
1 Selectați un cântec MIDI (pagina 74).

2 Atingeți Lyrics (Versuri) pe ecranul de redare a cântecului pentru a apela ecranul Versuri.

Când datele de cântec conțin date de versuri, versurile sunt afișate pe ecran. Puteți studia toate versurile atingând [**◀**] sau [**▶**] când redarea cântecului este oprită. În timpul redării cântecului, culoarea versurilor se schimbă, indicând poziția curentă.


NOTĂ

Puteți apela ecranul Partitură și din [MENU] → [Lyrics] (Versuri).



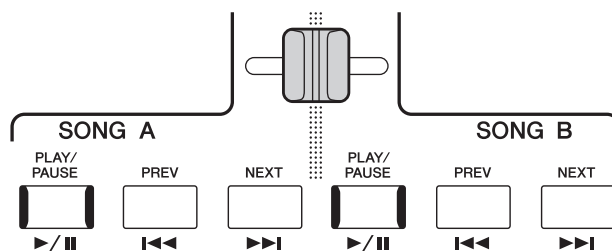
Pentru detalii despre ecranul Versuri, consultați Manualul de referință pe site-ul Web.

Afișarea textului

Indiferent dacă un cântec este selectat sau nu, puteți vizualiza fișierele text (.txt) create cu ajutorul unui computer pe ecranul instrumentului. Pentru a deschide un afișaj, atingeți  Text (Text) pe ecranul de redare a cântecului. Această caracteristică permite diverse posibilități utile, cum ar fi afișarea versurilor, a diagramelor de acorduri și a notelor de interpretare. Pentru detalii despre ecranul Text, consultați Manualul de referință pe site-ul Web.

Ajustarea balansului volumului între SONG A și SONG B (Cross Fader)

În modul Dual Player de redare a cântecului, Cross Fader vă permite să ajustați balansul volumului între SONG A și SONG B. Deplasarea glisorului către stânga crește volumul de redare pentru SONG A, iar deplasarea acestuia către dreapta crește volumul de redare pentru SONG B.



Controlarea funcțiilor microfonului



Activarea/dezactivarea armoniei vocale

Apăsarea butonului [VOCAL HARMONY] activează/dezactivează funcția de armonie vocală. Prin utilizarea acestui buton, puteți comuta rapid aplicarea sau nu a efectelor de armonie vocală pentru vocea dvs. prin intermediul unui microfon. Pentru detalii cu privire la utilizarea funcției Armonie vocală, inclusiv la selectarea tipului de armonie, consultați pagina 76.

Utilizarea funcției Talk (Vorbire)

Activarea funcției Vorbire prin apăsarea butonului [TALK] vă permite să modificați instantaneu setările microfonului pentru vorbirea în public. Armonia vocală nu este disponibilă când această funcție este activată. Această funcție este utilă atunci când doriți să faceți anunțuri în pauza dintre interpretări fără efecte de reverberație etc.

NOTĂ

De asemenea, puteți ajusta setările Vorbire pentru a se potrivi preferințelor dvs. de pe ecranul „Setare microfon”. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Ajustarea parametrilor pentru fiecare parte—Mixer

Mixerul vă oferă control intuitiv asupra diverselor aspecte audio ale părților claviaturii și canalele de cântec/stil, inclusiv balansul volumului și timbrul sunetelor. Vă permite să ajustați nivelurile și poziționarea stereo (balansul) a fiecărei voci, pentru a stabili o balanță și o imagine stereo optime și vă permite să stabiliți cum sunt aplicate efectele.

Această secțiune acoperă procedurile de bază pentru mixer. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Procedura de bază pentru Mixer

1 Apelați ecranul Mixer din [MENU] → [Mixer].



2 Atingeți fila corespunzătoare pentru a edita balansul între componentele dorite.

Panel (Panou)	Utilizați acest ecran atunci când doriți să ajustați balansul între întreaga parte a stilului, întreaga parte Multi-pad, partea stângă, părțile dreapta 1–3, întreaga parte a cântecului A, întreaga parte a cântecului B, partea microfonului, partea intrării auxiliare audio și partea audio LAN wireless. NOTĂ Este posibil să nu fie inclusă funcția LAN wireless, în funcție de zona în care vă aflați.
Style (Stil)	Utilizați acest ecran atunci când doriți să ajustați balansul dintre canalele pentru stil. Pentru informații despre fiecare canal, consultați „Canale de stil” (pagina 88).
M.Pad (Multi-pad)	Utilizați acest ecran atunci când doriți să ajustați balansul între cele patru Multi-paduri de legătură audio.
Song (Cântec)	Utilizați acest ecran atunci când doriți să ajustați balansul dintre toate părțile cântecului MIDI.
Master	Spre deosebire de alte ecrane, acesta este utilizat pentru ajustarea caracteristicilor de ton ale întregului sunet (cu excepția cântecelor audio) al instrumentului. Pentru detalii despre acest ecran, consultați pagina 102.

3 Atingeți o filă pentru a edita parametrul dorit.

Filter	Pentru ajustarea rezonanței și limitării (strălucirea sunetului).
EQ (Egalizator)	Pentru ajustarea parametrilor de egalizare pentru a corecta tonul sau timbrul sunetului.
Effect	Pentru selectarea unui tip de efect și ajustarea adâncimii acestuia pentru fiecare parte.
Chorus/Reverb	Pentru selectarea unui tip de cor/reverberație și ajustarea adâncimii acestuia pentru fiecare parte.
Pan/Volume	Pentru ajustarea balansului și a volumului fiecărei părți.

4 Setati valoarea fiecărui parametru.

5 Salvați setările Mixerului.

■ Pentru a salva setările mixerului Panel (Panou):

Înregistrați-le în memoria de înregistrare (pagina 93).

■ Pentru a salva setările mixerului Style (Stil):

Salvați-le ca fișier de stil pe unitatea Utilizator sau pe o unitate flash USB. Dacă doriți să reapelați setările la o utilizare viitoare, selectați fișierul de stil salvat aici.

1 Apelați ecranul de operare din [MENU] → [Style Creator] (Creator de stiluri).

2 Atingeți [Save] (Salvare) pentru a apela ecranul de selectare a stilurilor, apoi salvați ca fișier de stil (pagina 37).

■ Pentru a salva setările de mixer pentru Cântec MIDI:

Atunci când editați și salvați setările pentru Canal de cântec MIDI, este necesară o operație diferită. Pentru detalii, consultați „Editarea și salvarea setărilor de mixer pentru Cântec MIDI” de mai jos.

NOTĂ

- Pentru a reseta fiecare parametru la valoarea implicită, atingeți valoarea sau setarea numărului și mențineți-o apăsată.

Editarea și salvarea setărilor de mixer pentru Cântec MIDI

Selectați inițial un cântec MIDI și editați parametrul. În continuare, înregistrați setările editate ca parte a datelor de cântec MIDI (Configurare), apoi salvați cântecul pe unitatea Utilizator sau pe o unitate flash USB. Dacă doriți să reapelați setările la o utilizare viitoare, selectați fișierul cântec salvat aici.

1 Apelați ecranul de operare cu [RECORDING] → MIDI [Multi Recording] (Înregistrare multiplă).

2 Atingeți numele cântecului „New Song” (Cântec nou) pentru a apela afișajul de selectare a cântecelor, după care selectați cântecul dorit.

3 Editați parametrul dorit, urmând pașii 1–4 din secțiunea „Procedura de bază pentru Mixer” (pagina 86).

4 Apăsați butonul [RECORDING] pentru a apela din nou afișajul de Înregistrare multiplă MIDI.

5 Înregistrați setările editate pentru cântecul MIDI.

5-1 Atingeți [Setup] (Configurare) pentru a apela ecranul de configurare.

5-2 Atingeți [Execute] (Executare) pentru a înregistra setările editate ca parte a datelor de cântec MIDI.

6 Atingeți [Save] (Salvare) pentru a apela ecranul de selectare a cântecelor, apoi salvați ca fișier cântec (pagina 37).

Activarea/dezactivarea fiecărui canal al stilului sau al cântecului MIDI

Puteți adăuga variații și puteți modifica senzația oferită de un stil sau un cântec MIDI, activând/dezactivând selectiv canalele.

Canale de stil

Fiecare stil conține următoarele canale listate mai jos.

- **Rhythm 1/2 (Ritm 1/2):** Acestea sunt părțile de bază ale stilului, conținând tiparele de ritm ale tobei și percuției.
- **Bass:** Partea de bas folosește diverse sunete adecvate de instrument pentru a se potrivi cu stilul.
- **Chord 1/2 (Acord 1/2):** Acestea sunt susținerile ritmice ale acordurilor, reprezentate în mod normal de vocile de pian sau chitară.
- **Pad:** Această parte este folosită pentru instrumente menținute, cum ar fi corzile, orga, corul etc.
- **Phrase 1/2 (Frază 1/2):** Aceste părți sunt utilizate pentru lovituri scurte de alamă, acorduri cu arpeggiu și alte elemente suplimentare ce fac acompaniamentul mai interesant.

1 Pe ecranul Mixer, atingeți fila [Style] (Stil) sau fila [Song] (Cântec).

2 Atingeți canalul pe care doriți să îl activați/dezactivați.



Dacă doriți să redați un singur canal anume (redare solo), atingeți și mențineți apăsat canalul dorit până când numărul este evidențiat cu culoarea mov. Pentru a revoca efectul solo, apăsați din nou numărul canalului (mov).

3 Dacă este necesar, efectuați alte setări, apoi salvați-le ca fișier de stil sau de cântec (pasul 5 din pagina 87).

Schimbarea vocii pentru fiecare canal al stilului sau cântecului MIDI

Puteți schimba vocea pentru fiecare canal de pe ecranul Mixer.

- 1** Pe ecranul Mixer, atingeți fila [Style] (Stil) sau fila [Song] (Cântec).
- 2** Atingeți pictograma instrumentului de sub numele canalului pentru a apela ecranul de selectare a vocilor, apoi selectați vocea dorită.



- 3** Dacă este necesar, efectuați alte setări, apoi salvați-le ca fișier de stil sau de cântec (pasul 5 din pagina 87).

5

Ajustarea parametrilor pentru fiecare parte — Mixer

Instrumentul vă permite să înregistrați propria interpretare în două moduri: Înregistrare MIDI și Înregistrare audio. În plus, fiecare modalitate de înregistrare prezintă două metode diferite: Înregistrarea rapidă, care este cel mai ușor și convenabil mod de înregistrare, și Înregistrarea multiplă, care vă permite să înregistrați pe fiecare canal sau pe fiecare pistă independent. În această secțiune, vom arunca o privire la înregistrarea rapidă MIDI și înregistrarea rapidă Audio.

■ Înregistrarea rapidă MIDI

Prin această metodă, interpretările înregistrate sunt salvate în instrument sau pe un stick USB de memorie ca fișiere MIDI SMF (format 0). Dacă doriți să reînregistrați o anumită secțiune sau să schimbați voci și să editați alți parametri, această metodă. Acest instrument vă permite să înregistrați aproximativ 3 MB per cântec.

■ Înregistrare rapidă Audio

Prin această metodă, interpretările înregistrate sunt salvate pe instrument ca fișier audio. Înregistrarea este efectuată fără a desemna partea înregistrată. Având în vedere ca este salvată în format WAV stereo la calitate normală de CD (44,1 kHz/16 biți) în mod implicit, poate fi transmisă către și redată de către playere muzicale portabile sau computere. Acest instrument vă permite să înregistrați până la 80 de minute per înregistrare.

Înregistrare multiplă

- **Înregistrare multiplă MIDI:** Aceasta vă permite să creați un cântec MIDI alcătuit din 16 canale prin înregistrarea interpretării dvs. pe fiecare canal, unul câte unul.
- **Înregistrare multiplă audio:** Prin această funcție puteți înregistra interpretarea dumneavoastră de mai multe ori pentru a alcătui întreg cântecul sau să înregistrați interpretări suplimentare într-un fișier audio existent.

Pentru detalii cu privire la Înregistrarea multiplă, consultați Manualul de referință pe site-ul Web.

Înregistrarea rapidă MIDI

Înainte de înregistrare, efectuați setările necesare, cum ar fi selectarea vocii/stilului. Dacă este necesar, conectați stickul USB de memorie la terminalul [USB TO DEVICE]. În cazul acestui tip de înregistrare, fiecare parte va fi înregistrată pe următoarele canale.

- **Părți claviatură:** canalele 1–4
- **Părți multi-pad:** canalele 5–8
- **Părți stil:** canalele 9–16

1 Apelați ecranul de înregistrare rapidă MIDI cu [RECORDING] → MIDI [Quick Recording] (Înregistrare rapidă).

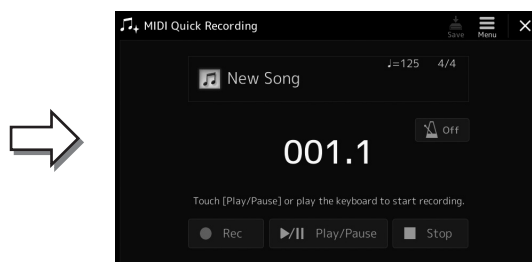
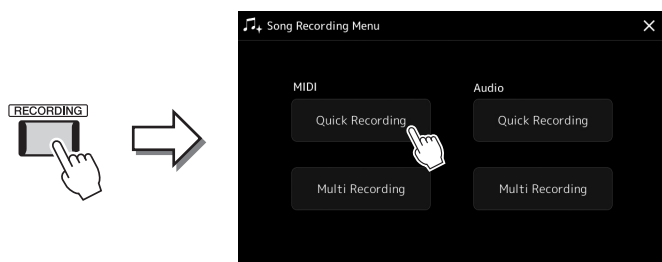
Apare ecranul și un cântec gol nou este setat automat pentru a înregistra starea de standby.

NOTĂ

- Datele audio cum ar fi canalele de ritm create prin datele audio ale multi-padului de legătură audio și cântecele audio nu pot fi înregistrate în cântece MIDI.
- Înainte de a utiliza un stick de memorie USB, citiți secțiunea „Conectarea dispozitivelor USB” de la pagina 111.

NOTĂ

Pentru a revoca înregistrarea, atingeți [Stop] pe ecran și apoi apăsați butonul [EXIT], înainte de a trece la pasul 2.



2 Porniți înregistrarea.

Puteți începe înregistrarea interpretând la claviatură, pornind un stil, pornind un multi-pad sau atingând [Play/Pause] (Redare/Pauză).

3 La finalul interpretării, atingeți [Stop] pentru a opri înregistrarea.

4 Atingeți [Save] pentru a apela ecranul de selectare a cântecelor, apoi salvați interpretarea înregistrată ca fișier (pagina 37).

NOTIFICARE

Cântecul înregistrat se va pierde dacă închideți ecranul sau dacă întrerupeți alimentarea instrumentului fără să executați operațiunea de salvare.

Înregistrare rapidă Audio

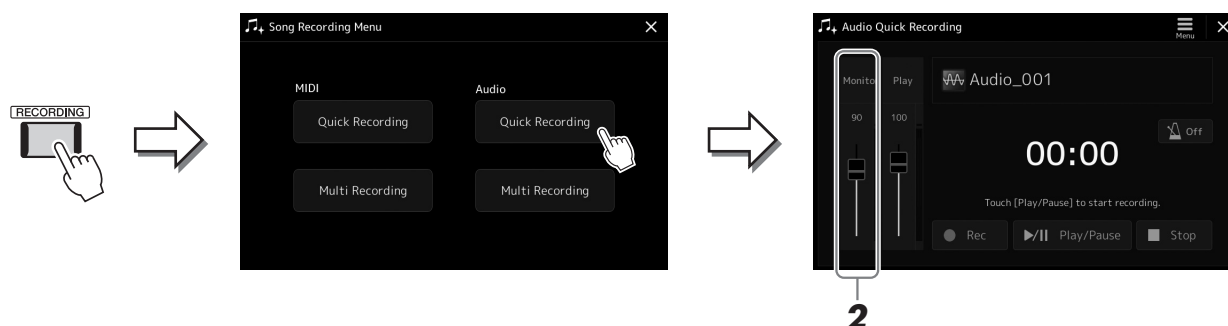
Înainte de a înregistra, efectuați setările necesare, cum ar fi selectarea vocii/stilului și conexiunea microfonului (dacă doriți să înregistrați interpretarea dvs. vocală).

1 Apelați ecranul de înregistrare rapidă Audio cu [RECORDING] → Audio [Quick Recording].

Ecranul se deschide și se creează un nou fișier audio gol, cu starea de standby pentru înregistrare activată. Totuși, spre deosebire de înregistrare MIDI rapidă, înregistrare nu începe automat împreună cu interpretarea la claviatură, redarea stilului sau a Multi pad-ului.

NOTĂ

Pentru a revoca înregistrarea, atingeți [Stop] pe ecran și apoi apăsați butonul [EXIT], înainte de a trece la pasul 2.



2 Înainte de a înregistra, verificați nivelurile de înregistrare pe contorul Monitor înregistrare prin interpretarea la claviatură, a stilului etc., și ajustați-le corespunzător cu ajutorul glisorului corespunzător.

Ajustați controlul astfel încât volumul să nu treacă în mod constant pe „roșu” și să aprindă indicatorul.

3 Atingeți [Play/Pause] (Redare/Pauză) pentru a începe înregistrarea.

Imediat după această operațiune, începeți să vă înregistrați interpretarea.

4 La finalul interpretării, atingeți [Stop] pentru a opri înregistrarea.

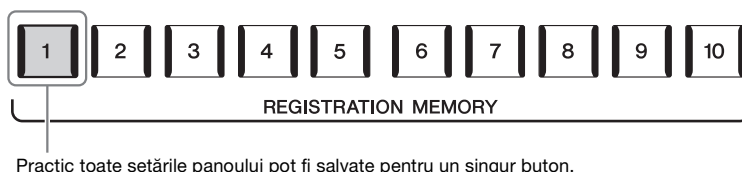
Datele înregistrate sunt salvate automat pe unitatea Utilizator ca fișier cu numele setat automat. Cântecul audio înregistrat apare în categoria Utilizator pe ecranul de selectare a cântecelor.

Stocarea și apelarea configurațiilor de panou particularizate—Memorie de înregistrare, Listă de redare

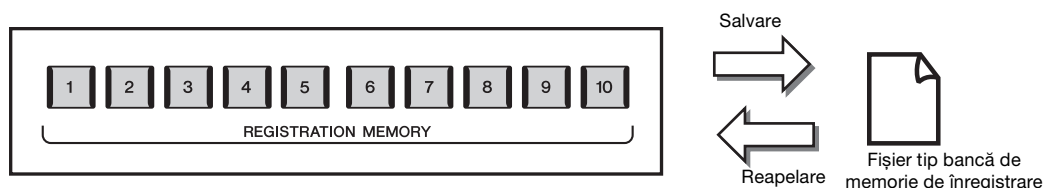
Funcția Memorie de înregistrare și funcția Listă de redare vă permite să salvați (sau să „înregistrați”) practic toate setările de panou, apoi să reapelați imediat setările particularizate de panou pentru interpretarea dvs. cu o singură atingere. Lista de redare este utilă în special pentru gestionarea repertoriului dvs., permițându-vă să selectați doar setările de panou dorite dintr-un repertoriu mare din Memoria de înregistrare și să creați o listă nouă.

■ Memoria de înregistrare

Această funcție vă permite să salvați (să înregistrați) setările de panou particularizate pentru unul dintre butoanele pentru memoria de înregistrare pentru a le putea reapela cu ușurință.



Există zece butoane de Memorie de înregistrare pe panou. Puteți salva toate cele zece configurații de panou înregistrate ca fișier unic de tip Bancă de memorie de înregistrare.

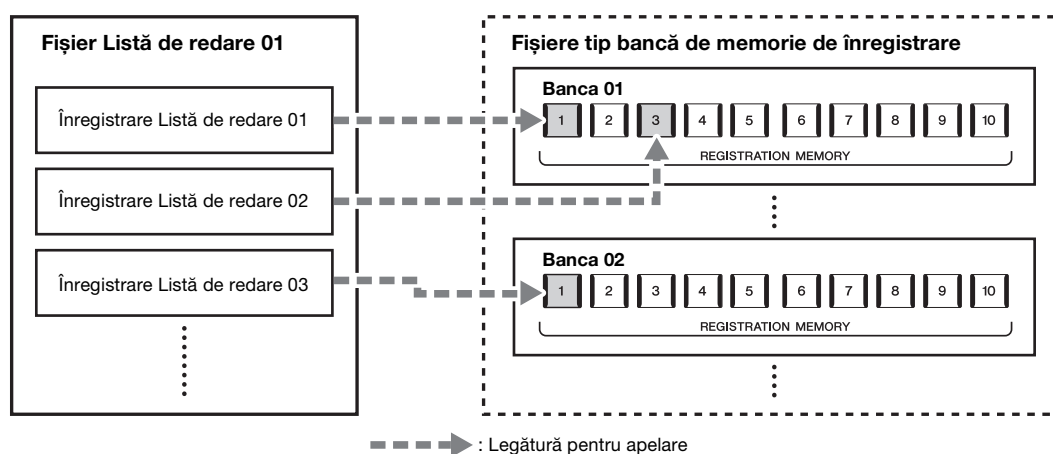


NOTĂ

Pentru informații despre parametrii ce pot fi înregistrați prin intermediul funcției Memorie de înregistrare, consultați secțiunea Înregistrare din „Diagrama de parametri” în Lista de date de pe site-ul Web.

■ Listă de redare

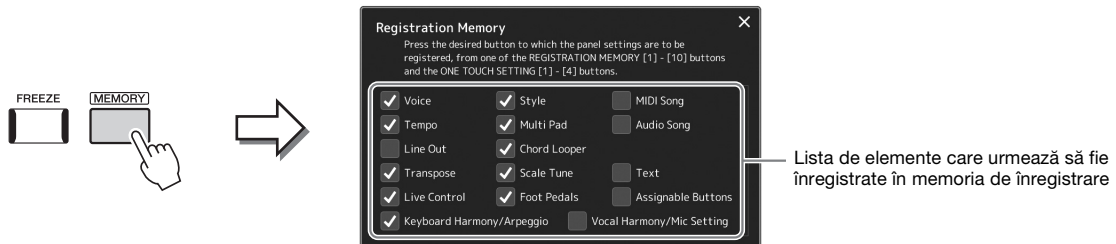
Funcția de redare vă permite să creați propriile liste de interpretări live. Puteți selecta doar fișierele dorite dintr-un număr mare de fișiere din banca de memorie de înregistrare, fără a modifica configurația fișierului bancă. Fiecare înregistrare de listă de redare poate fi reapelată direct ca memorie de înregistrare specificată din fișierul selectat de tip Bancă de memorie de înregistrare. Puteți stoca colectiv înregistrările listă de redare ca fișier unic listă de redare.



Salvarea și reapelarea configurațiilor de panou particularizate cu memoria de înregistrare

Înregistrarea configurațiilor dumneavoastră de panou

- 1 Efectuați setările de panou dorite, cum ar fi cele pentru voci, stiluri și efecte.
- 2 Apăsați pe butonul [MEMORY] din secțiunea REGISTRATION MEMORY pentru a apela fereastra Registration Memory.



Selectarea elementelor care urmează să fie înregistrate

Fereastra Memorie de înregistrare conține lista pentru selectarea elementelor care urmează să fie înregistrate. Înainte de a trece la pasul 3, introduceți sau eliminați bifele atingând elementele dorite. Elementele care au bifă vor fi înregistrate.

- 3 Apăsați butonul REGISTRATION MEMORY [1]–[10] dorit pentru care urmează să memorați configurația de panou.

Butonul memorat se aprinde în roșu, ceea ce indică faptul că butonul conține date și că numărul său este selectat.



Despre starea lămpilor

- **Roșu:** Date înregistrate și selectate curent
- **Albastru:** Date înregistrate, dar neselectate în prezent
- **Stins:** Lipsă date înregistrate

- 4 Înregistrați diverse configurații de panou pe alte butoane, repetând pașii 1–3.

Configurația de panou înregistrată poate fi reapelată prin simpla apăsare pe butonul cu numărul dorit.

NOTIFICARE

Dacă ați selectat un buton a cărui lampă este aprinsă în roșu sau albastru aici, configurația de panou memorată anterior pe buton va fi ștearsă și înlocuită de noile setări.

NOTĂ

Configurațiile de panou înregistrate în butoanele numerice sunt păstrate chiar și atunci când întrerupeți alimentarea. Dacă doriți să ștergeți toate cele zece configurații curente de panou, porniți alimentarea în timp ce mențineți apăsată clapa F# 6 (a doua clapă din dreapta) pe claviatură.

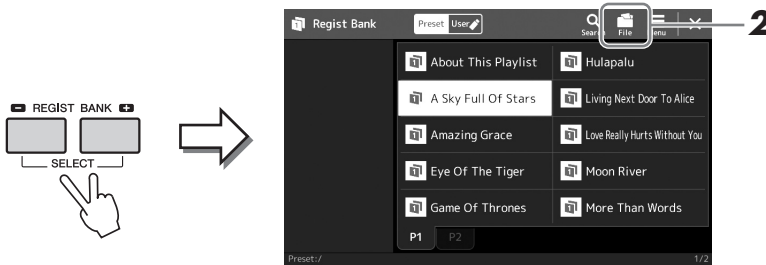
7


Stocarea și apelarea configurațiilor de panou particularizate – Memorie de înregistrare, Listă de redare

Salvarea memoriei de înregistrare ca fișier bancă

Puteți salva toate cele zece configurații de panou înregistrate ca fișier unic de tip Bancă de memorie de înregistrare.

- 1 Apăsați simultan butoanele REGIST BANK [-] and [+] pentru a apela ecranul de selectare a băncii de înregistrare.**



- 2 Atingeți  (Editare fișier) pentru a apela fereastra pop-up, apoi atingeți [Save] (Salvare) pentru a salva fișierul tip bancă.**
Pentru instrucțiuni legate de salvare, consultați „Gestionare fișiere” (pagina 37).

NOTĂ

Puteți eticheta fișierele bancă de memorie de înregistrare pentru a le găsi mai ușor. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Reapelarea unei configurații de panou înregistrate dintr-un fișier tip bancă

Fișierele tip bancă de memorie de înregistrare salvate pot fi reapelate utilizând butoanele REGIST BANK [-]/[+] sau următoarea procedură.

- 1 Apăsați simultan butoanele REGIST BANK [-] și [+] pentru a apela ecranul de selectare a băncii de înregistrare.**

- 2 Atingeți și selectați banca dorită de pe ecran.**

De asemenea, puteți utiliza butoanele REGIST BANK [-]/[+] pentru a selecta o bancă.

- 3 Apăsați unul din butoanele iluminate albastru ([1]–[10]) din secțiunea Memorie de înregistrare.**

Butonul selectat se aprinde în roșu.

NOTĂ

- Când reapelezi configurațiile care includ fișierele de cântece, de stil și text selectate de pe un stick USB de memorie, asigurați-vă că stickul USB de memorie corespunzător care conține cântecul, stilul sau textul înregistrat este conectat la terminalul [USB TO DEVICE].
- Înainte de a utiliza un stick de memorie USB, citiți secțiunea „Conectarea dispozitivelor USB” de la pagina 111.

NOTĂ


Activând butonul [FREEZE] (Imobilizare) puteți dezactiva reapelarea unui/unor anumit(e) element(e) dorit(e). Pentru instrucțiuni, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

NOTĂ

De asemenea, puteți accesa cele zece configurații cu ajutorul pedalelor sau butoanelor atribuibile, în ordinea pe care o specificați din [MENU] → [Regist Sequence] (Secvență de înregistrare). Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Confirmarea informațiilor din Banca memorie de înregistrare:

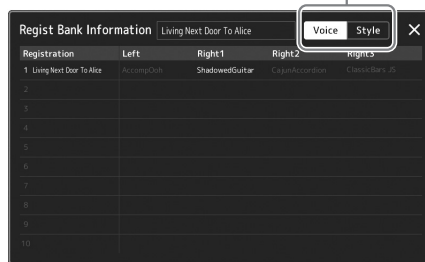
Puteți apela ecranul cu informații pentru a confirma ce voci, stiluri și cântece sunt memorate pentru butoanele [1]-[10] ale unei bănci de memorie de înregistrare.

- 1** Apelați ecranul de selectare a băncilor de înregistrare, apoi selectați banca dorită.
- 2** Atingeți  (Meniu) apoi [Regist Bank Info] (Informații bancă de înregistrare) pentru a apela afișajul Informații bancă de înregistrare.
Acest ecran este alcătuit din două pagini: legată de voci și legată de stil. Puteți comuta între cele două cu [Voice]/[Style] pe ecran.

NOTĂ

Dacă o anumită parte a vocii este dezactivată, numele vocii pentru partea corespunzătoare este estompat cu gri.

Pentru comutarea paginilor.




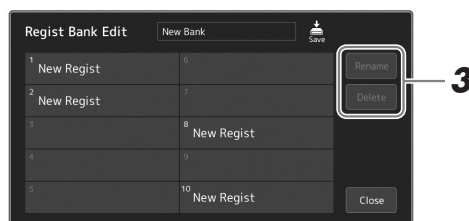
Atingeți pentru a selecta memoria de înregistrare dorită. Memoria de înregistrare selectată este încărcat automat.


- 3** Pentru a închide ecranul de informații, apăsați butonul [EXIT].

Editarea unei bănci de memorie de înregistrare

Puteți edita o bancă memorie de înregistrare (ștergeți sau redenumiți fiecare memorie de înregistrare etc.) pe ecranul Editare bancă de înregistrare.

- 1** Apelați ecranul de selectare a băncilor de înregistrare, apoi selectați banca dorită.
- 2** Atingeți  (Meniu) apoi [Regist Bank Edit] (Editare bancă de înregistrare) pentru a apela afișajul de editare a băncii de înregistrare.



- 3** Editarea informațiilor privind memoria de înregistrare.
Atingeți pentru a selecta memoria de înregistrare dorită. Memoria de înregistrare este selectată ca țintă de editare, dar nu este încărcată propriu-zis.
 - Pentru a modifica numele înregistrării selectate, atingeți [Rename] (Redenumire).
 - Pentru a șterge înregistrarea selectată, atingeți [Delete] (Ștergere).
- 4** Atingeți  (Salvare) pentru a salva fișierul bancă memorie de înregistrare editat.

Gestionarea unui repertoriu mare utilizând Lista de redare

Lista de redare este utilă pentru gestionarea mai multor liste setate pentru interpretările dvs. live. Puteți selecta doar fișierele dorite dintr-un repertoriu mare (numărul mare de fișiere tip bancă de memorie de înregistrare) și puteți crea o nouă listă setată pentru fiecare interpretare.

Adăugarea unei înregistrări în lista de redare

Prin adăugarea unei înregistrări în lista de redare, puteți reapela direct memoria de înregistrare dorită.

1 Apăsați butonul [PLAYLIST] pentru a apela ecranul Listă de redare.

Apare fișierul listă de redare care a fost selectat ultima dată. (Prima dată va apărea Lista de redare eșantion presetată).



2 Adăugați o înregistrare în lista de redare.

● Pentru a adăuga o înregistrare de pe ecranul de selectare a băncilor de înregistrare:

2-1 Atingeți Add Record (Adăugare înregistrare) [List] (Listă) pe ecran.

Apare ecranul de selectare a băncii de înregistrare.

2-2 Selectați fișierul tip bancă de înregistrare dorit pentru a-l înregistra ca înregistrare de listă de redare.

Dacă atingeți [Add to Playlist] (Adăugare la lista de redare), ecranul se închide și noua înregistrare de listă de redare este adăugată la lista de redare.

● Pentru a adăuga o înregistrare utilizând funcția de căutare:

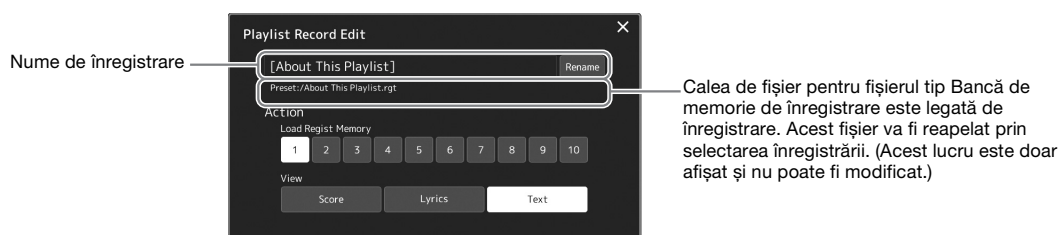
Dacă atingeți Add Record (Adăugare înregistrare) [Search] (Căutare), pe ecran se apelează ecranul operațional pentru căutarea fișierului bancă de înregistrare dorit. Pentru detalii cu privire la căutarea fișierelor, consultați manualul de referință pe site-ul web.

Din rezultatele căutării, selectați fișierul dorit și apoi atingeți [Add to Playlist] (Adăugare la lista de redare) pentru a închide ecranul și a adăuga noua înregistrare de listă de redare.

3 Dacă este necesar, editați înregistrarea de listă de redare.

Înregistrarea de listă de redare nou adăugată reapelează pur și simplu fișierul tip bancă de înregistrare selectat. Dacă doriți să efectuați setări mai detaliate (cum ar fi reapelarea directă a unei memorii de înregistrare specificate și comutarea automată a vizualizării pe ecran), puteți edita înregistrarea de listă de redare.

3-1 Atingeți [Edit] (Editare) pentru a deschide ecranul de editare a înregistrării.



3-2 Atingeți pentru a edita înregistrarea.

Nume de înregistrare	Stabilește numele înregistrării. Dacă atingeți [Rename] (Redenumire) se va deschide fereastra Introducere caractere.
Action (Acțiune)	Acțiuni suplimentare după selectarea înregistrării și reapelarea băncii. <ul style="list-style-type: none">• Load Regist Memory (Încărcare memorie de înregistrare): Reapelează memoria de înregistrare care corespunde numărului selectat. Atunci când nu este selectat niciun element, nu este apelată nicio memorie de înregistrare.• View (Vizualizare): Se afișează vizualizarea selectată. Când nu este selectat nici un element, nu se afișează nicio vizualizare.

3-3 Închideți ecranul.

4 Atingeți (Salvare) pentru a salva înregistrarea adăugată în fișierul listă de redare curent.

Pentru a reapela înregistrarea efectuată, atingeți înregistrarea dorită pe ecranul listei de redare.

Reapelarea configurațiilor de panou particularizate prin lista de redare

1 Apăsați butonul [PLAYLIST] pentru a apela ecranul Listă de redare.



2 Atingeți numele fișierului listă de redare pentru a deschide ecranul de selectare a fișierului listă de redare.

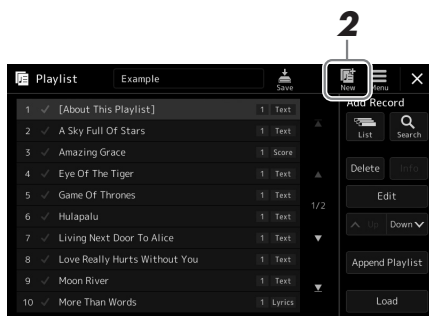
3 Atingeți fișierul listă de redare dorit și închideți ecranul.

4 Atingeți numele înregistrării pe ecranul listei de redare, apoi atingeți [Load] (Încărcare).

Banca de memorie de înregistrare înregistrată ca înregistrare de listă de redare este apelată iar acțiunea pe care ați efectuat-o este executată (pagina 96).

Crearea unei liste de redare noi


- 1 Apăsați butonul [PLAYLIST] pentru a apela ecranul Listă de redare.**






- 2 Atingeți  (Nou) pe ecran.**
Se creează un nou fișier listă de redare.

Copierea înregistrărilor de listă de redare (Anexare la lista de redare)

„Anexare la lista de redare” vă permite să copiați fișierul listă de redare existent ca fișier listă de redare nou.


- 1 Apăsați butonul [PLAYLIST] pentru a apela ecranul Listă de redare.**
- 2 Atingeți [Append Playlist] (Anexare la lista de redare) pe ecran.**
Se afișează ecranul de selectare a fișierelor listă de redare.
- 3 Atingeți fișierul listă de redare dorit pentru anexare.**
Toate înregistrările din fișierul listă de redare selectat sunt adăugate la capătul listei de redare curente.
- 4 Atingeți  (Salvare) pentru a salva înregistrarea anexate în fișierul listă de redare curent.**

Schimbarea ordinii înregistrărilor din lista de redare


- 1** Apăsați butonul [PLAYLIST] pentru a apela ecranul Listă de redare.
- 2** Schimbați ordinea înregistrărilor.
 - 2-1** Atingeți înregistrarea pe care doriți să o mutați.
 - 2-2** Atingeți  (Sus)/ (Jos) pentru a muta înregistrarea selectată la pasul 2-1.
- 3** Atingeți  (Salvare) pentru a salva fișierul listă de redare.


Ștergerea înregistrării de listă de redare din lista de redare

- 1** Pe ecranul listei de redare, atingeți înregistrarea dorită pentru a o selecta.
- 2** Atingeți [Delete] (Ștergere) pe ecran.

Aici va apărea un mesaj de confirmare. Pentru a revoca ștergerea, atingeți [No] (Nu).
- 3** Atingeți [Yes] (Da).
- 4** Atingeți  (Salvare) pentru a salva fișierul listă de redare.

Sortarea listei de redare în ordine alfabetică

- 1** Apăsați butonul [PLAYLIST] (Listă de redare) pentru a apela ecranul Listă de redare.
- 2** Atingeți  pe ecran.

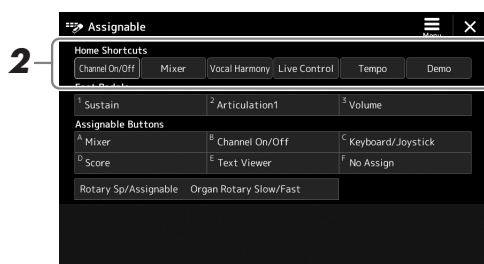
Elementele din lista de redare sunt sortate în ordine alfabetică. Pentru a anula sortarea, atingeți  din nou.

Puteți particulariza instrumentul în funcție de propriile preferințe și pentru o interpretare optimă. Această secțiune descrie modul în care puteți edita comenzile rapide în ecranul Home, seta butoanele ASSIGNABLE, efectua setări globale, ajusta sunetul la final de ieșire și adăuga conținut de extindere, cum ar fi vocile și stilurile.

Particularizarea comenzilor rapide pe ecranul Home

Puteți înregistra o funcție utilizată frecvent pentru o comandă rapidă pe ecranul Home. Deși sunt înregistrate șase comenzi rapide în mod implicit, le puteți particulariza dacă este necesar. Comenzile rapide înregistrate sunt afișate în zona Comandă rapidă (pagina 30) din partea de jos a ecranului Home, permițându-vă să apelați rapid funcția dorită de pe ecranul Home.

- 1** Apelați ecranul Atribuibil din [MENU] → [Assignable] (Atribuibil).



- 2** Atingeți dublu (de două ori) elementul dorit din cele șase locații din zona „Home Shortcuts”.

Apare fereastra pop-up de selectare a funcției.

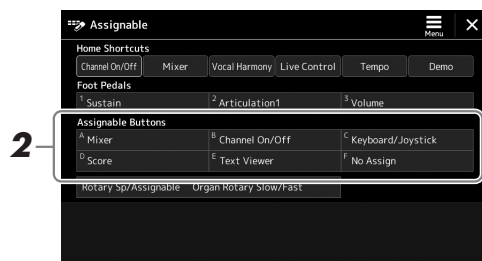
- 3** Atingeți funcția dorită.

Funcția va fi înregistrată în locul selectat la pasul 2.

Setarea funcțiilor sau a comenzilor rapide pentru butoanele ASSIGNABLE

Puteți atribui diferite funcții de control sau comenzi rapide butoanelor ASSIGNABLE [A]–[F], lucru care vă permite să operați sau să apelați rapid funcția dorită.

- 1** Apelați ecranul Atribuibil din [MENU] → [Assignable] (Atribuibil).



- 2** Atingeți dublu (de două ori) elementul dorit din zona „Assignable Buttons”.

Apare fereastra pop-up de selectare a funcției.

- 3** Atingeți funcția dorită.

Funcția va fi înregistrată în locul selectat la pasul 2.

NOTĂ

Pentru detalii privind parametrii și funcțiile atribuibile, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

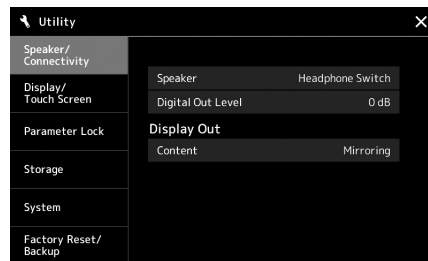
Efectuarea setărilor globale (Utilitar)

Funcția Utilitar oferă o varietate de instrumente și setări comode pentru Genos. Acestea includ setările generale care au efect asupra întregului instrument, precum și setări detaliate pentru funcții specifice. Sunt incluse, de asemenea, funcții de resetare a datelor și controlul mediilor de stocare, cum ar fi formatarea de discuri.

Procedura de bază

1 Accesați ecranul de operațiuni.

[MENU] → [Utility]



2 Atingeți fila dorită pentru a apela pagina dorită și modificați setările sau executați operațiunea.

Speaker/ Connectivity (Difuzor/ Conectivitate)	Determină modul în care sunetul este scos prin difuzoare și volumul de ieșire digitală. Stabilește, de asemenea, setarea de ieșire a afișajului atunci când este conectat un adaptor de afișare USB (pagina 114).
Display/Touch Screen (Afișaj/ Ecran tactil)	Conține setările legate de afișaj, cum ar fi luminozitatea, viteza de afișare și activarea/dezactivarea sunetului la atingere.
Parameter Lock (Blocare parametri)	Specifică parametrii pentru a-i face selectabili doar prin intermediul panoului de control.
Storage (Stocare)	Vă permite să executați operațiunea de formatare sau să verificați capacitatea memoriei (valoarea aproximativă) de pe unitatea flash USB conectată la instrument. (pagina 112)
System (Sistem)	Indică versiunea de firmware și ID-ul hardware al acestui instrument și vă permite să efectuați setări de bază, cum ar fi limba pe ecran, și activarea/dezactivarea funcției de oprire automată. (paginile 24, 104)
Factory Reset/ Backup (Resetare la valorile din fabrică/ Copie de rezervă)	Efectuează copii de rezervă/restaurează integral sau parțial instrumentul sau inițializează instrumentul la setările implicite din fabrică. (pagina 105)

Pentru detalii cu privire la fiecare filă, consultați secțiunea „Utilitar” din Manualul de referință de pe site-ul Web.

Reglarea sunetului la ieșirea finală (compresor Master, Master EQ)

Puteți ajusta calitatea sunetului și volumul la ieșirea finală a Genos efectuând setările pentru compresor Master și Master EQ.

1 Apelați ecranul Mixer din [MENU] → [Mixer].

2 Atingeți fila „Master”.



3 Atingeți o filă pentru a edita parametrii doriți.

Compressor (Compresor)	Vă permite să activați sau să dezactivați compresorul Master (care este aplicat pentru întregul sunet, cu excepția redării audio), să selectați tipul de compresor Master și să editați parametrul aferent. Editările dvs. originale pot fi salvate ca tip de compresor Master.
EQ (Egalizator)	Vă permite să selectați tipul de Master EQ aplicat pentru întregul sunet, cu excepția redării audio, și să editați parametrii aferenți. Editările inițiale pot fi salvate ca tip de EQ master.

NOTĂ

Pentru informații detaliate cu privire la acești parametri, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

4 Setati valoarea fiecărui parametru.

5 Salvați setările.

Editările inițiale pot fi stocate ca tip Compresor master și EQ master. Dacă doriți să apelați setările pentru utilizare viitoare selectați tipul corespunzător din partea din dreapta sus a fiecărui ecran.

5-1 Atingeți (Salvare) pe ecranul „Compressor” sau „EQ”.

5-2 Selectați una dintre opțiunile User1–User30 (Utilizator 1–30) de pe ecranul „Compressor” (Compresor) sau User1–User30 (Utilizator 1–30) de pe ecranul „EQ” (Egalizator), apoi atingeți [Save] (Salvare) pentru a apela fereastra de introducere a caracterelor.

5-3 În fereastra Introducere caractere, modificați numele după cum doriți, apoi atingeți [OK] pentru a salva datele.

NOTĂ

Pentru a reseta fiecare parametru la valoarea implicită, atingeți valoarea sau setarea numărului și mențineți-o apăsată.

Adăugarea de conținut nou—Pachete de extindere

Instalarea unor pachete de extindere vă permite să adăugați o varietate de voci și stiluri opționale în folderul „Extindere” de pe unitatea Utilizator. Vocile și stilurile instalate pot fi selectate din fila Utilizator, de pe ecranele de selectare a vocilor sau stilurilor, permițându-vă să extindeți interpretarea muzicală și posibilitățile creative. Puteți obține pachete de extindere de înaltă calitate create de Yamaha sau puteți crea propriul pachet original de extindere folosind software-ul „Yamaha Expansion Manager” pe computerul dvs. Pentru instrucțiuni despre modul de instalare a pachetelor de extindere, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Pentru mai multe informații despre pachetele de extindere, accesați pagina Librării de sunet și extindere de pe site-ul web Yamaha MusicSoft:

<https://www.yamahamusicsoft.com/sound-and-expansion-libraries/>

Pentru a obține software-ul Yamaha Expansion Manager și manualele aferente, accesați următorul site Web și căutați după numele modelului „Genos”.

<https://download.yamaha.com/>

Această secțiune explică cum să efectuați setările generale, setările de sistem importante, inclusiv copiile de rezervă/restaurarea setărilor și a datelor de fișiere.

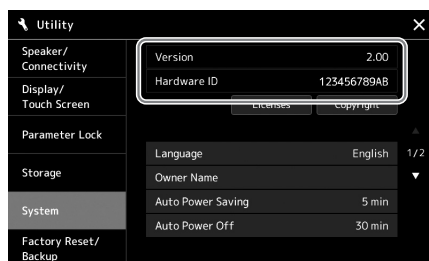
Confirmarea versiunii firmware și a ID-ului hardware

Puteți verifica versiunea firmware și ID-ul hardware al acestui instrument.

1 Deschideți ecranul de operare din [MENU] → [Utility].

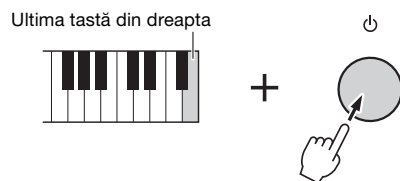
2 Atingeți [System] (Sistem).

Numărul de versiune și ID echipamentului sunt afișate pe ecran.



Restabilirea setărilor programate din fabrică

Menținând apăsată tasta cea mai din dreapta de pe claviatură, porniți instrumentul. Aceasta restaurează toate setările la valorile implicite din fabrică.



NOTĂ

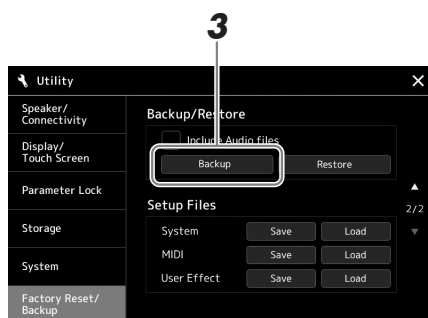
- De asemenea, puteți restaura valoarea implicită din fabrică a setărilor specificate sau puteți șterge toate fișierele/directoarele de pe unitatea Utilizator de pe ecranul apelat din [MENU] → [Utility] (Utilitar) → [Factory Reset/Backup] (Resetare la valorile din fabrică/Copie de rezervă) → pagina 1/2. Pentru detalii, consultați secțiunea „Utilitar” din Manualul de referință de pe site-ul Web.
- Dacă doriți doar să restaurați valoarea implicită a tuturor parametrilor pe care i-ați modificat, atingeți lung valoarea de pe ecran (pagina 34).

Copierea de rezervă a datelor și restaurarea

Crearea de copii de rezervă a datelor

Puteți crea copii de rezervă pentru toate datele din unitatea utilizatorului a acestui instrument (cu excepția a vocilor/stilurilor de extindere) și pentru toate setările în stickul USB de memorie, sub forma unui singur fișier. Această procedură este recomandată pentru securitatea datelor și pentru crearea copiilor de rezervă în caz de deteriorare.

- 1** Conectați stickul USB de memorie la terminalul [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv) ca destinație a copiei de rezervă.
- 2** Apelați ecranul din [MENU] → [Utility] (Utilitar) → [Factory Reset/ Backup] (Resetare la valorile din fabrică/Copie de rezervă) → pagina 2/2.



Dacă doriți să le includeți fișierele audio în fișierul copie de rezervă:

Înainte de a merge la pasul 3, introduceți o bifă atingând caseta de selectare „Include Audio files”.

- 3** Atingeți [Backup] (Copie de rezervă) pentru a salva fișierul copiei de rezervă pe unitatea flash USB.

Restaurarea fișierului copie de rezervă

Pentru aceasta, atingeți [Restore] (Restaurare) la pasul 3. La finalizarea operațiunii, instrumentul va fi repornit automat.

NOTĂ

- Înainte de a utiliza un stick de memorie USB, citiți secțiunea „Conectarea dispozitivelor USB” de la pagina 111.
- Puteți crea copii de rezervă pentru datele pentru utilizator, cum ar fi voce, cântec, stil și memorie de înregistrare, copiindu-le individual pe o unitate flash USB. Pentru instrucțiuni, consultați pagina 37.
- Dacă dimensiunea totală a datelor țintă pentru copia de rezervă depășește 3,9 GO (cu excepția fișierelor audio), funcția de copie de rezervă nu este disponibilă. În acest caz, efectuați o copie de rezervă a datelor utilizatorului prin copierea individuală a elementelor.
- Puteți salva individual setările de sistem, setările MIDI, setările efectelor pentru utilizator și pentru înregistrările de listă de redare.

NOTIFICARE

- Finalizarea operațiunii de creare a copiilor de rezervă/restaurare poate dura câteva minute. Nu opriți alimentarea în timpul copierii de rezervă sau al restaurării. Dacă opriți alimentarea în timpul copierii de rezervă sau al restaurării, datele se pot deteriora sau pierde.

Conexiuni—Utilizarea instrumentului dvs. împreună cu alte dispozitive

Acest capitol prezintă conexiunile acestui instrument cu alte dispozitive. Pentru a afla unde sunt situați conectorii pe instrument, consultați paginile 18–21.

⚠ ATENȚIE

Înainte de a conecta instrumentul la alte componente electronice, opriți alimentarea tuturor componentelor. De asemenea, înainte de a porni sau de a întrerupe alimentarea unei componente, asigurați-vă că reglați toate nivelurile de volum la minimum (0). În caz contrar, se poate produce deteriorarea componentelor, poate apărea pericolul de electrocutare sau chiar poate avea loc pierderea definitivă a auzului.

Conectarea unui microfon (mufa [MIC INPUT])

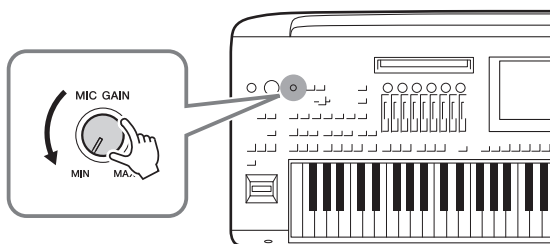
Prin conectarea unui microfon, puteți să interpretați vocal alături de interpretarea la claviatură sau de redarea cântecului și puteți să înregistrați interpretarea dvs. vocală într-un cântec audio. Asigurați-vă că aveți un microfon dinamic sau un microfon cu condensator.

Despre microfoanele dinamic și cu condensator

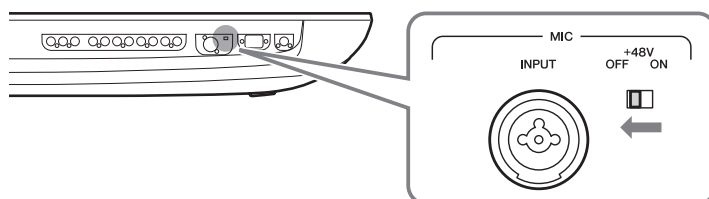
- Un microfon dinamic reduce zgomotul vibrațiilor, îmbunătățind interpretările live. Alimentarea electrică nu este necesară.
- Un microfon cu condensator este utilizat în principal pentru voce și alte instrumente în medii precum un studio de înregistrare, deoarece este mai sensibil la sunetele delicate. Din acest motiv, necesită o atenție mai mare decât microfoanele dinamice în ceea ce privește reducerea vibrațiilor. Microfonul cu condensator necesită o alimentare electrică fantomă (+ 48V), de la Genos prin conectarea cu un conector XLR.

Conectarea unui microfon la instrument

- 1** Setează butonul [MASTER VOLUME] și butonul [MIC GAIN] pe poziția minimă.

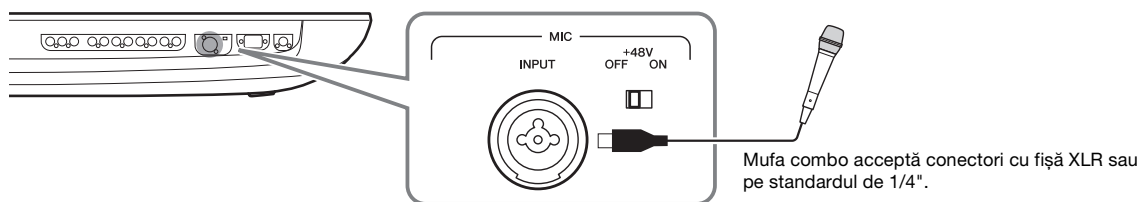


- 2** Dezactivați întrerupătorul [+48V].



3 Conectați un microfon la mufa [MIC INPUT] (Intrare microfon).

Pentru conectarea de microfoane dinamice, utilizați conectorul XLR sau un conector de telefon standard cu fișă 1/4". Pentru un microfon cu condensator, utilizați conectorul XLR.



4 Când utilizați un microfon cu condensator, activați întrerupătorul [+48V].

5 Reduceți discul [MASTER VOLUME] la nivelul original.

NOTIFICARE

- Nu conectați sau deconectați niciun cablu în timp ce activați întrerupătorul [+ 48V]. Acest lucru poate deteriora dispozitivul conectat și/sau chiar instrumentul.
- Când se utilizează dispozitive care nu necesită alimentare tip fantoma, cum ar fi un microfon dinamic, asigurați-vă că ați dezactivat întrerupătorul [+48V].

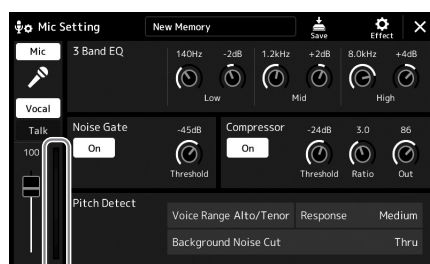
NOTĂ

Atunci când întrerupătorul [+48V] este activat și dezactivat, intrarea de la mufa [MIC IN] va fi suprimate câteva secunde.

Ajustarea nivelului de intrare a microfonului

1 Dacă este necesar, porniți microfonul.

2 Deschideți ecranul de setare a microfonului [MENU] → [Mic Setting] (Setare microfon).



Indicatorul nivelului de intrare

3 Ajustați butonul rotativ [MIC GAIN] (Amplificare microfon) în timp ce cântați la acesta.

Ajustați butonul [MIC GAIN], astfel încât indicatorul nivelului de intrare de pe ecran să fie aprins în verde sau galben. Asigurați-vă că nu se aprinde portocaliu sau roșu contorul, deoarece această indică faptul că nivelul de intrare este prea ridicat.

4 Ajustați balansul volumului între sunetul microfonului și cel al instrumentului, pe ecranul Mixer (pagina 86).

NOTĂ

De asemenea, puteți verifica nivelul de intrare cu ajutorul lămpii de semnal de pe panou. Asigurați-vă că lampa nu se luminează în roșu.

Deconectarea microfonului

- 1 **Setați butonul [MASTER VOLUME] și butonul [MIC GAIN] pe poziția minimă.**
- 2 **Dezactivați întrerupătorul [+48V].**
- 3 **Când utilizați un microfon cu condensator, așteptați cel puțin 10 secunde.**
- 4 **Deconectați microfonul de la mufa [MIC INPUT] (Intrare microfon).**

NOTIFICARE

Deconectarea imediată poate deteriora microfon cu condensator și/sau chiar instrumentul.

Conectarea difuzorului opțional Yamaha GNS-MS01

Utilizați mufele [TO RIGHT SPEAKER] (Către difuzor dreapta), [TO LEFT SPEAKER] (Către difuzor stânga) și [TO SUB WOOFER] (Către subwoofer). Consultați pagina 118.

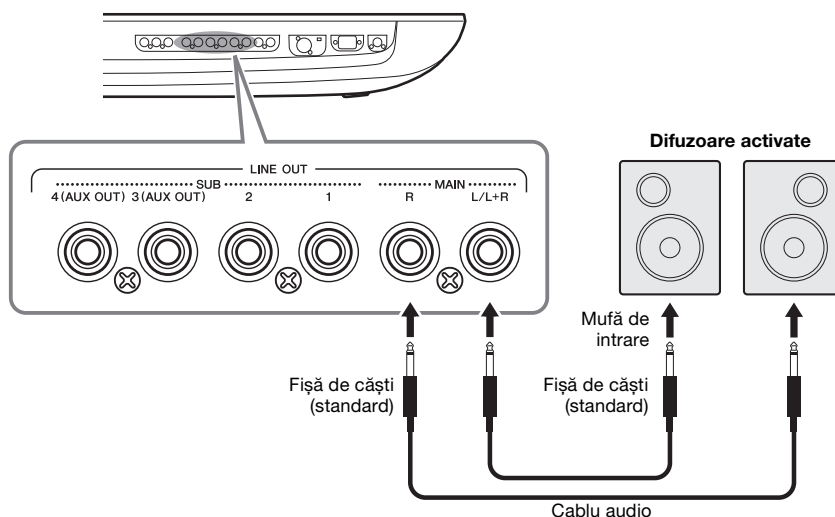
Conectarea dispozitivelor audio (mufele LINE OUT, AUX IN, mufa [DIGITAL OUT])

IMPORTANT

Întrucât Genos nu are difuzoare integrate, trebuie să monitorizați puterea sunetului folosind echipamente audio externe. Alternativ, puteți utiliza o pereche de căști (pagina 22).

Utilizarea dispozitivelor audio externe pentru redare (mufele LINE OUT)

Mufele LINE OUT sunt folosite pentru a trimite ieșirea Genos către un amplificator de claviatură, un sistem de sunet stereo sau o consolă de mixare. Dacă doriți să conectați Genos la un sistem de sunet mono, utilizați doar mufa LINE OUT MAIN [L/L+R]. Când este conectată doar această mufă (folosind o fișă de căști standard), canalele stâng și drept sunt combinate, iar ieșirea se face prin această mufă—oferindu-vă un mix mono adecvat al sunetului stereo produs de Genos.



NOTĂ

- Puteți trimite o parte specifică spre oricare mufă LINE OUT SUB. Ecranul operațiunii poate fi apelat prin intermediul: [MENU] → [Line Out] (Ieșire). Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.
- Puteți utiliza și mufa [DIGITAL OUT] în locul mufelor LINE OUT MAIN. Totuși, volumul de ieșire de la [DIGITAL OUT] nu poate fi controlat cu MASTER VOLUME.

NOTIFICARE

Pentru a evita eventuale deteriorări, porniți mai întâi alimentarea instrumentului, apoi pe cea a dispozitivului extern. Când opriți alimentarea, opriți mai întâi dispozitivul extern, apoi instrumentul. Întrucât alimentarea acestui instrument poate fi întreruptă automat datorită funcției Auto Power Off (Oprire automată) (pagina 24), opriți alimentarea dispozitivului extern sau dezactivați funcția de oprire automată atunci când nu intenționați să utilizați instrumentul.

Utilizarea mufelor LINE OUT SUB [3]–[4] ca mufe AUX OUT

Puteți comuta funcția mufelor LINE OUT SUB [3]–[4] către mufele AUX OUT de pe ecranul instrumentului apelat cu [MENU] → [Line Out] (Ieșire). Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

NOTIFICARE

Nu direcționați ieșirea de la mufele AUX OUT către mufele AUX IN. Dacă efectuați această conexiune, intrarea semnalului de la mufele AUX IN va ieși prin mufele AUX OUT, având drept rezultat o buclă de răspuns care va face imposibilă interpretarea normală și poate chiar deteriora echipamentul.

NOTĂ

Volumul de ieșire provenit de la mufele AUX OUT nu poate fi controlat cu comanda MASTER VOLUME.

Utilizarea mufei [DIGITAL OUT]

Mufa [DIGITAL OUT] are același semnal de ieșire ca și mufele LINE OUT MAIN.

Folosind această mufă, puteți înregistra interpretarea la claviatură sau redarea cântecului de pe acest instrument pe un suport extern (de exemplu, un computer sau un CD recorder) cu o calitate de excepție a sunetului, datorită conexiunii digitale directe.

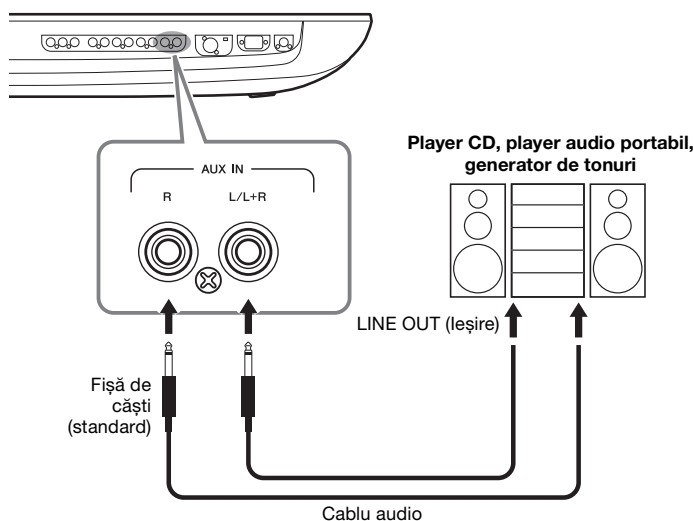
Utilizați acest conector pentru a scoate semnale digitale printr-un cablu coaxial (cu pini RCA). Formatul semnalului digital este CD/DAT (S/PDIF). Acest conector scoate un semnal digital de 44,1 kHz/24 biți.

NOTĂ

Volumul de ieșire provenit de la mufa [DIGITAL OUT] nu poate fi controlat cu comanda MASTER VOLUME. Pentru a controla volumul de ieșire digitală, ajustați nivelul Digital Out pe ecranul următor: (apelat din [MENU] → [Utility] (Utilitar) → [Speaker/Connectivity] (Difuzor/Conectivitate)).

Redarea de pe dispozitive audio externe cu Genos (mufe AUX IN)

Puteți conecta mufele de ieșire ale unui dispozitiv extern (cum ar fi un player CD, un player audio portabil, un generator de tonuri etc.) la mufele AUX IN [L/L+R]/[R] ale instrumentului, permițându-vă să auziți sunetul aceluși dispozitiv prin căști sau prin difuzoarele opționale Yamaha GNS-MS01 ale Genos.



NOTIFICARE

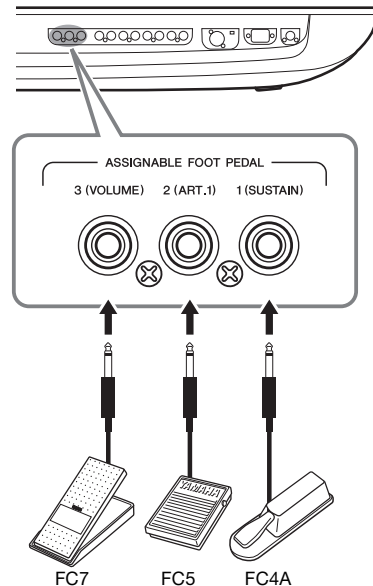
Pentru a evita posibilele deteriorări ale dispozitivelor, porniți mai întâi alimentarea dispozitivului extern, apoi pe cea a instrumentului. Când opriți alimentarea, mai întâi opriți instrumentul, apoi dispozitivul extern.

NOTĂ

- Utilizați doar mufa [L/L+R] pentru conectarea cu un dispozitiv monoacustic.
- Semnalul de intrare de la mufele AUX IN este afectat de setarea cadranului [MASTER VOLUME] al instrumentului, iar balansul volumului cu celelalte părți, precum întreaga claviatură, poate fi ajustat pe ecranului Mixer (pagina 86).

Conectarea întrerupătoarelor cu pedală/controlerelor de picior (mufe ASSIGNABLE FOOT PEDAL)

Unul sau două întrerupătoare cu pedală opționale Yamaha FC4A sau FC5 și un controler de picior opțional Yamaha FC7 pot fi conectate la aceste mufe ASSIGNABLE FOOT PEDAL. Un întrerupător cu pedală poate fi utilizat pentru activarea și dezactivarea funcțiilor, în timp ce un controler de picior poate fi folosit pentru a controla parametrii continui, cum ar fi volumul.



NOTĂ

Nu conectați sau nu deconectați nicio pedală atunci când alimentarea este pornită.

În cazul setărilor din fabrică inițiale, fiecare mufă are următoarea funcție.

- **1 (SUSTAIN)**Controlează susținerea.
- **2 (ART. 1 – Articulație 1)**Controlează un efect de articulație în cazul unei Super Articulation/Super Articulation 2 Voice (Voci super-articulație/Voci super-articulație 2).
- **3 (VOLUME – Volum)**Controlează volumul.

De asemenea, puteți modifica după cum doriți atribuiri de funcții.

● **Example: Controlarea pornirii/opririi Cântecului A cu un întrerupător cu pedală**

Conectați un întrerupător cu pedală (FC4A sau FC5) la una dintre mufele ASSIGNABLE FOOT PEDAL (Pedală de picior atribuibilă). Pentru a asocia funcția la pedala conectată, selectați „Song A Play/Pause” (Redare/Pauză cântec A) în ecranul operațiunii: [MENU] → [Assignable] (Atribuibil).

NOTĂ

Pentru o listă cu funcțiile ce pot fi atribuite pedalelor, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

Conectarea dispozitivelor USB (terminalul [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv))

Puteți conecta o unitate flash USB la terminalul [USB TO DEVICE] și puteți salva pe unitate datele pe care le-ați creat pe instrument (pagina 37).

Măsurile de precauție la utilizarea terminalului [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv)

Acest instrument este prevăzut cu un terminal [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv) încorporat. Atunci când conectați un dispozitiv USB la terminal, asigurați-vă că manipulați cu grijă dispozitivul USB. Respectați măsurile de precauție importante de mai jos.

NOTĂ

Pentru informații suplimentare despre manipularea dispozitivelor USB, consultați Manualul proprietarului dispozitivului USB.

● Dispozitive USB compatibile

- Unitate flash USB
- Adaptor de afișare USB

Alte dispozitive USB, precum un hub USB, o tastatură sau un mouse de computer, nu pot fi utilizate.

Instrumentul nu acceptă neapărat toate dispozitivele USB disponibile în comerț. Yamaha nu poate garanta funcționarea dispozitivelor USB pe care le achiziționați. Înainte de a achiziționa un dispozitiv USB pentru a-l utiliza cu acest instrument, vizitați următoarea pagină Web:

<https://download.yamaha.com/>

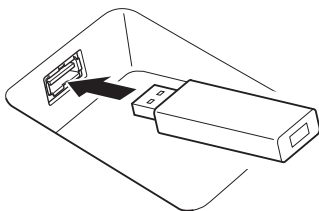
Deși pe acest instrument pot fi utilizate dispozitivele USB de la 1.1 la 3.0, timpul de salvare pe sau încărcare de pe dispozitivul USB poate varia în funcție de tipul de date sau de starea instrumentului.

NOTĂ

Clasa electrică a terminalului USB TO DEVICE este de maximum 5 V/500 mA. Nu conectați dispozitive USB aparținând unor clase mai mari decât aceasta, deoarece poate fi deteriorat instrumentul.

● Conectarea unui dispozitiv USB

Atunci când conectați un dispozitiv USB la terminalul [USB TO DEVICE] (USB către dispozitiv), asigurați-vă că dispozitivul prezintă un conector corespunzător și că este conectat în direcția adecvată.



NOTIFICARE

- Evitați conectarea sau deconectarea dispozitivului USB în timpul operațiilor de interpretare/înregistrare și gestionare fișiere (cum ar fi operațiunile Save, Copy, Delete și Format (Salvare, copiere ștergere și formatare) sau în timpul accesării dispozitivului USB. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la „blocarea” funcționării instrumentului sau la deteriorarea dispozitivului USB și a datelor.
- La conectarea și deconectarea dispozitivului USB (și invers), așteptați câteva secunde între cele două operațiuni.

NOTĂ

- Nu utilizați un cablu prelungitor atunci când conectați un dispozitiv USB.

● Utilizarea stickurilor USB de memorie

Conectând instrumentul la un stick de memorie USB, puteți să salvați datele pe care le-ați creat pe dispozitivul conectat, precum și să citiți datele de pe dispozitivul conectat.

● Numărul maxim de unități flash USB care pot fi utilizate

Se poate conecta doar o singură unitate flash USB la fiecare dintre terminalele [USB TO DEVICE].

● Formatarea unui stick de memorie USB

Trebuie să formatați stickul de memorie USB doar pe acest instrument (pagina 112). Un stick USB de memorie formatat cu alt dispozitiv poate să nu funcționeze corect.

NOTIFICARE

Operațiunea de formatare suprascrive toate datele existente anterior. Asigurați-vă că dispozitivul pe care îl formatați nu conține date importante. Acționați cu precauție, în special când conectați mai multe stickuri de memorie USB.

● Pentru a vă proteja datele (protecție la scriere)

Pentru a preveni ștergerea accidentală a datelor importante, utilizați protecția la scriere furnizată împreună cu fiecare unitate flash USB. Dacă salvați date pe dispozitiv, asigurați-vă că ați dezactivat protecția la scriere.

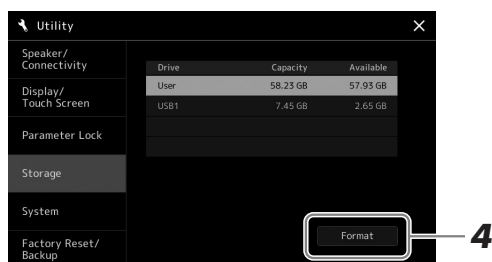
● Oprirea instrumentului

La oprirea instrumentului, asigurați-vă că acesta NU accesează stickul USB de memorie prin operațiunile de interpretare/înregistrare sau de gestionare a fișierelor (cum ar fi în timpul operațiunilor Save, Copy, Delete și Format – Salvare, copiere, ștergere și formatare). Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la deteriorarea dispozitivului și a datelor.

Formatarea unei unități flash USB sau a unității Utilizator interne

Pentru a formata o unitate flash USB sau unitatea de disc internă Utilizator, executați operațiunea de formatare. Pentru a formata o unitate flash USB, asigurați-vă că unitatea flash USB este conectată în prealabil corect la terminalul [USB TO DEVICE].

- 1** Conectați un stick USB de memorie pentru formatare la terminalul [USB TO DEVICE].
- 2** Deschideți ecranul de operare din [MENU] → [Utility] (Utilitar) → [Storage] (Stocare).



- 3** Atingeți numele unității dorite care trebuie formatată, din lista de dispozitive.

Indicațiile USB 1, USB 2 etc. vor fi afișate în funcție de numărul alocat dispozitivului conectat.

- 4** Atingeți [Format] pentru a executa operațiunea de formatare.

Conectarea la un iPhone/iPad (funcția LAN wireless, terminalele [USB TO HOST] sau MIDI)

Puteți utiliza un dispozitiv inteligent, cum ar fi un iPhone sau iPad, pentru o largă varietate de scopuri muzicale, prin conectarea acestuia la instrument. Prin utilizarea unor aplicații pe dispozitivul inteligent, puteți profita de funcții comode și vă puteți bucura mai mult de acest instrument.

Puteți realiza conexiuni prin una din metodele următoare.

- Conectarea prin intermediul funcției LAN wireless (* 1).
- Conectare la terminalul [USB TO HOST] cu un adaptor MIDI wireless: UD-BT01 (*2)
- Conectarea la terminalele MIDI cu un adaptor MIDI wireless: MD-BT01 (*2)

*1 Este posibil să nu fie inclusă funcția LAN wireless, în funcție de zona în care vă aflați.

*2 Aceste accesorii sunt comercializate separat, este posibil să nu fie disponibile, în funcție de regiunea în care vă aflați.

Pentru detalii despre conexiuni, consultați Manualul de conectare iPhone/iPad și Manualul de referință de pe site-ul Web.

Pentru informații despre dispozitivele inteligente și aplicațiile compatibile, accesați următoarea pagină:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

NOTIFICARE

Operațiunea de formatare șterge toate datele existente anterior. Asigurați-vă că stickul USB de memorie pe care îl formatați nu conține date importante. Acționați cu precauție, în special când conectați mai multe stickuri de memorie USB.

NOTIFICARE

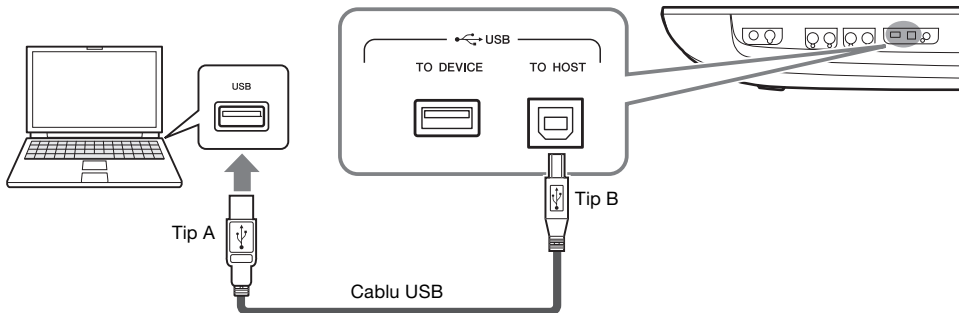
Nu amplasați niciodată dispozitivul iPhone/iPad într-o poziție instabilă. În caz contrar, este posibil ca dispozitivul să cadă și să se deterioreze.

NOTĂ

Atunci când utilizați instrumentul împreună cu o aplicație de pe iPhone/iPad, vă recomandăm să setați mai întâi „Airplane Mode” la valoarea „ON”, apoi „Wi-Fi” la „ON” pe iPhone/iPad pentru a evita zgomotele cauzate de comunicații.

Conectarea la un computer (terminalul [USB TO HOST] – USB către gazdă)

Conectând un computer la terminalul [USB TO HOST], puteți transfera date între instrument și computer prin intermediul MIDI. Pentru detalii legate de utilizarea unui computer cu acest instrument, consultați „Operațiuni pe computer” de pe site-ul Web.



NOTIFICARE

Utilizați un cablu USB de tip AB lung de cel mult 3 metri. Nu pot fi utilizate cabluri USB 3.0.

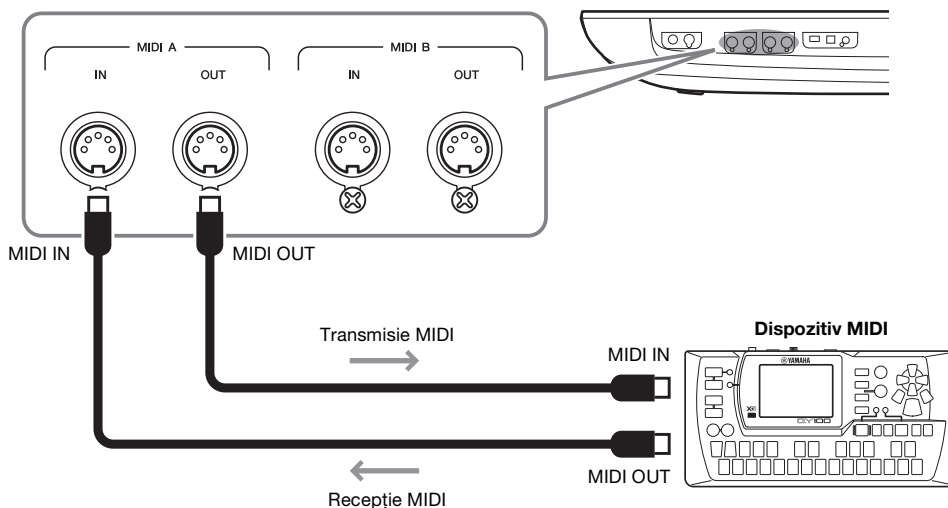
NOTĂ

- Când se utilizează un cablu USB pentru conectarea instrumentului la computer, realizați conexiunea direct, fără a trece printr-un hub USB.
- Instrumentul va începe transmiterea imediat după realizarea conexiunii USB.
- Pentru informații legate de configurarea software-ului secvențial, consultați manualul proprietarului aferent software-ului respectiv.

Conectarea dispozitivelor MIDI externe (terminale MIDI)

Utilizați terminalele [MIDI] și cablurile standard MIDI pentru a conecta dispozitive MIDI externe (claviatură, ordonator etc.)

- **MIDI IN**.....Recepționează mesaje de la un alt dispozitiv MIDI. Există două porturi (A, B) și fiecare poate recepționa mesaje MIDI pe 16 canale.
- **MIDI OUT**Transmite mesaje MIDI generate de Genos către un alt dispozitiv MIDI. Există două porturi (A, B) și fiecare poate transmite mesaje MIDI pe 16 canale.



Setările MIDI cum ar fi canalele de transmisie/recepție ale instrumentului pot fi setate din [MENU] → [MIDI]. Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.

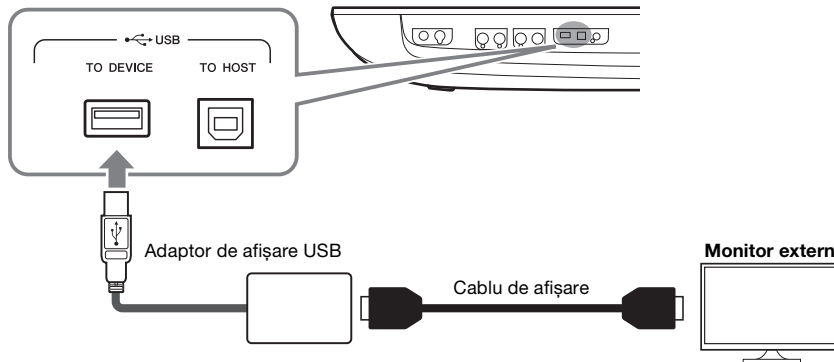
NOTĂ

Pentru o prezentare generală a MIDI și a modului în care îl puteți utiliza eficient, consultați „Elemente de bază despre MIDI”, care se poate descărca de pe site-ul Web.

Vizualizarea afișajului instrumentului pe un monitor extern

Prin conectarea unui monitor extern, cum ar fi un televizor, puteți duplica (oglinzi) afișajul instrumentului sau puteți afișa separat versurile/textul pe un monitor extern. Utilizați un adaptor de afișare USB și un cablu de afișare compatibile atât cu acest instrument, cât și cu monitorul, conectându-le la terminalul [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv) al acestui instrument.

Pentru o listă a adaptoarelor de afișare USB compatibile, accesați următorul site web: <https://download.yamaha.com/>



Setați conținutul ecranului care trebuie transmis selectând [MENU] (Meniu) → [Utility] (Utilitar) → [Speaker/Connectivity] (Difuzor/Conectivitate).

Versuri/Text	Sunt transmise doar versurile cântecului sau fișierele text (oricare au fost utilizate ultima oară), indiferent de ecranul accesat pe instrument.
Mirroring (Oglindirea)	Este transmis ecranul selectat în momentul respectiv.

NOTIFICARE

Când conectați adaptorul de afișare USB, conectați-l direct la terminalul [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv) de pe instrument. (Nu utilizați un hub USB.)

NOTĂ

Genos generează o imagine cu dimensiunea de 800 x 600 pentru ecranul extern. Dimensiunea afișajului principal al Genos este de 800 x 480, astfel încât vor exista întotdeauna zone goale în părțile de sus și de jos ale imaginii.

NOTĂ

Înainte de a utiliza terminalul [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv), citiți secțiunea „Precauții la utilizarea terminalului [USB TO DEVICE] (USB la dispozitiv)” de la pagina 111.

Mențiuni

Listă funcții

Această secțiune explică pe scurt ce se poate face pe ecranele ce apar după apăsarea butoanelor de pe panou sau după atingerea fiecărei pictograme de pe ecranul Menu (Meniu).

Pentru mai multe informații, consultați pagina indicată mai jos sau Manualul de referință de pe site-ul Web.

Marcajul „●” indică faptul că informațiile sunt descrise în manualul de referință.

Afișaje accesibile cu ajutorul butoanelor de pe panou

Display	Buton de accesare	Descriere	Pagini	Manualul de referință
Home	[HOME]	Portalul structurii afișajului instrumentului care oferă informații imediate cu privire la toate setările curente.	30	-
Meniu	[MENU]	Prin atingerea fiecărei pictograme, puteți deschide meniurile pentru diversele funcții enumerate mai jos.	33	-
Style Selection (Selectare stil)	[STYLE]	Pentru selectarea fișierelor de stil.	44	-
Voice Part Setup (Configurare parte voce)	[VOICE]	Pentru efectuarea de setări detaliate, cum ar fi Editare voce și Efect pentru părțile de claviatură.	-	●
Redare cântec	[SONG]	Pentru controlul redării cântecului.	72, 78	●
Listă de redare	[PLAYLIST]	Pentru selectarea și editarea listelor de redare și gestionarea repertoriului dvs.	96	-
Înregistrare cântec	[RECORDING]	Pentru înregistrarea interpretării dvs.	90	●
Voice Selection (Selecția vocilor)	VOICE SELECT [LEFT]–[RIGHT 3]	Pentru atribuirea vocilor fiecărei părți a claviaturii.	52	●
Multi Pad Selection (Selecție Multi-pad)	MULTI PAD CONTROL [SELECT]	Pentru selectarea Multi-padrilor.	59	●
Registration Memory Bank Selection (Selecție bancă de memorie de înregistrare)	REGISTRATION BANK [-]/[+]	Pentru selectarea băncilor de memorie de înregistrare.	94	●
Fereastra Registration Memory (Memorie de înregistrare)	[MEMORY]	Pentru înregistrarea setărilor actuale ale panoului.	93	-

Funcțiile de pe ecranul Menu (Meniu)

Meniu	Descriere	Pagini	Manualul de referință
Mixer	Pentru ajustarea parametrilor de pe fiecare parte, cum ar fi volumul, balansul și egalizatorul. De asemenea, vă permite să ajustați comenzile generale pentru sunet, cum ar fi compresorul Master și Master EQ.	86	●
Channel On/Off (Activare(dezactivare canal))	Pentru activarea și dezactivarea fiecărui canal pentru stil și cântec MIDI.	-	●
Line Out	Stabilește mufa care va fi utilizată pentru fiecare parte și fiecare instrument de tobe și percuție.	-	●
Score	Pentru afișarea notării muzicale (partiturii) cântecului MIDI curent.	83	●
Lyrics	Pentru afișarea versurilor cântecului curent.	84	●
Text Viewer (Mod vizualizare text)	Pentru afișarea fișierelor text create pe computer.	-	●
Chord Looper (Repetitor de acorduri)	Pentru înregistrarea unei secvențe de acorduri și redarea acesteia în buclă.	-	●
Mic Setting (Setare microfon)	Efectuează setări ale sunetului microfonului.	107	●
Vocal Harmony (Armonie vocală)	Pentru adăugarea efectelor de armonie vocală la interpretarea dvs. Puteți edita armonia vocală și o puteți salva ca armonie inițială.	76	●

Meniu	Descriere	Pagini	Manualul de referință
Kbd Harmony/Arp (Armonie/arpegiu claviatură)	Pentru adăugarea efectului de Armonie/Arpegiu în secțiunea pentru mâna dreaptă a claviaturii. Pot fi configurați parametri precum tipul de armonie/arpegiu.	56	●
Split & Fingering (Împărțit și Digitație)	Pentru setarea Punctului de împărțire sau modificarea tipului de digitație a acordului și zona de detectare a acordurilor.	46, 49, 51	●
Regist Sequence (Secvență de înregistrare)	Determină ordinea apelării setărilor Memoriei de înregistrare când se utilizează pedala.	-	●
Regist Freeze (Imobilizare înregistrare)	Stabilește elementele care rămân modificate, chiar dacă apeleți configurațiile panoului din Memoria de înregistrare.	-	●
Tempo	Pentru ajustarea tempoului cântecului MIDI, al stilului sau al metronomului. Aceeași operație ca și la utilizarea butoanelor Tempo [-]/[+] și [TAP TEMPO] poate fi efectuată pe ecran.	46	●
Metronome	Pentru efectuarea de setări pentru metronom și butonul [TAP TEMPO].	41	●
Live Control	Stabilește funcțiile atribuite butoanelor și glisoarelor LIVE CONTROL.	62	●
Assignable (Atribuibil)	Stabilește funcțiile atribuite pedalelor, butoanele atribuibile și comenzilor rapide de pe ecranul Home.	63, 100	●
Panel Lock (Blocare panou)	Pentru blocarea setărilor de panou. Dacă se blochează setările panoului, nu se întâmplă nimic chiar dacă apăsați butoanele de pe panou.	41	-
Demo (Demonstrație)	Pentru apelarea ecranului Demo.	36	-
Voice Edit (Editare voce)	Pentru editarea vocilor presetate pentru a crea propriile voci. Ecranul diferă în funcție de selectarea vocii Organ Flutes (Flaute orgă) sau a altui tip de voce.	-	●
Style Creator	Pentru crearea unui stil prin editarea stilului presetat sau prin înregistrarea canalelor de stil, unul câte unul.	-	●
Song Recording (Înregistrare cântec)	Pentru înregistrarea interpretării dvs. (Este identic cu butonul [RECORDING] de pe panou).	90	●
M.Pad Creator (Creator multi-pad)	Pentru crearea unui multi-pad prin editarea unui multi-pad presetat existent sau prin înregistrarea unuia nou.	-	●
Voice Setting (Setare voce)	Stabilește setările detaliate ale părților de claviatură, cum ar fi înălțimea pentru fiecare parte, filtrul de setare a vocii și setările asociate cu vocile superarticulație.	-	●
Style Setting (Setare stil)	Pentru efectuarea setărilor referitoare la redarea stilurilor, precum temporizarea legăturii OTS (Setare cu o atingere), controlul dinamicii etc.	-	●
Song Setting (Setare cântec)	Pentru efectuarea setărilor referitoare la redarea cântecelor, cum ar fi funcția Ghid, setările de canal etc.	-	●
Chord Tutor (Asistent acord)	Indică modul în care să interpretați acordurile care corespund numelor specificate pentru acorduri.	-	●
Scale Tune (Ajustare scală)	Pentru setarea tipului de scală.	-	●
Master Tune (Ajustare master)	Pentru ajustarea fină a înălțimii sunetului întregului instrument.	-	●
Transpose	Pentru a transpune înălțimea întregului sunet în semitonuri sau numai sunetul claviaturii sau a cântecului MIDI.	61	●
Keyboard/Joystick (Claviatură/Joystick)	Stabilește reacția la atingere a claviaturii și setările asociate cu joystickul.	-	●
MIDI	Pentru efectuarea setărilor referitoare la MIDI.	-	●
Utility (Utilitar)	Pentru efectuarea setărilor globale, gestionarea unităților flash USB, inițializarea instrumentului la setările implicite din fabrică sau efectuarea de copii de rezervă ale datelor de pe instrument etc.	101	●
Wireless LAN* (LAN wireless)	Pentru efectuarea setărilor privind conectarea instrumentului la un dispozitiv inteligent, cum ar fi un iPad, cu funcția LAN wireless.	-	●
Time (Timp)	Pentru efectuarea de setări ale orei indicate pe ecran.	-	●
Expansion (Extindere)	Pentru instalarea pachetelor de extindere pentru adăugarea unui conținut suplimentar descărcat de pe site-ul Web sau creat personal cu ajutorul aplicației Yamaha Expansion Manager.	-	●

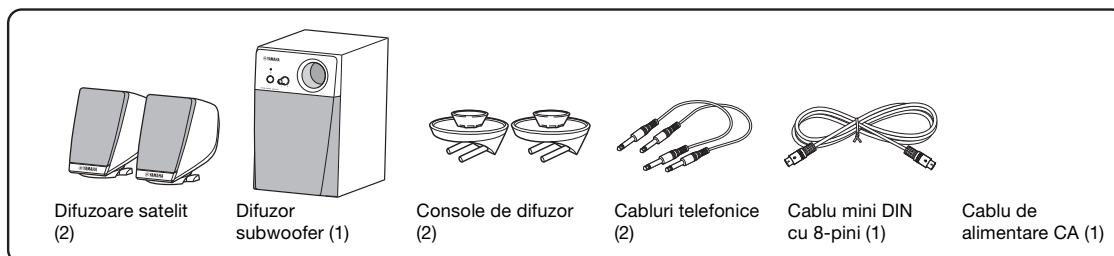
* Această pictogramă apare numai atunci când funcția wireless este inclusă.

Instalarea difuzoarelor opționale

Asigurați-vă că pachetul cu difuzoarele GNS-MS01 conține toate componentele de mai jos.

NOTIFICARE

Utilizați doar cablurile furnizate.

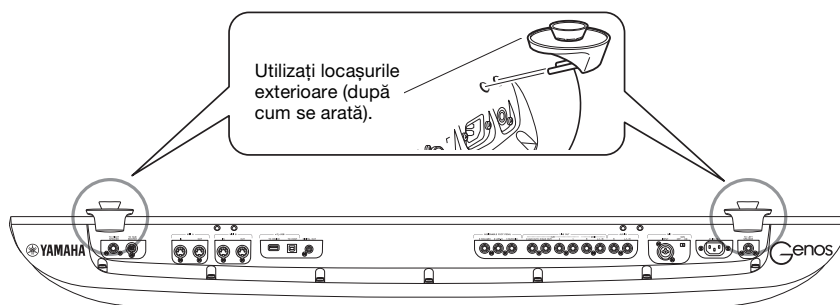


1 Opriti alimentarea electrică a Genos și deconectați cablul de alimentare CA. De asemenea, asigurați-vă că ați deconectat claviatura de la orice alte dispozitive externe.

2 Introduceți cele două console de difuzor în panoul din spate al Genos.

NOTĂ

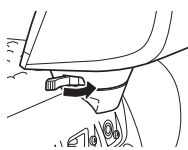
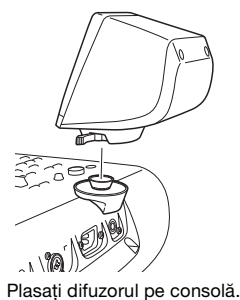
Ambele console pot fi introduse alternativ, în oricare locație.



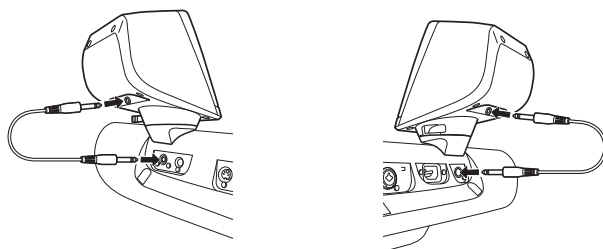
3 Fixați difuzoarele satelit în consolele stânga și dreapta.

NOTĂ

Difuzoarele satelit pot fi instalate alternativ, în oricare locație.

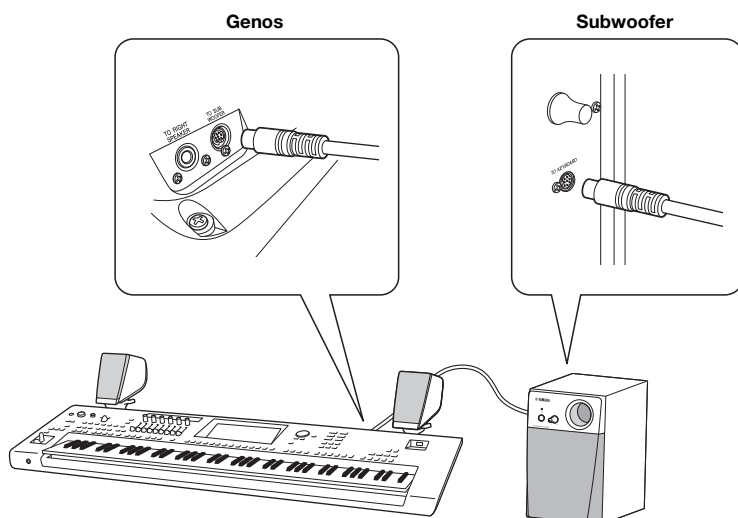


4 Folosiți cablurile telefonice pentru a conecta difuzoarele la ieșirile corespunzătoare de pe Genos.



Oricare cablu poate fi folosit alternativ cu oricare dintre mufele de ieșire.

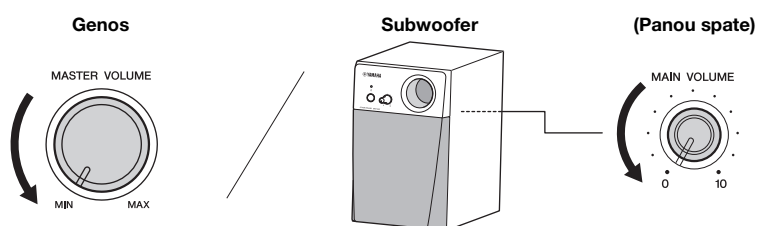
- 5** Utilizați cablul mini DIN cu 8-pini pentru a conecta subwooferul la Genos.



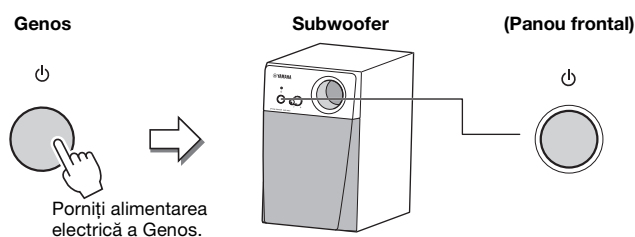
- 6** Conectați cablul de alimentare CA furnizat la subwoofer.

- 7** Conectați fișele de alimentare electrică ale Genos și subwooferul la o priză CA corespunzătoare.

- 8** Setați controalele de volum (MASTER VOLUME de pe Genos și MAIN VOLUME de pe subwoofer) la minim.



- 9** Porniți alimentarea electrică a Genos, apoi pe cea a subwooferului.



- 10** Ajustați controalele de volum (MASTER VOLUME de pe Genos și MAIN VOLUME de pe subwoofer) la nivelurile corespunzătoare.

Diagrama de acces direct

Apăsați butonul [DIRECT ACCESS], apoi apăsați unul din butoanele (sau mișcați butonul, glisorul, joystickul sau pedala corespunzătoare) listate mai jos pentru apelarea afișajului dorit.

Control		Ecran apelat cu funcția Direct Access.							
STYLE	ACMP	Menu	Mixer	Split Point & Fingering	-	-	-		
	AUTO FILL IN			Style Setting	Setting	-	-		
	OTS LINK			Effect	Style	-	-		
	BREAK			Pan Volume	Filter	Chorus Reverb	EQ	Compressor	Pan
	INTRO 1								Pan
	INTRO 2								Volume
	INTRO 3			Resonance	Cutoff	Chorus	High	Low	-
	MAIN A								-
	MAIN B			-					
	MAIN C			-					
	MAIN D			-					
	ENDING 1			-					
	ENDING 2			-					
	ENDING 3			-					
	SYNC START			-					
SYNC STOP	-								
START/STOP	-								
SONG A	PLAY/PAUSE	Menu	Song Setting	Play	-	-	-		
	PREV								
	NEXT								
SONG B	PLAY/PAUSE								
	PREV								
SONG A/SONG B	CROSS FADER							Guide	-
RECORDING									
TIMING	TAP TEMPO	Menu	Metronome	Tap Tempo	-	-	-		
	TEMPO +	Menu	Style Setting	-	-	-	-		
	TEMPO -								
TRANSPOSE	TRANSPOSE +	Menu	Transpose	-	-	-	-		
	TRANSPOSE -								
UPPER OCTAVE	UPPER OCTAVE +	Menu	Voice Setting	Tune	-	-	-		
	UPPER OCTAVE -								
ROTARY SP/ASSIGNABLE		Menu	Assignable	-	-	-	Rotary Sp/Assignable		
MIC	VOCAL HARMONY	Menu	Vocal Harmony	-	-	-	-		
	TALK		Mic Setting	-	-	-	-		
DIRECT ACCESS		-	-	-	-	-	-		
ART	1	Menu	Assignable	-	-	-	Pedal 1		
	2						Pedal 2		
	3						Pedal 3		
MODULATION HOLD		-	-	-	-	-	-		
JOYSTICK	JOYSTICK X	Menu	Keyboard/Joystick	Joystick	-	-	-		
	JOYSTICK Y		Keyboard/Joystick	Joystick	-	-	-		
KNOB	1	Menu	Live Control	-	-	-	Knob 1		
	2						Knob 2		
	3						Knob 3		
	4						Knob 4		
	5						Knob 5		
	6						Knob 6		
	ASSIGN						Knob 1		
SLIDER	1	Menu	Live Control	-	-	-	Slider 1		
	2						Slider 2		
	3						Slider 3		
	4						Slider 4		
	5						Slider 5		
	6						Slider 6		
	7						Slider 7		
	8						Slider 8		
	9						Slider 9		
ASSIGN	Slider 1								
ONE TOUCH SETTING	1	(Selectare stil)	-	-	-	-	Style Information		
	2								
	3								
	4								

Control		Ecran apelat cu funcția Direct Access.							
MULTI PAD	MULTI PAD SELECT	(Selecție Multi-pad)	-	-	Multi Pad Edit	Multi Pad 1			
	STOP					Multi Pad 1			
	1	(Selecție Multi-pad)	-	-	Multi Pad Edit	Multi Pad 1			
	2					Multi Pad 2			
	3					Multi Pad 3			
4	Multi Pad 4								
ENTER	Menu	Scale Tune	-	-	-	-			
EXIT	Home	-	-	-	-	-			
DIAL	-	-	-	-	-	-			
INC	-	-	-	-	-	-			
DEC	-	-	-	-	-	-			
VOICE	PART SELECT LEFT	Menu	Voice Setting	Voice Set Filter	LEFT	-			
	PART SELECT R1				R1				
	PART SELECT R2				R2				
	PART SELECT R3				R3				
	PART ON/OFF LEFT				LEFT				
	PART ON/OFF R1				R1				
	PART ON/OFF R2				R2				
	PART ON/OFF R3				R3				
	LEFT HOLD				Split Point & Fingering		-	-	-
	SUSTAIN				Mixer		Chorus Reverb	Panel	-
HARMONY/ARPEGGIO	Keyboard Harmony/Arpeggio	-	-	-					
HOME	-	-	-	-	-				
MENU	-	-	-	-	-				
STYLE	-	-	-	-	-				
VOICE	-	-	-	-	-				
SONG	-	-	-	-	-				
PLAYLIST	-	-	-	-	-				
ASSIGNABLE	A	Menu	Assignable	-	-	Assignable A			
	B					Assignable B			
	C					Assignable C			
	D					Assignable D			
	E					Assignable E			
	F					Assignable F			
REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK +	Menu	Registration Bank Edit	-	-	-			
	REGIST BANK -		Registration Bank Edit	-	-	-			
	FREEZE		Registration Freeze	-	-	-			
	MEMORY		Registration Sequence	-	-	-			
	1	(Selecție bancă de înregistrare)	-	-	Registration Bank Information	-			
	2								
	3								
	4								
	5								
	6								
7									
8									
9									
10									
ASSIGNABLE FOOT PEDAL	1	Menu	Assignable	-	-	Pedal 1			
	2					Pedal 2			
	3					Pedal 3			

Depanarea

Generală	
Se aude un clic sau un pocnet când alimentarea este pornită ori oprită.	Acest lucru este normal. Curentul electric este aplicat asupra instrumentului.
Alimentarea electrică s-a întrerupt automat.	Acest lucru este normal și se datorează funcției Auto Power Off (Oprire automată). Dacă este necesar, setați parametrul funcției de oprire automată (pagina 24).
Se aude zgomot de la instrument.	Se poate auzi zgomot dacă un telefon mobil este utilizat în apropierea instrumentului sau dacă telefonul sună. Opriți telefonul mobil sau utilizați-l la distanță de instrument.
Atunci când instrumentul este utilizat cu o aplicație de pe iPhone/iPad, din difuzoarele sau căștile instrumentului se aude zgomot.	Atunci când utilizați instrumentul împreună cu o aplicație de pe iPhone/iPad, vă recomandăm să setați „Airplane Mode” la valoarea „ON” pe iPhone/iPad pentru a evita zgomotele cauzate de comunicații.
Pe ecranul LCD există câteva puncte care sunt aprinse sau stinse întotdeauna.	Acestea sunt rezultatul pixelilor defecți și au loc ocazional în cazul ecranelor TFT de tip LCD; acestea nu indică o problemă de funcționare.
Există o ușoară diferență de calitate a sunetului între diferitele note cântate la claviatură.	Acest lucru este normal și este rezultatul sistemului de eșantionare al instrumentului.
Unele voci au un sunet de looping (buclă).	
Se poate remarca un zgomot sau un vibrato la înălțimi mai mari, în funcție de Voice (Voce).	
Volumul general este prea scăzut sau nu se aude niciun sunet.	
Volumul general este prea scăzut sau nu se aude niciun sunet.	Este posibil ca volumul master să fie setat prea jos. Setați-l la un nivel adecvat cu ajutorul discului [MASTER VOLUME].
	Toate părțile de claviatură sunt setate la Off. Utilizați butonul PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT] (Parte pornit/oprit – Dreapta 1/Dreapta 2/Dreapta 3/Stânga) pentru a le activa (pagina 48).
	Este posibil ca volumul părților individuale să fie setat prea jos. Creșteți volumul pe ecranul Mixer (pagina 86).
	Asigurați-vă că ați setat canalul dorit pe ecranul Mixer (pagina 88).
	Căștile sunt conectate, dezactivând ieșirea difuzoarelor. Deconectați căștile.
	Conectați întrerupătorul cu pedală la mufa corespunzătoare.
	Verificați dacă difuzorul extern este conectat, iar volumul este ajustat corespunzător (paginile 108, 118).
Sunetul este distorsionat sau zgomotos.	Este posibil ca volumul să fie reglat prea sus. Asigurați-vă că toate setările de volum sunt adecvate.
	Aceasta poate fi cauzată de anumite efecte sau setări ale rezonanței filtrului. Verificați setările efectului sau filtrului și modificați-le în mod corespunzător în ecranul Mixer, consultând Manualul de referință de pe site-ul Web.
Nu toate notele cântate simultan emit un sunet.	Probabil că depășiți polifonia maximă a instrumentului. Când este depășită polifonia maximă, cele mai puțin importante note (cum ar fi notele moi și notele care decad la momentul respectiv) vor înceta primele să mai emită sunet.
Volumul claviaturii este mai mic decât volumul de redare a cântecului/stilului.	Este posibil ca volumul părților claviaturii să fie setat prea jos. Creșteți volumul pe ecranul Mixer (pagina 86).
Ecranul Main (Principal) nu apare nici chiar la pornirea alimentării.	Aceasta poate apărea dacă stickul de memorie USB a fost instalat pe instrument. Instalarea unei unități flash USB poate avea drept rezultat un interval lung între pornirea alimentării și apariția ecranului Home. Pentru a evita acest lucru, porniți alimentarea după ce deconectați dispozitivul.
Unele caractere din numele fișierului/directorului sunt deformate.	Setările de limbă au fost modificate. Setati limba corespunzătoare pentru numele fișierului/folderului (pagina 24).
Un fișier existent nu este afișat.	Este posibil ca extensia fișierului (.MID etc.) să fi fost schimbată sau ștearsă. Redenumiți manual fișierul, adăugând extensia corespunzătoare, pe un computer.
	Fișierele de date cu nume având peste 50 de caractere nu pot fi gestionate de către instrument. Redenumiți fișierul, reducând numărul de caractere la 50 sau mai puțin.

Stil	
Stilul nu începe nici chiar atunci când se apasă pe butonul [START/STOP].	Este posibil ca acel canal Rhythm (Ritm) al stilului selectat să nu conțină date. Porniți butonul [ACMP] (Acompaniament) și redați secțiunea stângă de pe claviatură pentru a emite partea de acompaniament a stilului.
Se redă doar canalul de ritm.	Asigurați-vă că funcția Auto Accompaniment (Acompaniament automat) este activată; apăsați butonul [ACMP] (Acompaniament). Asigurați-vă că interpretați la clapele din gama de acorduri a claviaturii.
Stilurile de pe un stick de memorie USB nu pot fi selectate.	Dacă dimensiunea datelor de stil este mare (circa 120 KO sau mai mare), stilul nu poate fi selectat, deoarece datele sunt prea mari pentru a fi citite de instrument.
Redarea stilului pare a fi „omisă” atunci când se cântă la claviatură.	Probabil că depășiți polifonia maximă a instrumentului. Instrumentul poate cânta până la 256 de note simultan, incluzând voci, stiluri, cântece și multi-paduri RIGHT 1/RIGHT 2/RIGHT 3/LEFT. Când este depășită polifonia maximă, cele mai puțin importante note (cum ar fi notele moi și notele care decad curent) se vor opri primele din a emite sunet.
Stilul nu se modifică nici chiar atunci când este cântat un acord diferit sau atunci când acordul nu este recunoscut.	Asigurați-vă că interpretați notele aferente secțiunii de mână stângă a claviaturii.
Voce	
Nu se aude vocea selectată din ecranul de selectare a vocilor.	Verificați dacă partea selectată este sau nu activată (pagina 48).
Are loc un sunet ciudat de „îmbinare” sau „dublare”. Sunetul este ușor diferit de fiecare dată când se cântă la clape.	Părțile RIGHT 1 și RIGHT 2 (Dreapta 1 și Dreapta 2) sunt setate la valoarea „ON” (Activat), iar ambele părți sunt setate să cânte aceeași voce. Dezactivați partea RIGHT 2 (Dreapta 2) sau schimbați vocea uneia dintre părți.
Sunetul este ușor diferit de fiecare dată când se cântă la clape.	Dacă direcționați MIDI OUT (Ieșirea MIDI) a Genos către un ordonator și înapoi către MIDI IN (Intrarea MIDI), este posibil să fie necesar să setați Local Control (Controlul local) la valoarea „off” (Dezactivat) în pagina System (Sistem) de pe ecranul MIDI (consultați Manualul de referință de pe site-ul Web).
Unele voci vor sări o octavă în înălțime când sunt cântate în registrele superioare sau inferioare.	Acest lucru este normal. Unele voci au o limită de înălțime, care, atunci când este atinsă, cauzează acest tip de schimbare a înălțimii.
Cântec	
Cântecele MIDI nu pot fi selectate.	Dacă dimensiunea datelor de cântec este mare (circa 300 KO sau mai mare), cântecul nu poate fi selectat, deoarece datele sunt prea mari pentru a fi citite de instrument. În modul Dual Player, nu pot fi selectate două cântece MIDI pentru CÂNTECUL A și CÂNTECUL B. Selectați cântecul Audio pentru fiecare parte. Cântecele MIDI nu pot fi redade în timpul operației de înregistrare MIDI. Opriți înregistrarea MIDI atunci când doriți să redați un cântec MIDI.
Fișierele Audio nu pot fi selectate.	Este posibil ca formatul fișierului să nu fie compatibil cu instrumentul. Formatele compatibile sunt: MP3 și WAV. Fișierele protejate prin DRM nu pot fi redade.
Sunetul unui cântec este prea scăzut sau nu se aude niciun sunet.	Verificați poziția cross faderului. Dacă Cross Fader este setat pe poziția dreaptă, nu puteți auzi cântecul de pe partea SONG A. În acest caz, ajustați cross faderul în poziția centrală.
Redarea cântecului nu începe.	Cântecul a fost oprit la sfârșitul datelor de cântec. Reveniți la începutul cântecului apăsând butonul SONG [PREV] (Oprire cântec).
Volumul de redare a cântecului diferă în funcție de cântecul selectat.	Volumul cântecelor MIDI și a cântecelor audio este setat în mod independent. Ajustați volumul pe ecranul Mixer (pagina 86) după selectarea unei voci.
(MIDI) Numărul măsurii este diferit de cel al partiturii de pe ecranul Song Position (Poziție cântec) și este afișat dacă apăsați lung butoanele [PREV]/[NEXT].	Aceasta se întâmplă atunci când redați date muzicale pentru care este setat un tempo specific, fix.
(MIDI) Când redați un cântec, unele canale nu se redau.	Redarea acestor canale poate fi setată la Off. Porniți redarea pentru acele canale care sunt setate la Off (pagina 88).
(MIDI) Tempoul, „beat”-ul (bătaia), măsura și notația muzicală nu sunt afișate corect.	Unele date de cântec pentru instrument au fost înregistrate cu setări „free tempo” (tempo liber). Pentru aceste date de cântec, tempoul, bătaia, măsura și notația muzicală nu vor fi afișate corect.

(Audio) Fișierul înregistrat este redat la un volum diferit în comparație cu momentul când a fost înregistrat.	Volumul redării audio a fost modificat. Setarea valorii volumului la 90 redă fișierul la același volum cu cel din momentul înregistrării (pagina 86).
În funcția Audio Recording (Înregistrare audio) apare un mesaj de eroare, iar partea audio nu poate fi înregistrată pe unitatea internă Utilizator.	Datele de pe unitatea Utilizator sunt fragmentate și nu pot fi folosite ca atare. Întrucât nu există funcție de defragmentare în înregistrarea audio, unitatea poate fi defragmentată doar prin formatare. Pentru a face acest lucru, efectuați mai întâi o copie de rezervă a datelor utilizând funcția date copiere de rezervă a datelor (pagina 105), apoi formatați unitatea, iar la final restaurați datele copiei de rezervă. Efectuarea acestei operațiuni de copiere de rezervă/restaurare defragmentează eficient unitatea, permițându-vă să o folosiți din nou.
Mixer	
Sunetul pare ciudat sau diferit de cel așteptat când schimbați o voce de ritm (set de tobe etc.) a stilului sau a cântecului de la mixer.	Când schimbați vocile de ritm/percuție (seturi de tobe etc.) ale stilului și cântecului din parametrul VOICE (Voce), setările detaliate legate de vocea de tobe sunt resetate, iar în unele cazuri este posibil să nu puteți restaura sunetul original. În cazul interpretării stilului, puteți restaura sunetul original selectând din nou același cântec sau stil.
Microfon/Armonie vocală	
Semnalul de intrare a microfonului nu poate fi înregistrat.	Semnalul de intrare a microfonului nu poate fi înregistrat prin înregistrarea cântecului MIDI. Înregistrați utilizând înregistrarea audio (pagina 91).
Armonia poate fi auzită în mod suplimentar față de sunetul microfonului.	Vocal Harmony (Armonia vocală) este setată la valoarea activă. Opriti armonia vocală (pagina 85).
Efectul Vocal Harmony (Armonie vocală) sună distorsionat sau dezacordat.	Este posibil ca microfonul vocal să capteze sunete din afară, cum ar fi sunetul de stil de la instrument. În special sunetele de bas pot să cauzeze urmărirea eronată a armoniei vocale. Pentru a remedia aceasta: <ul style="list-style-type: none"> • Cântați cât mai aproape posibil de microfon. • Utilizați un microfon direcțional. • Reduceți volumul master, volumul stilului sau controlul volumului de cântec (paginile 23, 86). • Stabiliți o distanță cât mai mare între microfon și difuzoarele externe.
Efectul armoniei vocale nu este aplicat chiar dacă aceasta este activată.	În modul Chordal, armonia vocală este adăugată numai la detectarea acordurilor. Încercați una dintre următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none"> • Activați butonul [ACMP ON/OFF] și redați acordurile din secțiunea de acorduri în timpul redării stilului. • Activați partea Left și redați acordurile din secțiunea pentru mâna stângă. • Interpretați un cântec ce conține acorduri. • Setati parametrul „Stop ACMP” (Oprire acompaniament) la o opțiune diferită de „Disabled” (Dezactivat) din [MENU] → [Style Setting] (Setare stil) → [Setting] (Setare). Pentru detalii, consultați Manualul de referință de pe site-ul Web.
Mufe pentru pedale de picior atribuibile	
Setarea pornit/oprit a întrerupătorului cu pedală conectat la mufa ASSIGNABLE FOOT PEDAL (Pedală de picior atribuibilă) este inversată.	Întrerupeți alimentarea instrumentului, apoi porniți-l din nou, fără a apăsa întrerupătorul cu pedală.
Mufe AUX IN	
Intrarea de sunet de la mufele AUX IN este întreruptă.	Volumul de ieșire al dispozitivului extern conectat la acest instrument este prea redus. Creșteți volumul de ieșire al dispozitivului extern. Nivelul volumului reprodus prin intermediul acestui instrument poate fi ajustat utilizând discul [MASTER VOLUME].

Specificații

Denumirea produsului		Claviatură digitală		
Dimensiune/ greutate	Dimensiuni (L x A x Î)		1234 mm x 456 mm x 138 mm (48 - 9/16" x 17 - 15/16" x 5 - 7/16")	
	Greutate		13,0 kg (130 lbs., 1 oz).	
Interfață de control	Claviatura	Număr de clape	76	
		Tip	Orgă (FSX), cu atingere inițială/post-atingere	
		Touch Response	Normal, Easy1, Easy2, Soft1, Soft2, Hard1, Hard2	
	Alte controlere	Joystick	Da	
		Butoane	6 (atribuibile)	
		Glisoare	9 (Atribuibile), Cross Fader	
		Comutatoare de articulație	ART. (Articulație) 1, ART. (Articulație) 2, ART. (Articulație) 3	
	Ecran principal	Tip	LCD VGA color, lat TFT	
		Dimensiuni	800 x 480 puncte 9 inchi	
		Ecran tactil	Da	
Limbi		engleză, germană, franceză, spaniolă, italiană		
Sub-afișaj	Tip	OLED (Vizualizare LIVE CONTROL)		
	Dimensiuni	589 x 48 puncte		
	Limbi	Engleză		
Panou	Limbă	Engleză		
Voci	Generare tonuri	Tehnologie de generare a tonurilor	Eșantionare stereo AWM, tehnologie AEM	
	Polifonie		256 (max.) (128 pentru voci presetate + 128 pentru voci de extindere)	
	Presetat	Număr de voci	1.652 voci + 58 seturi de tobe/SFX	
		Voci oferite	10 Revo! Drums/SFX, 76 Ensemble, 390 Super Articulation!, 75 Super Articulation2!, 82 MegaVoice, 40 Sweet!, 81 Cool!, 160 Live!, 24 Organ Flutes!	
	Compatibilitate		XG, GS, GM, GM2 (pentru redarea de cântece)	
	Părți		Dreapta 1, Dreapta 2, Dreapta 3, Stânga	
Efecte	Reverb		59 presetate + 30 setate de utilizator	
	Chorus		107 presetate + 30 setate de utilizator	
	DSP (Procesare digitală semnal)		Variație: 358 presetate (cu VCM) + 30 setate de utilizator Inserare 1-28: 358 presetate (cu VCM) + 30 setate de utilizator	
	Compresor master		5 presetate + 30 setate de utilizator	
	Master EQ		5 presetate + 30 setate de utilizator	
	Egalizator parte		28 de părți	
	Armonie vocală		54 Presetat + 60 Utilizator (*) * Numărul de Utilizator reprezintă totalul dintre armonie vocală și vocoder sintetizat.	
	Vocoder sintetizat		20 Presetat + 60 Utilizator (*) * Numărul de Utilizator reprezintă totalul dintre armonie vocală și vocoder sintetizat.	
	Altele		Efect microfon: Poartă de zgomot, compresor, egalizor cu 3 benzi Efect vocal: 23	
	Stilurile	Presetat	Număr de stiluri	550
Stiluri oferite			491 Pro, 39 Session, 10 Free Play, 10 DJ	
Digitajie			Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard	
Control stil			INTRO x 3, VARIAȚIE PRINCIPALĂ x 4, UMLERE x 4, ÎNTRERUPERE, SFÂRȘIT x 3	
Alte caracteristici		One Touch Setting (Setare cu o atingere) (OTS)	4 pentru fiecare stil	
		Repetitor de acorduri	Da	
	Style Section Reset (Resetare secțiune stil)	Da		
Compatibilitate		Format fișier de stil (SFF), Format fișier de stil GE (SFF GE)		
Extindere	Voce de extindere		Da (aprox. 3 GB)	
	Stil de extindere		Da (memorie internă)	
	Stil audio de extindere		Da (memorie internă)	
Cântece (MIDI)	Presetat	Număr de cântece presetate	9 Cântece demo, 11 Cântece presetate	
	Înregistrare	Număr de piste	16	
		Capacitate date	aprox. 300 KB per cântec	
		Funcție	Înregistrare rapidă, Înregistrare multi-pistă, Înregistrare în pași	
	Format (Formatare)	Redare	SMF (Format 0 și 1), XF	
Înregistrare		SMF (Format 0)		
Cântece (Audio)	Înregistrare	Capacitate date	aprox. 0,8 GB (80 de minute) per cântec	
	Format	Redare	WAV (44,1kHz, 16bit, stereo), MP3 (44,1kHz, 64/96/128/256/320kbps, stereo)	
		Înregistrare	WAV (44,1 kHz, 16 biți, stereo)	
		Redare (Multiplă)	.aud (Genos original: rată de eșantionare de 44,1 kHz, rezoluție de 16 biți, stereo)	
		Înregistrare (Multiplă)	.aud (Genos original: rată de eșantionare de 44,1 kHz, rezoluție de 16 biți, stereo)	
	Extindere timp		Da	
Schimbare înălțime sunet		Da		
Revocare vocală		Da		

Multi-paduri	Număr de bănci multi-pad		448 bănci x 4 paduri	
	Legătură audio		Da	
Funcții	Voices (Vocile)	Armonie	Da	
		Arpeggiu	Da	
		Susținere panou	Da	
		Mono/Poly	Da	
	Stiluri	Creator de stiluri	Da	
		Informații OTS (Setare cu o atingere)	Da	
	Cântece	Funcție afișare partituri	Da	
		Funcție afișare versuri	Da	
		Lecție/Ghid	Follow Lights (Ghidaje luminoase), Any Key (Orice tastă), Karao-Key (Tastă Karaoke), Your Tempo (Tempoul dvs.)	
	Multi-paduri	Creator de multi-paduri	Da	
	Memoria de înregistrare	Număr de butoane	10	
		Control	Secvență de înregistrare, Imobilizare	
	Listă de redare	Număr de înregistrări	2.500 (max.) Înregistrări per fișier listă de redare	
	Căutare		Da	
	Demo (Demonstrație)		Da	
	Comenzi generale	Metronom	Da	
		Interval tempo	5 – 500, Tap Tempo	
		Transpose	-12 – 0 – +12	
		Tuning	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (în pași de aprox. 0,2 Hz)	
		Buton Octavă	Da	
		Tip gamă	9 tipuri	
Setare sub scală		Da		
Diverse	Acces direct	Da		
	Funcție de afișare text/ imagine	Da		
	Particularizare tapet	Da		
Altele	Transmitere imagine către monitor extern	Da (cu un adaptor de afișare USB disponibil în comerț) * Pentru o listă a dispozitivelor compatibile, accesați site-ul web „Yamaha Downloads”. * Genos generează o imagine cu dimensiunea de 800 x 600 pentru ecranul extern. Dimensiunea afișajului principal al Genos este de 800 x 480, astfel încât vor exista întotdeauna zone goale de sus și de jos ale imaginii.		
Stocare și conectivitate	Stocare	Memorie internă (Unitate Utilizator)	Da (aprox. 58 GB)	
		Unități externe	Unitate flash USB	
	Conectivitate	Headphones	Mufă standard de căști stereo (PHONES)	
		Microfonul	Da (mufa Combo, alimentare fantomă (+ 48V) disponibilă)	
		Număr	MIDI A (IN/OUT), MIDI B (IN/OUT)	
		Intrare auxiliară	S/S+D, D	
		LINE OUT (Ieșire)	MAIN (L/L+R, R), SUB (1, 2), SUB (3, 4/AUX OUT)	
		DIGITAL OUT (Audio)	Da (coaxial)	
		PEDALĂ DE PICIOR	1 (SUSTAIN), 2 (ART.1), 3 (VOLUME), Funcție atribuibilă	
		USB LA DISPOZITIV	Da (x 3)	
		USB LA GAZDĂ	Da	
		LAN wireless	Da (*) • Standarde: IEEE802.11b/g/n (IEEE802.11n 5 GHz: nu este compatibil) • Interval de frecvențe de transmisie (canale): Modelele pentru Statele Unite și Canada: 2400–2472 MHz (Canale 1–11) Alții: 2400–2483,5 MHz (Canale 1–13) • Putere de ieșire RF maximă: 14 dBm • Securitate: WEP, WPA2-PSK(AES), WPA/WPA2 mixt PSK * Este posibil să nu fie inclus, în funcție de zona în care vă aflați. Verificați la distribuitorul Yamaha.	
		Alimentare	Oprire automată	Da
		Accesorii incluse		<ul style="list-style-type: none"> Manualul proprietarului Online Member Product Registration (Înregistrare online a produsului pentru membri) Cablu de alimentare electrică de la rețea Suport pentru partituri, două console pentru suport partituri
Accesorii comercializate separat (Este posibil să nu fie disponibile, în funcție de zona în care vă aflați.)		<ul style="list-style-type: none"> Difuzor opțional: GNS-MS01 Căști: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Înterupător cu pedală: FC4A, FC5 Controler de picior: FC7 Adaptor MIDI wireless: UD-BT01, MD-BT01 Stativ claviatură: L-7B 		

* Conținutul acestui manual are în vedere cele mai noi specificații, valabile la data publicării. Pentru a obține cel mai recent manual, accesați site-ul web Yamaha și apoi descărcați fișierul manualului. Deoarece este posibil ca specificațiile, echipamentele sau accesoriile comercializate separat să nu fie aceleași în fiecare zonă, consultați reprezentanța Yamaha.

Index

A

AC IN.....	23
Acces direct.....	36, 120
Accesorii.....	9
Acompaniament.....	44
Action (Acțiune) (Listă de redare)....	97
Adaptor de afișare USB.....	114
Afișajul Configurare parte voce.....	29
Afișajul LIVE CONTROL.....	26, 27
Alimentare.....	23
Anteriorul.....	78
Armonie (Armonie pe claviatură)....	56
Armonie (Armonie vocală).....	76, 85
Armonie claviatură.....	56
Armonie vocală.....	76, 85
Armonizare acorduri.....	70
Arpeggiu.....	57
Auto Power Off.....	24, 25
Auto Power Saving (Economisire automată energie).....	25

B

Balans.....	87
Bancă de memorie de înregistrare.....	31, 92
Blocare panou.....	41
Butoane de iluminare.....	25, 26
Butoane poartă.....	28
Butoanele ASSIGNABLE.....	100
Butoanele LIVE CONTROL.....	62

C

Canal (Stil, cântec MIDI).....	88
Căști.....	22
Căutare.....	39
Cântec.....	16, 72
Cântec audio.....	72
Cântec MIDI.....	72
Cântece.....	17, 90
Chord Cancel.....	46
Chord Detection Area (Zona de detectare a acordului).....	51
Chordal (De acord).....	76
Chorus.....	87
Claviatură completă AI.....	46
Comandă rapidă.....	30, 100
Compatibilitatea fișierelor cântec ...	73
Completare (Stil).....	65
Compresor master.....	102
Compressor.....	102
Computer.....	113
Computer-related Operations (Operațiuni pe computer).....	10

Conexiune.....	106
Controler de picior.....	63, 110
Copie de rezervă.....	105
Copiere.....	38
Creștere/Scădere treptată a amplitudinii semnalului.....	65
Cross Fader.....	85
Curbă înălțime.....	66

D

Delete.....	39
Demo (Demonstrație).....	36
Depanarea.....	122
Derulare înainte.....	78
Derulare înapoi.....	78
Difuzoare opționale.....	118
DIGITAL OUT.....	109
Director.....	38
Disc de date.....	35
Dual Player.....	16, 73, 78

E

Economisire automată energie.....	24
Ecran de selectare fișiere.....	32
Ecran principal.....	26, 28
Ecran tactil.....	34
Ecranul Home.....	28, 30
Efect microfon.....	16
Effect.....	87
EQ (Master EQ).....	102
EQ (pentru fiecare parte).....	87
Extindere timp.....	80

F

Filtru.....	87
Fingered.....	46
Fișier.....	32
Format (Formatare).....	112

G

Glisoarele LIVE CONTROL.....	62
------------------------------	----

I

INFERIOR.....	48
Inferior.....	51
Intrare auxiliară.....	109
Intro (Stil).....	64
Introducere caractere.....	40
iPhone/iPad.....	112

Î

Împărțire.....	48
Închidere.....	33
Înregistrare Listă de redare.....	96
Înterupător cu pedală.....	63, 110
Înterupere (Stil).....	66

J

Joystick.....	66
---------------	----

L

LAN wireless.....	112
Language (Limbă).....	24
LED (Lighting Buttons).....	25
Left Hold (Menținere stânga).....	49
LINE OUT (Ieșire).....	108
Listă cântece.....	16, 73
Listă de date.....	10
Listă de redare.....	17, 92, 96
Lyrics.....	84

M

Manual Bass (Bass manual).....	51
Manual de conectare iPhone/iPad..	10
Manualul de referință.....	10
Marcator de poziție cântec.....	81
Master EQ.....	102
Memoria de înregistrare.....	17, 92
Meniu.....	33, 116
Metraj.....	53
Metronomul.....	41
Microfonul.....	20, 85, 106
Mixer.....	86
MODULATION HOLD.....	67
Modulație.....	66
MP3.....	73
Multi-pad.....	16, 59, 70
Multi-pad de legătură audio.....	59
Mutare.....	38

N

Notare muzicală.....	83
Nr.....	16, 52, 89
Număr.....	112, 113
Nume de înregistrare (Listă de redare).....	97

O

One Touch Setting	47, 60
Oprire sincronizare (Stil)	64
OTS Link	65
Owner Name (Nume proprietar)	24

P

Pachete de extindere	103
Parameter Lock (Blocare parametri)	101
Parte claviatură	16, 48
Pornire sincronizare (Stil)	64
Pornire sincronizată	71
Pornire sincronizată (Cântec MIDI)	79
Preferințe	32, 39
Presetat	32
Principal (Stil)	65

R

Redare (cântec)	78
Redare (Multi-pad)	70
Redare (stil)	64
Redare în buclă	82
Redare/Pauză	78
Redenumire	38
Reinițializare la valorile din fabrică	104
Repetare A – B	80
Restaurare	105
Reverb	87
Revocare vocală	80
Rotary Sp/Assignable	63

S

Salvare	37
Schimbare intensitate sunet	80
Score	83
Secvență de înregistrare	31
Semn de frază	79
Sfârșit (Stil)	64
Song List	78
Specificații tehnice	125
SPLIT POINT	49
Strat	48
Style	16, 44
Style Section Reset (Resetare secțiune stil)	65
SUPERIOR	48
Superior	51
Suportul pentru partituri	20
Sustain	67

T

Talk (Vorbire)	85
TAP TEMPO	46

TEMPO (Tempo)	46
Text	84
Tip de atribuire butoane	27, 62
Tip de atribuire glisoare	27, 62
Tip de digitație	46
Tip de digitație acorduri	46
TRANPOSE (TRANSPUNERE)	61
Tuning	61

U

Unitate flash USB	111
UPPER OCTAVE	61
Următorul	78
User (Utilizator)	32

V

Voce de ansamblu	54
Voce flaut orgă	53
Voce Revo Drum, Revo SFX	52
Voce superarticulație	67
Vocile S.Art, S.Art2 (Superarticulație)	52
Vocoder	76
Vocoder sintetizat	77
Vocoder-mono	76
Volum (pentru fiecare parte)	87
Volum (volum master)	23

W

WAV	73
-----------	----

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification.") Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT

NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type 'show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type 'show c' for details.

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL.

It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library." The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a) The modified work must itself be a software library.
 - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any

executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR

LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Notă cu privire la distribuția codului sursă

Timpe de trei ani după transportul final din fabrică, puteți solicita la Yamaha codul sursă pentru orice porțiuni ale produsului care sunt sub licență conform GNU pentru publicul larg sau GNU pentru publicul larg de mai mică importanță, adresându-vă în scris unuia dintre birourile Yamaha menționate la sfârșitul acestui Manual al proprietarului.

Codul sursă va fi furnizat gratuit; totuși, este posibil să fie nevoie să rambursați către Yamaha costul de livrare a codului sursă.

- Rețineți că nu ne asumăm nicio răspundere pentru orice daune provocate de modificările (completările/ștergerile) efectuate în software-ul acestui produs de către o terță parte care nu este Yamaha (sau un reprezentant autorizat al Yamaha).
- Rețineți că reutilizarea codului sursă făcut public de Yamaha nu este garantată, și Yamaha nu își va asuma nicio răspundere legată de codul sursă în acest sens.
- Codul sursă poate fi descărcat de la următoarea adresă:
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/ekb/>

libpng

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

This code is released under the libpng license.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000 through 1.6.28, January 5, 2017 are Copyright (c) 2000-2002, 2004, 2006-2017 Glenn Randers-Pehrson, are derived from libpng-1.0.6, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Simon-Pierre Cadieux
Eric S. Raymond
Mans Rullgard
Cosmin Truta
Gilles Vollant
James Yu
Mandar Sahastrabuddhe

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

Some files in the "contrib" directory and some configure-generated files that are distributed with libpng have other copyright owners and are released under other open source licenses.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998-2000 Glenn Randers-Pehrson, are derived from libpng-0.96, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane
Glenn Randers-Pehrson
Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996-1997 Andreas Dilger, are derived from libpng-0.88, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler
Kevin Bracey
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

Some files in the "scripts" directory have other copyright owners but are released under this license.

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schalnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

END OF COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE.

TRADEMARK:

The name "libpng" has not been registered by the Copyright owner as a trademark in any jurisdiction. However, because libpng has been distributed and maintained world-wide, continually since 1995, the Copyright owner claims "common-law trademark protection" in any jurisdiction where common-law trademark is recognized.

OSI CERTIFICATION:

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative. OSI has not addressed the additional disclaimers inserted at version 1.0.7.

EXPORT CONTROL:

The Copyright owner believes that the Export Control Classification Number (ECCN) for libpng is EAR99, which means not subject to export controls or International Traffic in Arms Regulations (ITAR) because it is open source, publicly available software, that does not contain any encryption software. See the EAR, paragraphs 734.3(b)(3) and 734.7(b).

Glenn Randers-Pehrson
glennrp at users.sourceforge.net
January 5, 2017

libuuid

Copyright: 1996, 1997, 1998, 1999, 2007 Theodore Ts'o.
1999 Andreas Dilger (adilger@enel.ucalgary.ca)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, and the entire permission notice in its entirety, including the disclaimer of warranties.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ALL OF WHICH ARE HEREBY DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libjpeg

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

imagemagick

Licensed under the ImageMagick License (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<https://www.imagemagick.org/script/license.php>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

FreeType

Portions of this software are copyright © 2016 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

ICU

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2016 Unicode, Inc. All rights reserved.
Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either (a) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or (b) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS"; WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

jemalloc

Copyright (C) 2002-2014 Jason Evans <jasone@canonware.com>. All rights reserved.

Copyright (C) 2007-2012 Mozilla Foundation. All rights reserved.

Copyright (C) 2009-2014 Facebook, Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice(s), this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice(s), this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDER(S) "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER(S) BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libss2/libcomerr2

Copyright 1987, 1988 by the Student Information Processing Board of the Massachusetts Institute of Technology

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the names of M.I.T. and the M.I.T. S.I.P.B. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

M.I.T. and the M.I.T. S.I.P.B. make no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelemzetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dēmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5

Notă

EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY
	Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [Genos] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
	Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [Genos] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
	Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [Genos] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
	Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [Genos] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
	Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Genos] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
	Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Genos] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
	O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [Genos] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
	Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [Genos] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
	С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [Genos] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
	Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Genos] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING
	Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [Genos] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelsesekstlæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
	Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [Genos] vastab direktiivi 2014/53/EU nõuetele. ELI vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
	Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [Genos] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
	Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [Genos] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
LV	VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
	Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [Genos] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
	Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [Genos] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
	Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [Genos] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
	Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [Genos] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
	Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [Genos] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
	Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [Genos] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
	Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [Genos] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
	Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [Genos] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
TR	BAŞİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
	İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [Genos], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html

Penru detalii despre produse, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat de mai jos.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080

Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almany Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 1-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DM130



P77024525

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2017 Yamaha Corporation

Published 02/2022 LB-H0